



**brennenstuhl®**

\_ smart technology.

**GESAMTKATALOG**

CATALOGUETOTAL  
CATALOGOGENERALE

2019/2020



**brennenstuhl®**

– smart technology.

**Ihnen ein zuverlässiger und berechenbarer  
Partner zu sein ist unser Anspruch.  
Das bleibt auch in Zukunft so.**

Es gab sicher schon ruhigere Zeiten. Unsere Branche sieht sich schnell verändernden Märkten und großen Herausforderungen gegenüber. Sie sollen sich bei uns als Familienunternehmen gut aufgehoben wissen. Zuverlässigkeit und Berechenbarkeit in unseren Kundenbeziehungen ist unsere Aufgabe.

In schnelllebigen Zeiten ist das keine Selbstverständlichkeit mehr. Vieles muss auf den Prüfstand und angepasst werden, um den neuen Marktbedürfnissen gerecht zu werden. Um Ihnen ein guter Partner zu sein, müssen wir uns aber nicht neu erfinden. Dazu fühlen wir uns verpflichtet – nicht erst morgen, sondern schon immer. Verlassen Sie sich drauf!

Danke für Ihr Vertrauen.

**Nous avons pour ambition d’être un partenaire  
de confiance sur lequel vous puissiez compter.  
Ce sera également le cas à l’avenir.**

Il est vrai que les temps ont déjà été plus calmes. Notre secteur fait face à des marchés en évolution rapide ainsi qu’à des défis majeurs. Vous devez vous savoir entre de bonnes mains dans l’entreprise familiale que nous sommes. Nous nous efforçons d’être un partenaire de confiance sur lequel les clients puissent compter.

À l’époque agitée à laquelle nous vivons, cela ne va plus de soi partout. De nombreuses choses doivent être mises à l’épreuve et adaptées pour rencontrer les nouvelles exigences du marché. Toutefois, nous n’avons pas besoin de nous réinventer pour vous servir correctement. En effet, nous ressentons une obligation par rapport à vous et ce, pas seulement à partir de demain, mais depuis toujours. Fiez-vous à nous !

Merci de votre confiance.

**Essere per voi un partner affidabile e  
preciso è la nostra prerogativa  
E sarà così anche in futuro.**

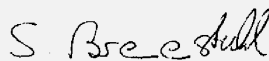
Ci sono stati tempi più calmi. Il nostro settore si ritrova di fronte a mercati che cambiano rapidamente e a grandi sfide. Dovreste essere consapevoli di essere in buone mani con noi come impresa familiare. Il nostro compito è quello di garantire affidabilità e precisione nei nostri rapporti con la clientela.

In tempi in rapida evoluzione ciò non è più scontato. Si deve mettere alla prova e adattare molto per far fronte alle nuove esigenze del mercato. Ma per essere un buon partner per voi, non dobbiamo reinventarci. Sentiamo di essere tenuti a farlo... ma non da domani, bensì già da sempre.

Potete fidarvi!



**Dr. Wolfgang Dehler-Brennenstuhl**  
GESCHÄFTSFÜHRER  
MANAGING DIRECTOR  
Amministratore delegato



**Sebastian Brennenstuhl**  
GESCHÄFTSFÜHRER  
MANAGING DIRECTOR  
Amministratore delegato

# Inhaltsverzeichnis

Sommaire / Indice

	<p><b>Überspannungs- &amp; Blitzschutz</b>                  Surtenseurs &amp; parafoudres                  Protezione da sovratensione &amp; antifulmine</p>	<b>10</b>
	<p><b>Steckdosenleisten, Schaltgeräte &amp; Adapter</b>                  Multiprises, dispositifs de commutation &amp; adaptateurs                  Prese multiple, dispositivi di commutazione &amp; adattatori</p>	<b>22</b>
	<p><b>Stromverteilung</b>                  Distribution de l'électricité                  Distribuzione della corrente</p>	<b>64</b>
	<p><b>Haus- &amp; Sicherheitstechnik</b>                  Dispositifs de sécurité &amp; bâtiments                  Tecnologia per la casa &amp; la sicurezza</p>	<b>138</b>
	<p><b>Geräte für Werkstatt, Haus &amp; Garten</b>                  Appareils d'intérieur, d'atelier &amp; de jardin                  Apparecchi per officina, casa e giardino</p>	<b>148</b>
	<p><b>Arbeitsböcke &amp; Leitern</b>                  Tréteaux &amp; escabeauxbeaux                  Cavalletti &amp; scale</p>	<b>158</b>

# ÜBERSICHT DER KABELQUALITÄTEN

APERÇU DES QUALITÉS DE CÂBLES

PANORAMICA SUI TIPI DI CAVO

## Kurzbezeichnungen der Kabelqualitäten

Brève description des qualités de câbles

Abbreviazioni dei tipi di cavo

**H O 5 V V - F 3 G 1, 5**

### 1 BESTIMMUNG

**H** = Harmonisierte Leitung  
**A** = Andere nationale Leitung

### IDENTIFICATION

**H** = Conduite harmonisée  
**A** = Autre conduite nationale

### DETERMINAZIONE

= Cavo armonizzato  
= Altro tipo di cavo nazionale

### 2 NENNSPANNUNG (VOLT)

**03** = 300 / 300 V  
**05** = 300 / 500 V  
**07** = 450 / 750 V

### TENSION NOMINALE (VOLT)

**03** = 300 / 300 V  
**05** = 300 / 500 V  
**07** = 450 / 750 V

### TENSIONE NOMINALE (VOLT)

= 300 / 300 V  
= 300 / 500 V  
= 450 / 750 V

### 3 ISOLIERHÜLLEN

**V** = PVC  
**V3** = PVC, kältebeständig bis -35°C  
**R** = Natur- oder Synthetik-Kautschuk  
**S** = Silikon-Kautschuk  
**B** = Synthetik-Kautschuk

### GAINES ISOLANTES

**V** = PVC  
**V3** = PVC, résistant au froid jusqu'à -35°C  
**R** = Caoutchouc naturel ou synthétique  
**S** = Caoutchouc en silicone  
**B** = Caoutchouc synthétique

### GUAINE ISOLANTI

= PVC  
= PVC, resistente al freddo fino a -35°C  
= Caucciù naturale o sintetico  
= Caucciù di silicone  
= Caucciù sintetico

### 4 MANTEL

**V** = PVC  
**V3** = PVC, kältebeständig bis -35°C  
**R** = Natur- oder Synthetik-Kautschuk  
**N** = Neopren-Kautschuk  
**J** = Glasfasergeflecht  
**T** = Textilbeflechtung  
**Q** = Polyurethan

### MANTEAU

**V** = PVC  
**V3** = PVC, résistant au froid jusqu'à -35°C  
**R** = Caoutchouc naturel ou synthétique  
**N** = Caoutchouc-néoprène  
**J** = Gaine en fibre de verre  
**T** = Textile tressé  
**Q** = Polyuréthane

### RIVESTIMENTO

= PVC  
= PVC, resistente al freddo fino a -35°C  
= Caucciù naturale o sintetico  
= Caucciù in neoprene  
= Intreccio in fibre di vetro  
= Intreccio tessile  
= Poliuretano

### 5 LEITERART

**U** = Runder, eindrähntiger Leiter  
**R** = Runder, mehrdrähntiger Leiter  
**K** = Feindrähntig für Festinstallation  
**F** = Feindrähntig für bewegliche Leitungen  
**H** = Feinstdrähntig für bewegliche Leitungen  
**Y** = Lahnleiter

### TYPE DE CÂBLE

**U** = câble rond, monobrin  
**R** = câble rond, multibrin  
**K** = à brins fins pour installation permanente  
**F** = à brins fins pour conduites mobiles  
**H** = à brins très fins pour conduites mobiles  
**Y** = câble à torons

### TIPO DI CONDUTTORE

**U** = Conduttore rotondo, monofilo  
**R** = Conduttore rotondo, multifili  
**K** = A fili sottili per installazione fissa  
**F** = A fili sottili per cavi mobili  
**H** = A fili sottili per cavi mobili  
**Y** = Conduttore Tinsel

### 6 ADERNZAHL

### NOMBRE DE FILS

### NUMERO DI VENE

### 7 SCHUTZLEITER

**G** = Mit grün-gelber Ader  
**X** = Ohne grün-gelbe Ader

### CONDUCTEUR DE PROTECTION

**G** = Avec fil vert-jaune  
**X** = Sans fil vert-jaune

### CONDUTTORE DI PROTEZIONE

**G** = Con vena verde-gialla  
**X** = Senza vena verde-gialla

### 8 LEITERQUERSCHNITT in mm²

### SECTION DE CÂBLE in mm²

### SEZIONE DEL CONDUTTORE in mm²

### 9 SONDERFORMEN/ZUSÄTZE bei der Kabelbezeichnung

**AT** = Länderspezifische Norm aus Österreich  
**Z35** = Kältebeständig bis -35°C

### FORMES SPÉCIALES/AJOUTS

**AT** = Norme nationale spécifique à l'Autriche  
**K35** = Résistant au froid jusqu'à -35°C

### FORME SPECIALI/ACCESSORI

**AT** = Norma specifica di un Paese dall'Austria  
**K35** = Resistente al freddo fino a -35°C

## Das richtige Kabel für jede Anforderung

Le bon câble pour répondre à chaque exigence

I cavo giusto per tutte le esigenze



## BREMAXX®-PUR

### Für den ständigen Einsatz im Außenbereich.

Mechanisch extrem belastbar und abriebfest. Witterungs-, mikroben- und säurebeständig. Kältebeständig bis -40°C. Mantel aus Polyurethan.

### Pour un usage constant à l'extérieur.

Extrêmement résistant aux charges mécaniques et à l'abrasion. Résistant aux intempéries, aux microbes et à l'acidité. Résistant au froid jusqu'à -40°C. Manteau en polyuréthane.

### Per l'impiego costante all'esterno.

Molto resistente alle sollecitazioni meccaniche e al piegamento. Resistente agli agenti atmosferici, ai microbi e agli acidi. Resistente al freddo fino a -40°C. Rivestimento in poliuretano.



### Für den ständigen Einsatz Außenbereich.

Ölbeständig, Natur- oder Synthetik-Kautschuk-Isolierhülle. Mantel aus Neopren.

### Pour un usage constant à l'extérieur.

Résistant à l'huile. Gaine isolante en caoutchouc naturel ou synthétique. Manteau en néoprène.

### Per l'impiego costante all'esterno.

Resistente all'olio. Guaine isolanti in caucciù naturale o sintetico. Rivestimento in neoprene.



## BREMAXX®

### N07: Für den Einsatz im Außenbereich.

**N05:** Für den kurzfristigen Einsatz im Außenbereich. Ölbeständig. Mechanisch sehr hoch belastbar. Kältebeständig bis -35°C. Mantel aus hochflexiblem Spezialkunststoff.

### N07: Pour un usage à l'extérieur.

### N05: Pour un usage de courte durée à l'extérieur.

Résistant à l'huile. Très résistant aux charges mécaniques. Résistant au froid jusqu'à -35°C. Manteau en matière synthétique spéciale très souple.

### N07: Per l'impiego all'esterno.

### N05: Per l'impiego a breve termine all'esterno.

Resistente all'olio. Molto resistente alle sollecitazioni meccaniche. Resistente al freddo fino a -35°C. Rivestimento in materiale plastico speciale altamente flessibile.



### Für den Einsatz im Innenbereich und kurzfristig auch im Freien.

Ausführung mit Mantel und Isolierhülle der Einzelader aus flexiblem Natur- oder Synthetik-Kautschuk.

### Pour un usage à l'intérieur et, brièvement, à l'extérieur.

Finition avec manteau et gaine isolante du conducteur unique en caoutchouc naturel ou synthétique souple.

### Per l'impiego all'interno e a breve termine anche all'aperto.

Versione con rivestimento e guaina isolante del caricatore in caucciù naturale o sintetico.



### Für den Einsatz im Innenbereich

Die Standard-Ausführung für normale Belastung. Mantel und Isolierhülle der Einzelader sind aus Kunststoff.

### Pour un usage à l'intérieur

La finition standard pour une charge normale. Le manteau et la gaine isolante du conducteur unique sont en matière synthétique.

### Per l'impiego all'interno

La versione standard per carico normale. Rivestimento e guaina isolante del caricatore sono in materiale plastico.





# INTERNATIONALE SCHUTZARTEN

INDICES DE PROTECTION INTERNATIONAUX • GRADI DI PROTEZIONE INTERNAZIONALI

# IP

**Codebuchstaben**  
 Internationaler Schutz  
**Lettres de l'indice**  
 Protection internationale  
**Lettere del codice**  
 Protezione internazionale

# 1

**Erste Kennziffer**  
 Schutz gegen feste Fremdkörper  
**Premier caractère**  
 Protection contre les corps étrangers solides  
**Prima cifra distintiva**  
 Protezione da corpi solidi esterni

# 2

**Zweite Kennziffer**  
 Schutz gegen Wasser  
**Second caractère**  
 Protection contre l'eau  
**Seconda cifra distintiva**  
 Protezione contro l'acqua

<b>0</b>	Kein Berührungsschutz, kein Schutz gegen feste Fremdkörper	Nessuna protezione contro l'accesso, nessuna protezione da corpi solidi esterni	Aucune protection contre les contacts, aucune protection contre les corps étrangers solides
<b>1</b>	Schutz gegen großflächige Berührung mit der Hand, Schutz gegen Fremdkörper mit $\varnothing > 50$ mm	Protezione contro l'accesso con il dorso della mano, protezione da corpi esterni con $\varnothing > 50$ mm	Protection contre les contacts sur une grande surface avec la main, protection contre les corps étrangers de plus de 50 mm de $\varnothing$
<b>2</b>	Schutz gegen Berührung mit den Fingern, Schutz gegen Fremdkörper mit $\varnothing > 12,5$ mm	Protezione contro l'accesso con un dito, protezione da corpi esterni con $\varnothing > 12,5$ mm	Protection contre les contacts avec le doigt, protection contre les corps étrangers de plus de 12,5 mm de $\varnothing$
<b>3</b>	Schutz gegen Berührung mit Werkzeug, Drähten o. ä. mit $\varnothing > 2,5$ mm, Schutz gegen Fremdkörper mit $\varnothing > 2,5$ mm	Protezione contro l'accesso con un attrezzo, un filo e altro con $\varnothing > 2,5$ mm, protezione da corpi esterni con $\varnothing > 2,5$ mm	Protection contre les contacts avec un outil, des fils ou autre de plus de 2,5 mm de $\varnothing$ , protection contre les corps étrangers de 2,5 mm de $\varnothing$
<b>4</b>	wie 3, jedoch $\varnothing > 1$ mm	come 3, tuttavia $\varnothing > 1$ mm	idem que 3, mais $\varnothing$ de plus de 1 mm
<b>5</b>	Schutz gegen Berührung, Schutz gegen Staubablagerung im Inneren	Protezione da contatto, protezione da depositi di polvere all'interno	Protection contre les contacts, protection contre le dépôt de poussière à l'intérieur
<b>6</b>	Vollständiger Schutz gegen Berührung, Schutz gegen Eindringen von Staub	Protezione completa da contatto, protezione dalla penetrazione di polvere	Protection complète contre les contacts, protection contre l'infiltration de poussière

<b>0</b>	Kein Wasserschutz	Aucune protection contre l'eau	Nessun protezione dall'acqua
<b>1</b>	Schutz gegen senkrecht fallende Wassertropfen	Protection contre les chutes verticales de gouttes d'eau	Protezione contro la caduta verticale di gocce d'acqua
<b>2</b>	Schutz gegen schräg fallende Wassertropfen aus beliebigem Winkel bis zu 15° aus der Senkrechten	Protection contre l'infiltration de gouttes d'eau tombant de biais jusqu'à une inclinaison de 15° par rapport à la verticale.	Protezione contro le cadute di gocce d'acqua da qualsiasi angolazione con inclinazione max di 15°
<b>3</b>	Schutz gegen schräg fallende Wassertropfen aus beliebigem Winkel bis zu 60° aus der Senkrechten	Protection contre l'infiltration de gouttes d'eau tombant de biais jusqu'à une inclinaison de 60° par rapport à la verticale.	Protezione contro la pioggia con caduta da qualsiasi angolazione fino a 60° di inclinazione
<b>4</b>	Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen	Protection contre les projections d'eau de toutes directions	Protezione contro gli spruzzi d'acqua
<b>5</b>	Schutz gegen Wasserstrahl (Düse) aus beliebigem Winkel	Protection contre les jets d'eau (buse) de tout angle.	Protezione contro i getti d'acqua (ugelli) da qualsiasi angolazione
<b>6</b>	Schutz gegen Wassereindringung bei starkem Wasserstrahl	Protection contre les infiltrations d'eau projetée en jets puissants	Protezione contro le ondate e i getti d'acqua potenti
<b>7</b>	Schutz gegen Wassereindringung bei zeitweisem Eintauchen	Protection contre les infiltrations d'eau en cas d'immersion temporaire	Protezione contro gli effetti dell'immersion temporanea
<b>8</b>	Schutz gegen Wassereindringung bei dauerhaftem Untertauchen, Anforderung nach Absprache zwischen Anwender und Hersteller	Protection contre les infiltrations d'eau en cas d'immersion prolongée, exigence après accord entre l'utilisateur et le fabricant	Protezione contro gli effetti della sommersione, Richiesta di accordo tra utente e produttore



**Berührungs- und Fremdkörpergeschützt**  
 Protégé contre les contacts et les corps étrangers  
 Protetto contro l'accesso e da corpi esterni



**Fremdkörpergeschützt**  
 Protégé contre les corps étrangers  
 Protetto da corpi esterni



**Fremdkörper- und spritzwassergeschützt**  
 Protégé contre les corps étrangers et les éclaboussures  
 Protetto da corpi esterni e da spruzzi d'acqua



**Staub- und spritzwassergeschützt**  
 Protégé contre la poussière et les éclaboussures  
 Protetto da polvere e da spruzzi d'acqua



**Staub- und strahlwassergeschützt**  
 Protégé contre la poussière et les jets d'eau  
 Protetto da polvere e da getti d'acqua



**Staubgeschützt und wasserdicht**  
 Protégé contre la poussière et imperméable à l'eau  
 Protetto da polvere e impermeabile



**Staubdicht und strahlwassergeschützt**  
 Imperméable à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
 A tenuta di polvere e protetto da getti d'acqua



**Staub- und wasserdicht**  
 Imperméable à la poussière et à l'eau  
 A tenuta di polvere e impermeabile



**Staub- und druckwasserdicht**  
 Imperméable à la poussière et à l'eau sous pression  
 A tenuta di polvere e acqua pressurizzata



# BREMAXX®

## DAS maxXIMALE QUALITÄTSKABEL

LE CÂBLE DE QUALITÉ maxXIMALE IL maxXIMALE CAVO DI QUALITÀ



**maxXIMAL ÖLBESTÄNDIG**  
Widerstandfähig auch in extremen  
Arbeitsumgebungen.

**RÉSISTANCE maxXIMALE À L'HUILE**  
Résistant, même dans des conditions de travail  
extrêmes.

**maxXIMALE RESISTENZA ALL'OLIO**  
Resistente anche in ambienti lavorativi estremi.

**maxXIMAL EINSETZBAR BIS -35 °C**  
Bei jedem Wetter einsatzbereit.

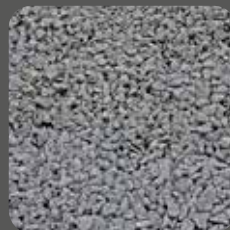
**RÉSISTANCE maxXIMALE AU FROID  
JUSQUE -35° C**  
Utilisable par tous les temps.

**IMPIEGABILE IN MANIERA maxXIMALE  
FINO A BIS -35 °C**  
Pronto all'uso con qualsiasi condizione  
meteorologica.

**maxXIMAL  
GERUCHSFREI**  
Ohne Geruchsbelästigung am POS lagerbar.

**ABSENCE maxXIMALE D'ODEUR**  
Aucune pollution olfactive, entreposable au PDV.

**maxXIMALE ASSENZA DI ODORI**  
Conservabile nel POS senza fastidiosi odori.



**maxXIMAL  
ABRIEBFEST**  
Jedem Untergrund gewachsen  
- ohne abzufärben.

**RÉSISTANCE maxXIMALE  
À L'ABRASION**  
Convient pour tout type de surface,  
ne déteint pas.

**maxXIMALE  
RESISTENZA ALL'ABRASIONE**  
All'altezza di qualunque superficie  
- senza macchiare.

**maxXIMAL ROBUST**  
Mechanisch hoch belastbar  
und knickfest.

**ROBUSTESSE maxXIMALE**  
Résiste à de lourdes charges mécaniques  
et aux pliages.

**maxXIMALE ROBUSTEZZA**  
Molto resistente alle sollecitazioni  
meccaniche  
e al piegamento.





# ÜBERSPANNUNGS- & BLITZSCHUTZ

Surtenseurs & parafoudres • Protezione da sovratensione & antifulmine



## Überspannungs- & Blitzschutz

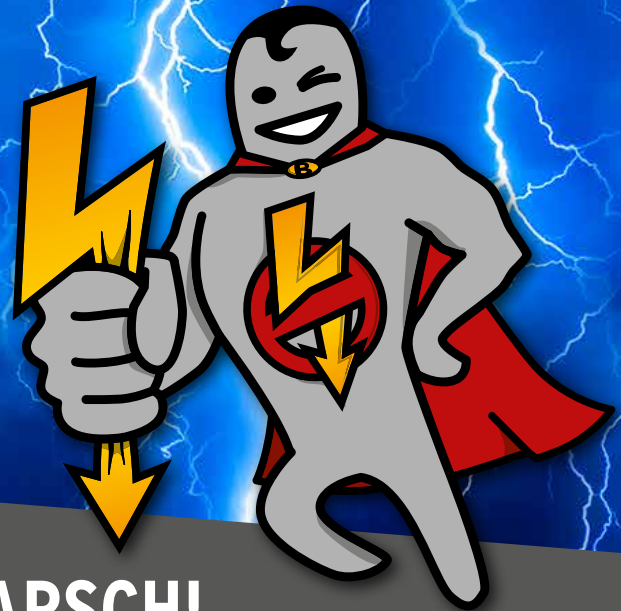
Surtenseurs & parafoudres

Protezione da sovratensione & antifulmine

10



# BRETECTOR



## DONNERWETTER IM ANMARSCH!

TONNERRE EN APPROCHE! • TEMPORALE IN ARRIVO!

### ZAHLEN & FAKTEN DIE AUFRÜTTELN:

Durchschnittlich gibt es ca. **500.000 Blitzschläge pro Jahr** allein in Deutschland. Wertvolle Elektrogeräte im Wert von bis zu **250.000.000,- €** werden dadurch zerstört. Grund genug Ihre Kunden darauf hinzuweisen.

Der „**Bretector**“ - unser Superheld am Gewitterhimmel - steht für den Schutz vor gefährlichen Überspannungen für wertvolle Elektro- und Elektronikgeräte. Er ist auf allen Überspannungs- & Blitzschutz Verpackungen zu finden und erleichtert die Unterscheidung zu herkömmlichen Steckdosenleisten.

### DIE STERNE WEISEN DEN WEG.

Die Produkte sind in 3 Schutzklassen eingeteilt. Eine Tabelle auf der Verpackung zeigt sofort zu welcher Schutzklasse das Produkt gehört.

### CHIFFRES & FAITS QUI INTERPELLENT:

En moyenne, **la foudre frappe quelque 500 000 fois par an**, rien qu'en Allemagne. Des appareils électroniques coûteux sont ainsi détruits pour une valeur pouvant atteindre

**250 000 000,- €**. Raison suffisante pour attirer l'attention de vos clients sur ce danger.

Le „**Bretector**“, notre superhéros dans un ciel orageux, est le symbole de la protection contre les surtensions dangereuses pour les appareils électriques et électroniques coûteux. Il figure sur tous les emballages de para foudres & surtenseurs et permet de différencier plus facilement les multiprises traditionnelles.

### LES ÉTOILES MONTRENT LA VOIE.

Les produits sont répartis en 3 classes de protection. Un tableau sur l'emballage indique immédiatement la classe de protection à laquelle le produit appartient.

### CIFRE & FATTI CHE SCUOTONO:

In media cadono, solo in Germania, ca. **500.000 fulmini all'anno**. Preziose apparecchiature di un valore fino a **250.000.000,- €** vengono distrutte a causa di ciò.

Ciò è sufficiente per informare i vostri clienti.

Il „**Bretector**“ (il nostro supereroe nel cielo temporalesco) rappresenta la protezione da pericolose sovratensioni per le preziose apparecchiature elettriche ed elettroniche. Si può trovare su tutte le confezioni delle protezioni da sovratensione & antifulmine e rende più facile la distinzione dalle prese tradizionali.

### LE STELLE MOSTRANO LA STRADA.

I prodotti sono divisi in 3 classi di protezione

. Una tabella sulla confezione mostra immediatamente a quale classe di protezione appartiene il prodotto.

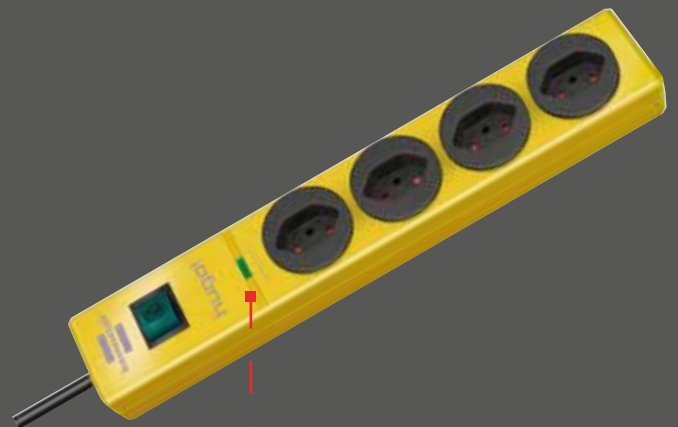




Optische Funktionsanzeige für  
Überspannungsschutz.

Voyant lumineux indiquant la protection active  
du parasurtenseur.

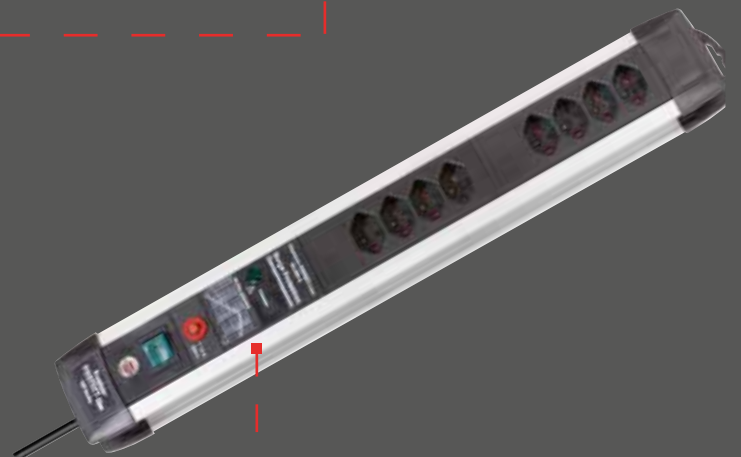
Spia di controllo del funzionamento per la  
protezione da sovratensione.



Sicherungsautomat 10 A

Coupe-circuit automatique 10 A.

Interruttore automatico di sicurezza 10 A.



Hochwertiger Schutz vor HF-Störungen durch integrierten Filter.

Protection de grande qualité contre les  
perturbations HF par filtre intégré.

Preziosa protezione da interferenze a  
radiofrequenza grazie al filtro integrato.





## Premium-Protect-Line 60.000 A Überspannungsschutz- Steckdosenleiste

- Schutz für Ihre Geräte vor Störungen im Stromnetz, wie Überspannungen, indirekte Blitzeinschläge oder Leitungsräuschen, mit einer maximalen Summe von Ableitströmen bis zu 60.000 A.
- Hochwertiger Schutz vor HF-Störungen durch integrierten Filter.
- Besonders stabiles, eloxiertes Aluminium-Gehäuse.
- Zweipoliger Netzschalter.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.
- Sicherungsautomat 10 A.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

## Prolongateur multiprise Premium Protect-Line Alu avec parasurtenseur 60.000 A

- Protection de vos appareils contre les défaillances du réseau électrique, comme les surtensions, les impacts indirects de la foudre ou les bruits de ligne, avec une somme totale de courant de fuite jusqu'à 60.000 A.
- Protection de grande qualité contre les perturbations HF par filtre intégré.
- Boîtier en aluminium anodisé particulièrement stable.
- Interrupteur bipolaire.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.
- Coupe-circuit automatique 10 A.
- Avec protection enfant

## Premium-Protect-Line 60.000 A Presa multipla di protezione da sovratensione

- Protezione per i vostri apparecchi da guasti alla rete elettrica, come ad esempio sovratensioni, folgorazioni indirette o rumori di linea con una somma massima di correnti di dispersione fino a 60.000 A.
- Preziosa protezione da interferenze a radiofrequenza grazie al filtro integrato.
- Alloggiamento in alluminio anodizzato particolarmente stabile.
- Interruttore di rete bipolare.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W.
- Interruttore automatico di sicurezza 10 A.
- Presa con protezione per bambini.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1391002604	1391002607	1391002608
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123289837	4007123289806	4007123290796
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	3 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Banderole / Banderole / Fascetta	Banderole / Banderole / Fascetta	Banderole / Banderole / Fascetta
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz	12 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	schwarz, silber / noir, argent / nero, argento	schwarz, silber / noir, argent / nero, argento	schwarz, silber / noir, argent / nero, argento





## Premium-Line 30.000 A Überspannungsschutz- Steckdosenleiste

- Schutz vor hohen Überspannungen und starken Stromstößen.
- Dreileiteranordnung schützt Phase, Neutral- und Schutzleiter.
- Mit Thermosicherung, zusätzlicher Schutz vor unzulässig hoher Erwärmung der Varistoren und zum Trennen der Netzspannung bei starker Überspannung.
- Extrem kurze Ansprechzeit zur blitzschnellen Unterdrückung der Überspannung.
- Optische Funktionsanzeige des Geräteschutzes.
- Mit 10 Ampere Sicherung, auswechselbar.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Hochwertiger Schutz vor HF-Störungen durch integrierten Filter.
- Entstörfilter verhindern, dass Störimpulse aus dem Netz in die angeschlossenen Geräte gelangen und, dass umgekehrt Störungen dieser Geräte ins Netz gelangen.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

## Prolongateur multiprise Premium-Line avec parasurtenseur 30.000 A

- Protection contre les surintensités très élevées et les fortes impulsions de courant.
- Les trois conducteurs protègent la phase, les conducteurs neutre et de terre.
- Avec le fusible thermique, protection supplémentaire des échauffements non autorisés des varistors et pour couper la tension secteur en cas de forte surintensité.
- Temps de réaction extrêmement court pour atténuer, les surintensités en un éclair.
- Affichage fonctionnel optique de la protection de l'appareil.
- Avec fusible de 10 ampères, interchangeable.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Protection de grande qualité contre les perturbations HF par filtre intégré.
- Les filtres antiparasites empêchent que les impulsions parasites du secteur passent dans les appareils connectés et inversement, que des perturbations de ces appareils, accèdent au secteur.
- Avec protection enfant

## Premium-Line 30.000 A Presa multipla di protezione da sovratensione

- Protezione da elevate sovratensioni e intensi impulsi di corrente.
- L'ordine a tre fili protegge il conduttore di fase, quello di neutro e quello di terra.
- Con fusibile da 10 ampere, sostituibile, protezione supplementare da riscaldamento elevato non consentito dei varistori e per staccare la tensione di rete in caso di intensa sovratensione.
- Tempo di reazione estremamente rapido per soppressione fulminea della sovratensione.
- Visualizzazione funzionamento della protezione apparecchio.
- Con fusibile da 10 ampere, sostituibile.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Preziosa protezione da interferenze a radiofrequenza grazie al filtro integrato.
- I filtri antidisturbo preservano gli apparecchi allacciati da impulsi di disturbo della rete e viceversa preservano la rete dai disturbi di tali apparecchi.
- Presa con protezione per bambini.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1155552374	1155002374	1156552396	1156002396
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123158799	4007123158782	4007123158317	4007123158300
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,8 m	1,8 m	3 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Banderole / Banderole / Fascetta	Banderole / Banderole / Fascetta	Banderole / Banderole / Fascetta	Banderole / Banderole / Fascetta
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	lichtgrau / gris clair / grigio luce	schwarz / noir / nero	lichtgrau / gris clair / grigio luce	schwarz / noir / nero



## 10 A Sicherung

Für brennenstuhl® Premium-Line  
Überspannungsschutzleisten.

## Fusible 10 A

Fusible pour la gamme Premium-Line avec  
parasurtenseur.

## Fusibile 10 A

Per multiprese con protezione da  
sovratensione brennenstuhl

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1150010
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123171262
Anzahl Sicherung / Quantité Fusible / Quantita Fusibile	10





## Secure-Tec 19.500 A Überspannungsschutz- Automatiksteckdosenleiste

Mit Master-Slave Funktion und  
Überspannungsschutz.

- Schützt wertvolle Geräte vor Überspannungen mit einem max. Ableitstrom bis zu 19.500 A.
- Mit dem Ein/Aus Schalter des Gerätes, welches in der Master-Steckdose eingesteckt ist, können alle Geräte in den Slave-Steckdosen automatisch mit ein- und ausgeschaltet werden.
- Hoher Komfort durch 1 Master-(2300 W) mit 90°-Anordnung und 7 Slave-Steckdosen.
- Mit 2 Permanent-Steckdosen (2300 W) für ständigen Betrieb, mit 90°-Anordnung.
- Einstellbare Schaltschwelle (ca. 8 bis 80 W).
- Je eine Funktionskontroll-Leuchte für Überspannungsschutz und Slave-Steckdosen.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Steckdosen mit Kinderschutz
- Extra langes Kabel 3 m.
- Gesamtleistung max. 10 A/2300 W.

## Prolongateur multiprise automatique Secure-Tec avec parasurtenseur 19.500 A

Avec Master/Slave digital et parasurtenseur.

- Protège les appareils connectés contre les surtensions jusqu'à maximum 19.500 A.
- Avec l'interrupteur marche-arrêt de l'appareil branché sur la prise de courant Master, vous pouvez alimenter ou éteindre tous les appareils branchés sur les prises de courant Slave.
- Confort élevé grâce à une fiche maître (2300 W) avec disposition à 90° et 7 fiches esclave.
- Avec 2 fiches Permanentes (2300 W), disposition à 90° pour utilisation en continu.
- Seuil de déclenchement du master réglable de 8 à 80W.
- Voyant de contrôle de fonctionnement pour protection contre surtensions et prises esclaves.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Prises avec protection pour enfants.
- Câble extra long 3 m.
- Puissance maxi sous 10 A/2300 W.
- Emballage sous blister.

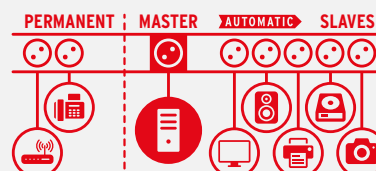
## Secure-Tec 19.500 A Prese multipla automatica di protezione da sovratensione

Con funzione Master-Slave.

- Protegge apparecchi elettrici di valore dalla sovratensione fino a 19.500 A.
- Con l'interruttore on/off dell'apparecchio che è inserito nella presa Master è possibile accendere e spegnere automaticamente tutti gli apparecchi allacciati alle prese Slave.
- Aumenta il comfort grazie ad una presa Master (2300 W) con disposizione a 90° e a 7 prese Slave.
- Con due prese permanenti (2300 W) con disposizione a 90° per un funzionamento continuo.
- Soglia di commutazione regolabile (da 8 a 80 W circa).
- Una spia di controllo del funzionamento per la protezione da sovratensione e una per le prese Slave.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Prese con protezione per bambini
- Cavo extralungo da 3 m.
- Potenza totale max. 10 A/2300 W
- In confezione blister.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159492936
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123295630
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	7 Stck / pc / pz
Permanent-Steckdosen	2 Stck / pc / pz
Master-Steckdosen	1 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	10 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	anthrazit / anthracite / antracite





## Secure-Tec 19.500 A Überspannungsschutz- Steckdosenleiste Akustik

Mit akustischem Warnsignal bei ausfallendem Überspannungsschutz.

- Schützt wertvolle Elektrogeräte vor Überspannung.
- Funktionskontroll-Leuchte für Überspannungsschutz.
- Extra langes Kabel 3 m.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Gesamtleistung max. 10 A/2300 W, Sicherung.
- Sicherungsautomat 10 A.

## Prolongateur multiprise signal sonore Secure- Tec avec parasurtenseur 19.500A

Signal acoustique en cas de surtension.

- Protège les appareils électriques contre les surtensions.
- Voyant indicateur de protection active.
- Câble extra long 3 m.
- Avec protection enfants.
- Puissance max. totale 10 A/2300 W, fusible.
- Coupe-circuit automatique 10 A.
- Emballage sous blister.

## Secure-Tec 19.500 A Presa multipla di protezione da sovratensione con segnale acustico

Con segnale acustico di pericolo in caso di mancanza della protezione da sovratensi.

- Protegge apparecchi elettrici di valore dalla sovratensione.
- Spia di controllo del funzionamento per la protezione da sovratensione.
- Cavo extralungo da 3 m.
- Presa con protezione per bambini.
- Potenza totale max. 10 A/2300 W, interruttore automatico.
- Interruttore automatico di sicurezza 10 A.
- In confezione blister.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159542376
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123184491
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister
Farbe / Couleur / Colore	anthrazit / anthracite / antracite
Steckdosen / Prises / Prese	5 normal, 2 mit 90° Anordnung / 5 normal, 2 avec disposition à 90° / 5 normali, 2 prese con disposizione a 90°





## hugo! 19.500 A Überspannungsschutz- Steckdosenleiste

Bunt, stylisch, cool. Mit  
Überspannungsschutz.

- Schützt wertvolle Geräte vor Überspannungen mit einem max. Ableitstrom bis zu 19.500 A.
- Optische Funktionsanzeige für Überspannungsschutz.
- Formschönes und stabiles Gehäuse durch poliertes, hochbruchfestes Polycarbonat.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Schutzkontakt-Steckdosen in 90°-Anordnung, auch für Winkelstecker.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Mit Befestigungsösen zur Wandmontage.

## Prolongateur multiprise hugo! avec parasurtenseur 19.500 A

Multicolore. Élégant. Cool. Avec  
parasurtension.

- Protège les appareils connectés contre les surtensions jusqu'à maximum 19.500 A.
- Voyant lumineux indiquant la protection active du parasurtenseur.
- Boîtier résistant et esthétique en polycarbonate avec revêtement high gloss.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Prises de courant orientées à 90°, également pour fiches coudées.
- Avec protection enfants.
- Avec œillets de fixation pour montage mural.

## hugo! 19.500 A Presa multipla di protezione da sovratensione

Colorati, eleganti e cool. Con protezione da  
sovratensione.

- Protegge apparecchi elettrici di valore dalla sovratensione fino a 19.500 A.
- Spia di controllo del funzionamento per la protezione da sovratensione.
- Di forma gradevole e con stabile alloggiamento in polycarbonato lucidato e antiurto.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Prese con messa a terra con disposizione a 90°, anche per prese angolari.
- Presa con protezione per bambini.
- Con fori di fissaggio per montaggio a parete.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1150612314	1150612384	1150612364	1150612394	1150612374	1150612324
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123295388	4007123298884	4007123298853	4007123298877	4007123298860	4007123295371
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Banderole, Schrumpffolie / Banderole, Sous film plastique / Fascetta, Film termoretraibile					
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	anthrazit / anthracite / antracite	blau / bleu / blu	gelb / jaune / giallo	grün / vert / verde	rubinrot / rouge / rosso	weiß / blanc / bianco







## Super-Solid 13.500 A Überspannungsschutz- Steckdosenleiste

Sehr stabile Steckdosenleiste schützt wertvolle elektrische Geräte vor gefährlicher Überspannung.

- Schützt wertvolle Elektrogeräte vor Überspannung.
- Sehr stabil konstruierte Steckdosenleiste aus hochbruchfestem Polycarbonat.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Breiter Steckdosenabstand ermöglicht den Betrieb von Netzteilen.
- Optimale Befestigungsmöglichkeit durch Schraublöcher für einfache Festmontage der Steckdosenleiste z.B. an der Wand.
- Mit Aufhänge-Vorrichtung.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Sicherungsautomat 10 A.
- Besonderheit: Kabeleingang gegenüber dem Schalter, dadurch praktische Bedienung z.B. unter dem Schreibtisch.
- Gummifüße verhindern Wegrutschen.

## Prolongateur multiprise Super-Solid avec parasurtenseur 13.500 A

Multiprise très robuste, protège les appareils électriques de valeur contre les surtensions dangereuses.

- Protège les appareils électriques contre les surtensions.
- Multiprise très solide en polycarbonate résistant.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- L'écartement entre les prises de courant permet le branchement de chargeurs.
- Montage facile de la multiprise par des oeillets porte-vis. Pour une fixation au mur, par ex.
- Crochet pour suspension facile ou fixation murale.
- Avec protection enfants.
- Coupe-circuit automatique 10 A.
- Particularité : câble à l'opposé de l'interrupteur pour une utilisation facilitée.
- Patins anti-glissement.

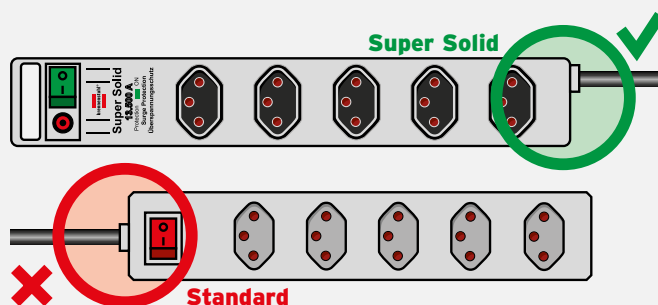
## Super-Solid 13.500 A presa multipla di protezione da sovratensione

Presa multipla estremamente stabile che protegge gli apparecchi elettrici di valore dalla pericolosa sovratensione.

- Protegge apparecchi elettrici di valore dalla sovratensione.
- Presa multipla dalla struttura estremamente stabile in polycarbonato altamente infrangibile.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Le distanze permettono il funzionamento di dispositivi di rete.
- Possibilità di fissaggio ottimale con 4 punti di supporto per il montaggio fisso della presa multipla, per esempio alla parete.
- Fissabile anche alla parete grazie al dispositivo di fissaggio.
- Presa con protezione per bambini.
- Interruttore automatico di sicurezza 10 A.
- Particolarità: ingresso del cavo opposto all'interruttore, ciò consente un pratico utilizzo, per esempio sotto la scrivania.
- Piedini antiscivolo in gomma per impedire lo slittamento.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1153342315	1153342318
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123184910	4007123184927
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2,5 m	2,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	5 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	silber / argent / argento	silber / argent / argento





## Eco-Line 13.500 A Überspannungsschutz- Steckdosenleiste

- Mit spezieller 90°-Steckdosenanordnung für Netzgeräte.
- 6 mal sicherer Geräteschutz bis zu einer Anschlussleistung von 10 A/2300 W.
- Mit Funktionskontroll-Leuchte.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.

## Prolongateur multiprise Eco-Line avec parasurtenseur 13.500 A

- Avec 90° agencement spécial de prise pour le unité d'alimentation.
- Protection de l'appareil 6 fois sécurisé jusqu'à une puissance connectée de 10 A/2300 W.
- Voyant de mise en service.
- Avec protection enfants.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.

## Eco-Line 13.500 A presa multipla con protezione di sovratensione

- Con speciale 90° disposizione della presa per dispositivi di rete.
- Protezione apparecchio 6 volte più sicura fino ad una potenza di allacciamento pari a 10 A/2300 W.
- Con spia di controllo del funzionamento.
- Presa con protezione per bambini.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159702	1159752
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123184934	4007123184941
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	anthrazit / anthracite / antracite	pc-grau / gris-ordinateur / grigio pc





## Premium-Office-Line Steckdosenleiste

Zum komfortablen Anschluss von EDV-/Video- und Audio-Anlagen mit verschiedenen Geräten direkt auf dem Schreibtisch.

- Formschönes, zeitloses Design in Desktop-Ausführung aus hochbruchfestem Spezial-Kunststoff.
- Bequem zum Einstecken und Schalten der Geräte direkt auf dem Tisch.
- Kein lästiges Bücken mehr, um alle Geräte auf einmal auszuschalten.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

## Prolongateur multiprise Premium-Office-Line

Pour un raccordement aisé d'installations informatiques, vidéo et audio directement sur votre bureau.

- Design Desktop intemporel et de forme élégante.
- Branchement et mise en marche des appareils très confortables directement sur le bureau.
- Fini les contorsions répétées sous le bureau, vous pouvez aisément éteindre les appareils en une seule fois.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Avec protection enfants.

## Presse multipla Premium-Office-Line

Per collegare agevolmente impianti EDP/Video e Audio con vari apparecchi direttamente sulla scrivania.

- Design senza tempo dalla forma gradevole in versione desktop in plastica speciale altamente infrangibile.
- Comodità nell'allacciamento e attivazione degli apparecchi direttamente sul tavolo.
- Non è più necessario chinarsi per scollegare tutti gli apparecchi contemporaneamente.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Presa con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1156252414	1156252416
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123282890	4007123282906
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,8 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	lichtgrau, schwarz / gris clair, noir / grigio luce, nero	lichtgrau, schwarz / gris clair, noir / grigio luce, nero





## Premium-Line 19" Steckdosenleiste für Schaltschränke

- Zum Einbau in 19" Netzwerk- oder Serverschränke.
- Stabile, formschöne Kompaktleisten aus hochbruchfestem Spezial-Kunststoff.
- 19" breit und 1,5 HE hoch.
- Mit spezieller 90°-Steckdose für Netzgeräte.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

## Prolongateur multiprise Premium-Line 19" pour armoires électriques

- Pour le montage en armoire réseau ou armoire serveur de 19".
- Boîtier compacte, esthétique et stable en matière plastique incassable.
- 19" de large et 1,5 unités de hauteur.
- Avec 90° prise pour le unité d'alimentation.
- Avec protection enfants.

## Presse multipla Premium-Line da 19" per armadi elettrici

- Per l'installazione in armadi di rete o server con 19".
- Stabili prese multiple compatte dall'aspetto gradevole in plastica infrangibile.
- Largo 19" e alto 1,5 HE.
- Con speciale 90° presa per dispositivi di rete.
- Presa con protezione per bambini.

Mit Überspannungsschutz 30.000 A und Entstörfilter  
/ Avec protection contre les surtensions 30.000 A  
et filtre antiparasites / prot. sovr. 30.000 A e filtro  
antidisturbo

7-fach / 7 prises / 7 prese

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1156052396	1156052018
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123158355	4007123158263
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	5 Stck / pc / pz	7 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	5 Stck / pc / pz	7 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	bordeaux, lichtgrau, schwarz / gris clair, noir / grigio luce, nero	lichtgrau, schwarz, bordeaux / gris clair, noir, bordeaux / grigio luce, nero, bordeaux
Steckdosen / Prises / Prese	4 normal, 1 x 90° Anordnung / 4 normal, 1x disposition a 90°/ 4 normali, 1 x disposizione a 90°	6 normal, 1 x 90° Anordnung / 6 normal, 1 x disposition a 90°/ 6 normali, 1 x disposizione a 90°





## Premium-Line 30.000 A Überspannungsschutz- Steckdosenleiste mit USB-Ladefunktion

- Schutz für Ihre Geräte vor Störungen im Stromnetz, wie Überspannungen, indirekte Blitzeinschläge oder Leitungsrauschen, mit einer maximalen Summe von Ableitströmen bis zu 30.000 A.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Mit 10 Ampere Sicherung, auswechselbar.
- 2 USB Ladebuchsen.
- Gesamtlastestrom max. 5V / 3100 mA für schnelles Aufladen.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Verpackung: mit Banderole.

## Prolongateur multiprise Premium-Line avec parasurtenseur 30.000A avec chargeur USB

- Protection de vos appareils contre les défaillances du réseau électrique, comme les surtensions, les impacts indirects de la foudre ou les bruits de ligne, avec une somme totale de courant de fuite jusqu'à 30.000 A.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Avec fusible de 10 ampères, interchangeable.
- 2 Prises-chargeur USB intégrées.
- Courant de charge max. : 5V / 3100mA pour un rechargement rapide.
- Avec protection enfants.
- Avec banderole.

## Premium-Line 30.000 A presa multipla con protezione di sovratensione con ricarica USB

- Protezione per i vostri apparecchi da guasti alla rete elettrica, come ad esempio sovratensioni, folgorazioni indirette o rumori di linea con una somma massima di correnti di dispersione fino a 30.000 A.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Con fusibile da 10 ampere, sostituibile.
- 2 connessioni USB.
- Amperaggio di carica max. 5V / 3100mA per un rapido ricarica.
- Presa con protezione per bambini.
- Imballo: con fascia.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1156002536
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123303410
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	6 Stck / pc / pz
USB-Ladebuchsen / Prises-chargeur	2 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero



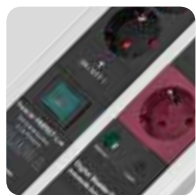






# STECKDOSENLEISTEN

PROLONGATEURS MULTIPRISES • PRESE MULTIPLE



## Steckdosenleisten

Multiprises

Prese multiple

22



## Premium-Alu-Line Steckdosenleiste

Anschluss von EDV/Video- und Audio-Anlagen und Geräten z.B. PC, Drucker, Modem, usw. in Industrie, Handwerk und privat.

- Formschönes, zeitloses, stabiles Gehäuse aus Aluminium mit unempfindlicher, matt eloxierter Oberfläche.
- Extra robuste Stabilität.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Überschüssiges Kabel bleibt in der Kabelaufnahme.
- Mit Aufhängeöse.
- Wandmontageöffnungen.
- Mit Kinderschutz.
- Verpackung: mit Banderole.

## Prolongateur multiprise Premium-Alu-Line

Pour le branchement d'installations informatiques, vidéo ou HIFI tels que imprimantes, modems, PC, etc. pour usage professionnel et privé.

- Boîtier au design esthétique, intemporel, solide en aluminium mat anodisé.
- Très bonne stabilité.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Le câble excédentaire reste dans son logement.
- Avec crochet de suspension.
- Avec oeillet de fixation pour montage mural.
- Protection enfants.
- Avec banderole.

## Premium-Alu-Line Presa multipla

Per il collegamento di elaboratori, impianti video ed apparecchiature come ad esempio PC, stampanti, modem ecc nell'industria, artigianato e nel settore privato.

- Robusto di alluminio con stabile superficie anodizzata opacizzata.
- Robustezza e stabilità.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Il cavo in eccedenza rimane nel dispositivo di alloggiamento.
- Con foro adatto per appendere.
- Con fori per fissaggio a muro.
- Con protezione per bambini.
- Imballo: con fascia.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1391002014	1391002016	1391002018	1391002010
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123158034	4007123158041	4007123158065	4007123158072
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,8 m	3 m	3 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Banderole / Banderole / Fascia	Banderole / Banderole / Fascia	Banderole / Banderole / Fascia	Banderole / Banderole / Fascia
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz	10 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz	10 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	schwarz, silber / noir, argent / nero, argento	schwarz, silber / noir, argent / nero, argento	schwarz, silber / noir, argent / nero, argento	schwarz, silber / noir, argent / nero, argento







## Premium-Line Steckdosenleiste

- Stabile, formschöne Kompaktleisten aus hochbruchfestem Spezial-Kunststoff.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Praktische Kabelaufnahme.
- Mit Aufhänge-Vorrichtung.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Elegantes, schlankes, zeitloses, hochwertiges Design.
- Innovatives Befestigungskonzept.

## Prolongateurs multiprise Premium-Line

- Boîtier compacte, esthétique et stable en matière plastique incassable.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Logement du câble pratique.
- Crochet pour suspension facile ou fixation murale.
- Avec protection enfants.
- Design élégant, élané, intemporel et haut de gamme.
- Concept de fixation novateur.

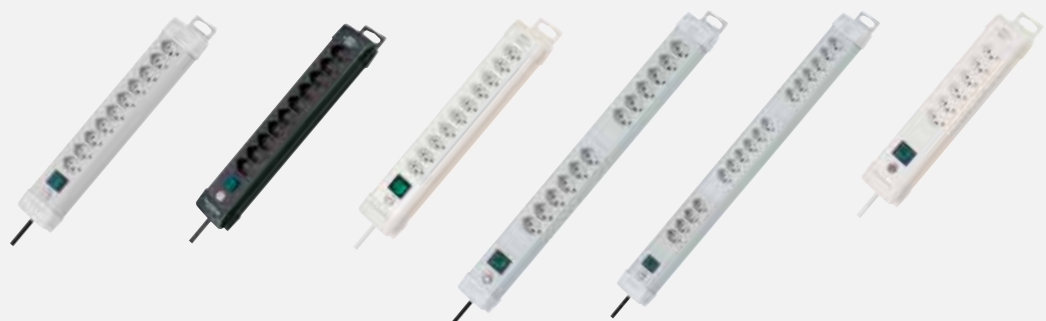
## Presse multipla Premium-Line

- Stabili prese multiple compatte dall'aspetto gradevole in plastica infrangibile.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Pratico alloggiamento del cavo.
- Fissabile anche alla parete grazie al dispositivo di fissaggio.
- Presa con protezione per bambini.
- Design classico, elegante e dalla forma gradevole.
- Concetto di fissaggio innovativo.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	5112014	5222014	6112016	6222016	1158002016	6112018	6222018
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123024681	4007123026937	4007123024742	4007123028160	4007123158294	4007123028337	4007123028399
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,8 m	1,8 m	3 m	3 m	5 m	3 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili r	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco



Artikelnummer / Référence / N° articolo	6552010	6112010	6222010	6552022	6552026	1158222016
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123080168	4007123028344	4007123028320	4007123080175	4007123080182	4007123158287
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	3 m	3 m	3 m	3 m	5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,0
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	10 Stck / pc / pz	10 Stck / pc / pz	10 Stck / pc / pz	12 Stck / pc / pz	16 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	lichtgrau / gris clair / grigio luce	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	lichtgrau / gris clair / grigio luce	lichtgrau / gris clair / grigio luce	weiß / blanc / bianco





## Premium-Line Steckdosenleiste ohne Schalter

- Stabile, formschöne Kompaktleisten aus hochbruchfestem Spezial-Kunststoff.
- Elegantes, schlankes, zeitloses, hochwertiges Design.
- Praktische Kabelaufnahme.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Mit Aufhänge-Vorrichtung.
- Innovatives Befestigungskonzept.

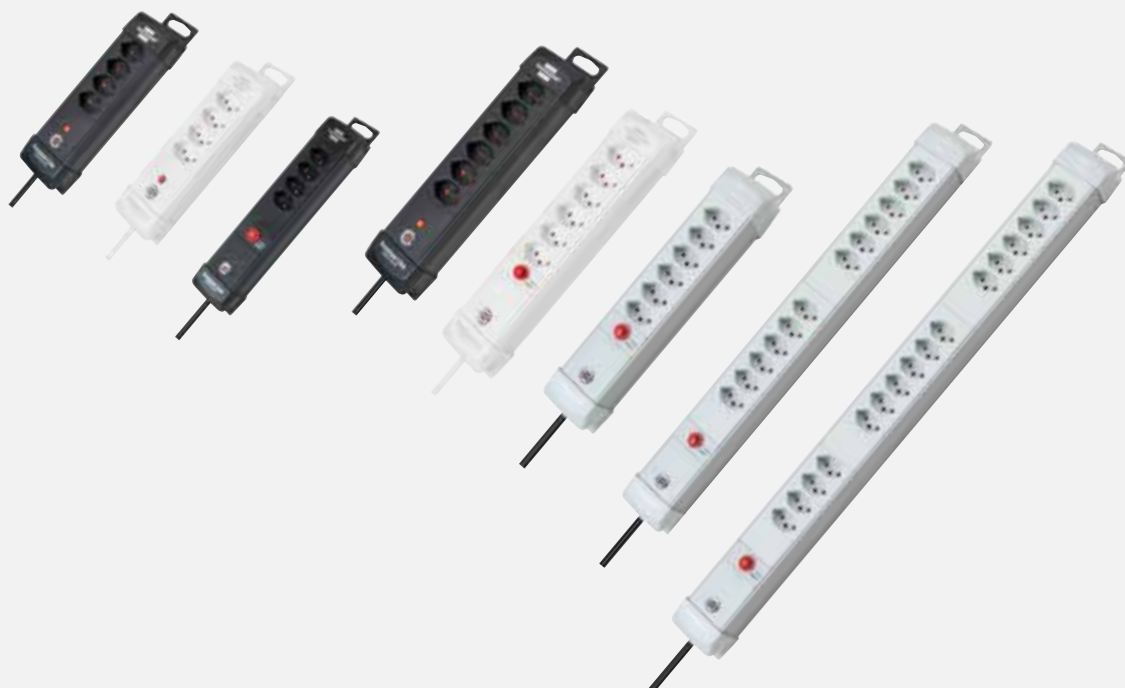
## Prolongateur multiprise Premium-Line sans interrupteur

- Boîtier compacte, esthétique et stable en matière plastique incassable.
- Design élégant, élané, intemporel et haut de gamme.
- Logement du câble pratique.
- Avec protection enfants.
- Crochet pour suspension facile ou fixation murale.
- Concept de fixation novateur.

## Presse multipla Premium-Line senza interruttore

- Stabili prese multiple compatte dall'aspetto gradevole in plastica infrangibile.
- Design classico, elegante e dalla forma gradevole.
- Pratico alloggiamento del cavo.
- Presa con protezione per bambini.
- Fissabile anche alla parete grazie al dispositivo di fissaggio.
- Concetto di fissaggio innovativo.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	5112024	5222024	6002024	5112026	5222026	5552026	8552022	8552026
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123024698	4007123024711	4007123057146	4007123024728	4007123024735	4007123158393	4007123158577	4007123158584
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,8 m	1,8 m	5 m	3 m	3 m	3 m	3 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,5 H05VV-F 3G1,5 H05VV-F 3G1,5 H05VV-F 3G1,5 H05VV-F 3G1,5 H05VV-F 3G1,5							
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	12 Stck / pc / pz	16 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	lichtgrau / gris clair / grigio luce	lichtgrau / gris clair / grigio luce	lichtgrau / gris clair / grigio luce







### Premium-Line Technik Steckdosenleiste

- Stabile, formschöne Kompaktleisten aus hochbruchfestem Spezial-Kunststoff.
- Mit spezieller 90°-Steckdosenanordnung für Netzgeräte.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Praktische Kabelaufnahme.
- Mit Aufhänge-Vorrichtung.

### Prolongateur multiprise Premium-Line Technique

- Boîtier compacte, esthétique et stable en matière plastique incassable.
- Avec 90° agencement spécial de prise pour le unité d'alimentation.
- Avec protection enfants.
- Logement du câble pratique.
- Crochet pour suspension facile ou fixation murale.

### Presa multipla tecnica Premium-Line

- Stabili prese multiple compatte dall'aspetto gradevole in plastica infrangibile.
- Con speciale 90° disposizione della presa per dispositivi di rete.
- Presa con protezione per bambini.
- Pratico alloggiamento del cavo.
- Fissabile anche alla parete grazie al dispositivo di fissaggio.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	6002085	6052077	8002085	6002086	8002086
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123080298	4007123052974	4007123158591	4007123077670	4007123158607
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	3 m	3 m	3 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	-	6 Stck / pc / pz	-
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	bordeaux, schwarz / noir / nero	bordeaux, schwarz / noir / nero	bordeaux, schwarz / noir / nero	bordeaux, schwarz / noir / nero	bordeaux, schwarz / noir / nero
Steckdosen / Prises / Prese	-	-	-	4 normal, 2 x 90° Anordnung / 4 normal, 2x disposition à 90° / 4 normali, 2x disposizione a 90°	4 normal, 2 x 90° Anordnung / 4 normal, 2x disposition à 90° / 4 normali, 2x disposizione a 90°





## Eco-Line Comfort Switch Steckdosenleiste

Steckdosenleiste mit komfortablem, externem Hand/Fußschalter.

- Zum bequemen Ein- und Ausschalten elektrischer Geräte mit dem externen Fußschalter, während die Steckdosenleiste unsichtbar hinter dem Schreibtisch oder Schrank liegt.
- Robuster Fußschalter mit Kontroll-Leuchte.
- Sicher und Strom sparend durch 2-polige Abschaltung.
- 1,5 m flexible Steuerleitung zum externen Fußschalter.
- 2 m belastbare Netzversorgungsleitung.
- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.

## Prolongateur multiprise Eco-Line Comfort Switch

Barrette de prises multiples avec interrupteur pour pied externe et confortable.

- L'interrupteur de commande au pied vous permet d'allumer et d'éteindre aisément vos appareils électriques tout en maintenant votre socle multiprise caché.
- Interrupteur bipolaire déporté très robuste avec voyant lumineux.
- Sûr et économisant du courant grâce à interrupteur à 2 poles.
- 1,5 m de câble souple reliant la multiprise à l'interrupteur.
- Conducuteur d'alimentation réseau résistant de 2 m.
- Avec protection enfants.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.

## Presa multipla Eco-Line Comfort Switch

Presa multipla con comodo interruttore a pedale esterno.

- Per accendere e spegnere agevolmente gli apparecchi elettrici con l'interruttore a pedale esterno mentre la presa multipla resta invisibile dietro la scrivania o l'armadio.
- Interruttore a pedale robusto con spia di controllo.
- Sicurezza e risparmio energetico grazie allo spegnimento bipolare.
- Cavo di alimentazione flessibile da 1,5 metri per l'interruttore a pedale esterno.
- Cavo di alimentazione di rete da 2 m, caricabile.
- Presa con protezione per bambini.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W..



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1159452616

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123295654

Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo

H05VV-F 3G1,5

Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese

7 Stck / pc / pz

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

anthrazit / anthracite / antracite

Steckdosen / Prises / Prese

5 normal, 2 x 90° Anordnung /  
5 normal, 2x disposition à 90° /  
5 normali, 2x disposizione a 90°





## Swiss-Tec Comfort Switch Adapter mit einem Magnet

- Steckerblock mit 1 Steckdose, von unten angeordnet mit Kinderschutz.
- Netzschalter mit einem Magnet auf der Rückseite und 2 m Kabel zum Steckerblock ein-/ausschaltbar.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.

## Adaptateur interrupteur Swiss-Tec Comfort avec un aimant

- Multiprise avec 1 prise, dirigé vers le bas, avec protection enfant.
- Interrupteur du réseau avec aimant sur la partie inférieure et câble d' 2 m vers le bloc prise pouvant être allumé / éteint.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.

## Adattatore switch Swiss-Tec Comfort con un magnete

- Blocco spina con una presa rivolta verso il basso con protezione per bambini.
- Interruttore di rete on/off con un magnete sul lato posteriore e cavo da 2 m fino al blocco spina.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1159462091

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123289738

Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo

H05VV-F 3G1,0

Farbe / Couleur / Colore

schwarz / noir / nero





## Swiss-Tec Magnet Steckdosenleiste

mit zwei Magneten

- 7 Steckdosen mit Kinderschutz, mit zwei Magneten auf der Gehäuse-Rückseite.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.

## Prolongateur multiprise Aimant Swiss-Tec

avec deux aimants

- 7 prises avec protection enfant, avec deux aimants sur la partie arrière du boîtier.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.

## Presse multipla Magnete Swiss-Tec

con due magneti

- 7 prese con protezione per bambini, con due magneti sulla parte posteriore dell'alloggiamento.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159462327
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123289301
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	7 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	7 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco



## Swiss-Line Steckdosenleiste mit Schalter

- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.

## Prolongateur multiprise Swiss-Line avec interrupteur

- Avec protection enfants.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.

## Presse multipla Swiss-Line con interruttore

- Presa con protezione per bambini.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159462724	1159462726	1159462728
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123289356	4007123289363	4007123289370
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m	1,5 m	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco





### Swiss-Line Steckdosenleiste ohne Schalter

- Steckdosen mit Kinderschutz.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.

### Prolongateur multiprise Swiss-Line sans interrupteur

- Avec protection enfants.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.

### Presse multipla Swiss-Line senza interruttore

- Presa con protezione per bambini.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159462824	1159462826	1159462828
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123289387	4007123289394	4007123289103
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m	1,5 m	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Permanent-Steckdosen	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	8 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco



### Swiss-Line 90° Steckdosenleiste mit Schalter

- Steckdosenleisten mit Schalter und Kinderschutz.
- Mit spezieller 90°-Steckdosenanordnung für Netzgeräte.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.

### Prolongateur multiprise Ligne Swiss 90° avec interrupteur

- Multiprise avec interrupteur avec protection enfant.
- Avec 90° agencement spécial de prise pour le unité d'alimentation.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.

### Presse multipla Swiss-Line 90° con interruttore

- Presa multipla con interruttore e protezione per bambini.
- Con speciale 90° disposizione della presa per dispositivi di rete.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159462625
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123289349
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	5 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco







## Swiss-Line Steckdosenleiste mit Schalter 4+2

- Steckdosenleiste mit Schalter und Kinderschutz.
- Mit spezieller 90°-Steckdosenanordnung für Netzgeräte.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.

## Prolongateur multiprise Ligne Swiss avec interrupteur 4+2

- Multiprise avec interrupteur avec protection enfant.
- Avec 90° agencement spécial de prise pour le unité d'alimentation.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.

## Presse multipla Swiss-Line con interruttore 4+2

- Presse multipla con interruttore e protezione per bambini.
- Con speciale 90° disposizione della presa per dispositivi di rete.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159462626
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123289332
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	6 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	6 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco
Steckdosen / Prises / Prese	4 normal, 2 x 90° Anordnung / 4 normal, 2x disposition à 90° / 4 normali, 2x disposizione a 90°



## Steckdosenleiste 90°

- Mit spezieller 90°-Steckdosenanordnung für Netzgeräte.
- Netzschalter beleuchtet, ein-/ausschaltbar.
- Belastbar bis 10 A/2300 W.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

## Prolongateur multiprise 90°

- Avec 90° agencement spécial de prise pour le unité d'alimentation.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Charge maximale de 10 A/2300 W.
- Avec protection enfants.

## Presse multipla 90°

- Con speciale 90° disposizione della presa per dispositivi di rete.
- Interruttore on/off illuminato.
- Caricabile fino a 10 A/2300 W.
- Presa con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159552
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123119271
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	6 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	6 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Farbe / Couleur / Colore	lichtgrau / gris clair / grigio luce
Steckdosen / Prises / Prese	6 x 90° Anordnung / 6 x disposition à 90° / 6 x disposizione a 90°





## Magnet-Montageschiene

- Die Montageschiene hat zwei starke Magnete auf der Rückseite zur schnellen Montage mit Magnet oder zum anschrauben.
- Die Steckdosenleiste kann einfach und schnell fixiert und auch schnell demontiert werden.

## Rail de montage magnétique

- Le rail de montage est équipé de deux aimants puissants sur leur partie arrière pour un montage rapide en utilisant les aimants ou par vissage.
- La prise multiple peut-être fixée simplement et rapidement et elle peut également être démontée rapidement.

## Guida di montaggio con magneti

- La guida di montaggio ha due forti magneti sul retro per un montaggio rapido con magneti o con viti.
- La presa multipla può essere fissata e smontata in modo semplice e rapido.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1159462001

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123289288

Für / Pour / Per

1159552, 1159462625, 1159462626, 1159462724, 1159462726,  
1159462728, 1159462824, 1159462826, 1159462828



## Magnet-Clips Halterungen

- 2 Magnet-Clips Halterungen zur schnellen Montage mit Magnet oder zum anschrauben.
- Die Steckdosenleiste kann einfach und schnell fixiert und auch schnell demontiert werden.

## Fixations par clips magnétiques

- 2 fixations par clips magnétique pour un montage rapide en utilisant les aimants ou par vissage.
- La prise multiple peut-être fixée simplement et rapidement et elle peut également être démontée rapidement.

## Sostegno con clip magnetiche

- 2 sostegni con clip magnetiche per un montaggio rapido con magneti o viti.
- La presa multipla può essere fissata e smontata in modo semplice e rapido.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1159462003

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123289707

Für / Pour / Per

1159552, 1159462625, 1159462626, 1159462724, 1159462726,  
1159462728, 1159462824, 1159462826, 1159462828





### Eco-Line Steckdosenleiste mit Schalter

- Standard-Steckdosenleiste in ansprechenden Farben und hervorragender Qualität.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

### Prolongateur multiprise Eco-Line avec interrupteur

- Multiprise standard dans des coloris attrayants et une excellente qualité.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Avec protection enfant.

### Presse multipla Eco-Line con interruttore

- Multiprese Standard piacevolmente colorate e di eccezionale qualità.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Presa con protezione per bambini..

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1158622	1158612	1158002	1158022	1158922	1158912	1158222	1158212
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123058655	4007123058648	4007123058624	4007123058631	4007123058686	4007123058693	4007123080250	4007123080243
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0 H05VV-F 3G1,0							
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	3 Stck / pc / pz	3 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	7 Stck / pc / pz	7 Stck / pc / pz	9 Stck / pc / pz	9 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	3 Stck / pc / pz	3 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	7 Stck / pc / pz	7 Stck / pc / pz	9 Stck / pc / pz	9 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco





### Eco-Line Steckdosenleiste

### Prolongateur multiprise Eco-Line

### Presse multipla Eco-Line

- Standard-Steckdosenleiste in ansprechenden Farben und hervorragender Qualität.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

- Multiprise standard dans des coloris attrayants et une excellente qualité.
- Avec protection enfant.

- Multiprese Standard piacevolmente colorate e di eccezionale qualità.
- Presa con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1157602	1157612	1157002	1157022	1157922	1157912	1157222	1157212
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123103300	4007123103294	4007123103324	4007123103317	4007123103348	4007123103331	4007123103362	4007123103355
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	3 Stck / pc / pz	3 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	7 Stck / pc / pz	7 Stck / pc / pz	9 Stck / pc / pz	9 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco





## Super-Solid SL 544 D IP 44 Steckdosenverteiler

Für den Baustelleneinsatz und den ständigen Einsatz im Freien. Spritzwassergeschützt, IP 44.

- Ein hochwertiges, schlag- und bruchfestes Kunststoffgehäuse mit großer, breiter Auflagefläche, gewährleistet einfache Bedienung, festen Halt und sicheren Gebrauch.
- Beleuchteter 2-poliger Schalter mit Schutzhaube gegen Spritzwasser.
- Spritzwassergeschützte Steckdosen in größeren Abständen mit Dichtring und selbstschließenden Klappdeckeln zum Schutz vor Verschmutzung.
- Mit sehr stabilem Bügel zum Hängen oder Befestigen.

## Bloc multiprise Super-Solid SL 544 D IP 44

Pour utilisation permanente sur chantier ou à l'extérieur. Protégé contre les projections d'eau, IP 44.

- Un boîtier en plastique de grande qualité, résistant aux chocs et à la cassure, avec une grande surface d'appui, garantit une manipulation simple, une bonne tenue et une utilisation sûre.
- Interrupteur bipolaire marche/arrêt à voyant lumineux avec capuchon d'étanchéité pour protéger contre les projections d'eau.
- Prises électriques protégées contre les projections d'eau, très écartées, avec joint d'étanchéité et couvercle se refermant automatiquement pour protéger contre l'encrassement.
- Avec un crochet robuste pour suspendre et fixer.

## Presse multipla Super-Solid SL 544 D IP 44

Per l'utilizzo in cantiere e all'aperto. Protezione contro gli spruzzi d'acqua, IP 44.

- Un pregiato involucro in plastica infrangibile ed antiurto con ampia superficie di appoggio garantisce un impiego semplice, un sostegno solido ed un utilizzo sicuro.
- Interruttore luminoso bipolare con calotta di protezione contro gli spruzzi d'acqua.
- Prese protette contro gli spruzzi d'acqua collocate a distanze maggiori, con anello di tenuta e coperchi richiudibili per la protezione dallo sporco.
- Grazie al manico estremamente stabile, la presa multipla può essere appesa o fissata.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1159862205
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123291588
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	HO7RN-F 3G1,0
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	5 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Farbe / Couleur / Colore	gelb / jaune / giallo







### Premium-Alu-Line Steckdosenleiste mit USB-Ladefunktion

- Formschönes, zeitloses, stabiles Gehäuse aus Aluminium mit unempfindlicher, matt eloxierter Oberfläche.
- Extra robuste Stabilität.
- Überschüssiges Kabel bleibt in der Kabelaufnahme.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Mit Aufhänge-Vorrichtung.
- 2 USB Ladebuchsen.
- Gesamtladestrom max. 3100 mA für schnelles 5V Aufladen.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

### Prolongateurs multiprise Premium-Alu-Line avec chargeur USB

- Boîtier au design esthétique, intemporel, solide en aluminium mat anodisé.
- Très bonne stabilité.
- Le câble excédentaire reste dans son logement.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Crochet pour suspension facile ou fixation murale.
- 2 Prises-chargeur USB intégrées.
- Courant de charge max. 3100mA pour un rechargement rapide 5V.
- Avec protection enfant.

### Presse multipla tecnica Premium-Alu-Line con ricarica USB

- Robusto di alluminio con stabile superficie anodizzata opacizzata.
- Robustezza e stabilità.
- Il cavo in eccedenza rimane nel dispositivo di alloggiamento.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Fissabile anche alla parete grazie al dispositivo di fissaggio.
- 2 connessioni USB.
- Amperaggio di carica max. 3100mA per un rapido ricarica 5V.
- Presa con protezione per bambini.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1391002516
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123299881
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen schaltbar	6 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	6 Stck / pc / pz
USB-Ladebuchsen / Prises-chargeur	2 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	schwarz, silber / noir, argent / nero, argento





### Premium-Line Steckdosenleiste mit USB-Ladefunktion

- Stabile, formschöne Kompaktleisten aus hochbruchfestem Spezial-Kunststoff.
- Elegantes, schlankes, zeitloses, hochwertiges Design.
- Schutzkontakt-Steckdosen in 45°-Anordnung, auch für Winkelstecker.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- 2 USB Ladebuchsen.
- Gesamtlastestrom max. 3100 mA für schnelles Aufladen.
- Praktische Kabelaufnahme.
- Mit Aufhänge-Vorrichtung.
- Innovatives Befestigungskonzept.
- Steckdosen mit Kinderschutz.

### Prolongateurs multiprise Premium-Line avec chargeur USB

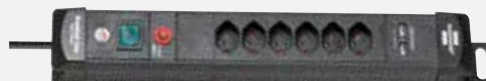
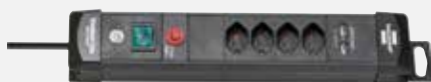
- Boîtier compacte, esthétique et stable en matière plastique incassable.
- Design élégant, élané, intemporel et haut de gamme.
- Prises de courant orientées à 45°, optimal pour les fiches coudées.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- 2 Prises-chargeur USB intégrées.
- Courant de charge max. 3100mA pour un rechargement rapide.
- Logement du câble pratique.
- Crochet pour suspension facile ou fixation murale.
- Concept de fixation novateur.
- Avec protection enfants.

### Presse multipla Premium-Line con ricarica USB

- Stabili prese multiple compatte dall'aspetto gradevole in plastica infrangibile.
- Design classico, elegante e dalla forma gradevole.
- Prese con messa a terra con disposizione a 45°, anche per prese angolari.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- 2 connessioni USB.
- Amperaggio di carica max. 3100mA per un rapido ricarica.
- Pratico alloggiamento del cavo.
- Fissabile anche alla parete grazie al dispositivo di fissaggio.
- Concetto di fissaggio innovativo.
- Presa con protezione per bambini.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1951142602	1951162602
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123303465	4007123303458
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
USB-Ladebuchsen / Prises-chargeur	2 Stck / pc / pz	2 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero



### Aufhängelasche für Endstück Premium-Line

### Crochet pour suspension ou fixation murale Premium-Line

### Sostegno con clip per Premium-Line

Artikelnummer / Référence / N° articolo	0154390	0154392	0154395
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123628360	4007123628384	4007123628377
Für / Pour / Per	Premium-Line / Premium-Line Technik	Premium-Line / Premium-Line Technik	Premium-Line / Premium-Line Technik
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	lichtgrau / gris clair / grigio luce





## Bremounta Steckdosenleiste

- Formschönes Design.
- Steckdosen im Winkel von 90° angeordnet.
- Breiter Steckdosenabstand ermöglicht den Betrieb von Netzteilen.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Optimale Befestigungsmöglichkeit durch Schraublöcher für einfache Festmontage der Steckdosenleiste z.B. an der Wand.
- Steckdosen ohne Kinderschutz.

## Prolongateur multiprise Bremounta

- Design esthétique.
- Prises de courant orientées à 90°.
- L'écartement entre les prises de courant permet le branchement de chargeurs.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Montage facile de la multiprise par des oeillets porte-vis. Pour une fixation au mur, par ex.
- Protection sans enfant.

## Presse multipla Bremounta

- Design di forma gradevole.
- Prese ordinate con angolo a 90°.
- Le distanze permettono il funzionamento di dispositivi di rete.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Possibilità di fissaggio ottimale con 4 punti di supporto per il montaggio fisso della presa multipla, per esempio alla parete.
- Presa senza protezione per bambini.



# BREMOUNTA

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1150652024	1150652026	1150652314	1150652316	1150652324	1150652326
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123651047	4007123651054	4007123301300	4007123301324	4007123301294	4007123301317
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	0 m	0 m	3 m	3 m	3 m	3 m
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco



## POWER - SCHNELL MONTIERT

SCHRAUBLÖCHER FÜR EINE EINFACHE FESTMONTAGE

## POWER - RAPIDE À MONTER

TROUS À VIS POUR FACILITER LA FIXATION

## POWER - MONTATO VELOCEMENTE

FORI PER VITI PER UN SEMPLICE MONTAGGIO FISSO





## Ecolor Steckdosenleiste

- Elegantes, schlankes, zeitloses, hochwertiges Design.
- Mit spezieller 90°-Steckdosenanordnung für Netzgeräte.
- Polierte Oberfläche.
- Sicherheitsschalter beleuchtet, zweipolig ein-/ausschaltbar.
- Steckdosen ohne Kinderschutz.

## Prolongateur multiprise Ecolor

- Design élégant, élané, intemporel et haut de gamme.
- Avec 90° agencement spécial de prise pour le unité d'alimentation.
- Surface polie.
- Interrupteur marche-arrêt à voyant lumineux.
- Sans protection enfant.

## Presa multipla Ecolor

- Design classico, elegante e dalla forma gradevole.
- Con speciale 90° disposizione della presa per dispositivi di rete.
- Superficie lucidata.
- Interruttore di sicurezza on/off illuminato, bipolare.
- Presa senza protezione per bambini.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1153242070	1153242002	1153242020	1153262070	1153262002	1153262020
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123300877	4007123300884	4007123300860	4007123300907	4007123300914	4007123300891
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m	1,5 m	1,5 m	1,5 m	1,5 m	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz	6 Stck / pc / pz
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	schwarz, weiß / noir, blanc / nero, bianco	weiß, schwarz / blanc, noir / bianco, nero	schwarz / noir / nero	schwarz, weiß / noir, blanc / nero, bianco	weiß, schwarz / blanc, noir / bianco, nero



**SCHICK. KOMPAKT. STYLISCH.**

DAS KANN SICH SEHEN LASSEN - ELEGANTES, ZEITLOSES DESIGN.

**FANCY. COMPACT. STYLISH.**

DESIGN ÉLÉGANT ET INTEMPOREL QUI PEUT RESTER À VUE.

**CHIC. COMPATTO. CON STILE.**

SI PRESENTA BENE: DESIGN ELEGANTE E SENZA TEMPO.



## Tower Power Tischsteckdosenleiste

Versenkbare Tischsteckdose zum Festeinbau. Fügt sich dezent in die Tischoberfläche ein. Geeignet für Arbeitsplatz, Küche, Heimwerkstatt.

- Innovative Tischsteckdose für flexible Arbeitsplatzgestaltung.
- Formschönes, robustes Aluminium-Gehäuse.
- Einfacher, schneller Einbau, Bohrung 60 mmØ.
- Im Blister verpackt.

## Prolongateur multiprise encastrable Tower Power

Prolongateur multiprise escamotable encastrable. S'intègre parfaitement dans votre plan de travail.

Idéal pour un plan de travail, une cuisine, un atelier de bricolage, etc.

- Prolongateur multiprise innovant pour une conception optimale du plan de travail
- Boîtier solide en aluminium
- Montage simple et rapide, Ø perçage 60mm.
- Emballage sous blister.

## Tower Power multipresa a torre

Multipresa a torre. Presa da tavolo ad immersione. Si incassa in modo discreto o nel piano del tavolo.

Adatta per la postazione di lavoro, la cucina, il laboratorio domestico, ecc.

- La innovativa multipresa da scrivania per la flessibile organizzazione della postazione di lavoro.
- Struttura di aspetto gradevole, in alluminio.
- Montaggio semplice e veloce, diametro del foro 60 mm.
- In confezione blister.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1396202003
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123299812
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister
Steckdosen schaltbar / Prises de courant commutables / Numero di prese commutabili	3 Stck / pc / pz
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Farbe / Couleur / Colore	silber, schwarz / argent, noir / argento, nero









# Schaltgeräte & Adapter

Appareillage de commutation et adaptateurs • Apparecchiature di commutazione e adattatori



## Energiekostenmessgerät

APPAREIL DE MESURE DES COÛTS D'ÉNERGIE  
MISURATORE DEL COSTO ENERGETICO

42



## ZEITSCHALTUHREN

MINUTERIES  
TIMER

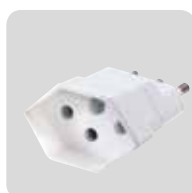
43



## ADAPTERSTECKER

ADAPTATEURS  
ADATTATORI

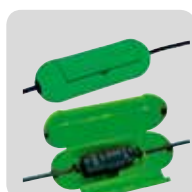
53



## REISEADAPTER

ADAPTATEURS DE VOYAGE  
ADATTATORI DA VIAGGIO

56



## KABELMANAGEMENT

ACCESSOIRES CÂBLES  
FASCETTE FERMA CAVO ED ACCESSORI

58



## Primera-Line Energiemessgerät PM 231 E

Hilft Kosten und Energie zu sparen.

- Messung von Spannung, Frequenz, Strom, Leistungsfaktor und Leistung.
- Berechnung des gesamten Energieverbrauchs und der Energiekosten.
- Anzeige der Messzeit in Stunden und Minuten.
- 2 individuell einstellbare Stromtarife (Tag + Nacht).
- Steckdose mit Kinderschutz.
- Inklusive 3 Batterien LR44 zur Datenspeicherung bei Stromausfall.

## Primera-Line Appareil de mesure de consommation d'énergie PM 231 E

Aide à la réduction des coûts et de la consommation d'énergie.

- Mesure de la tension, de la fréquence, du courant, du facteur de puissance, de la puissance.
- Calcul de la consommation totale d'énergie et des coûts d'énergie.
- Affichage du temps de mesure en heures et minutes.
- Possibilité de programmation de 2 tarifs (jour + nuit).
- Protection enfants.
- 3 piles LR44 fournies pour la sauvegarde des données en cas de coupure de courant.

## Misuratore di energia elettrica PM 231 E Primera-Line

Aiuta a risparmiare sulle spese e sull'energia elettrica.

- Misurazione di tensione, frequenza, corrente, fattore di prestazione.
- Calcolo dell'intero consumo energetico e costi energetici.
- Visualizzazione dell'ora di misurazione in ore e minuti.
- 2 tariffe di corrente impostabili in modo individuale (giorno/notte).
- Presa con protezione per bambini.
- Include 3 batterie LR44 per la memorizzazione dei dati senza corrente.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1506602
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123598052
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister
Anzahl der Batterien / Nombre de piles/batteries / Numero di batterie	3 Stck / pc / pz
Batterie Bauart / Type de batterie / Tipo di batteria	LR44
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A



## Primera-Line Digitale Wochenzeitschaltuhr DT

- Extra großes Display für Wochentage, Stunden im 12 und 24 Stunden-Format, Minuten und Sekunden, sowie für die Betriebsart.
- 20 Ein-/Aus-Programme mit Wochentag-, Stunden- und Minuten-Einstellung.
- Einfache 4-Knopf Bedienung.
- Kürzeste Schaltzeit 1 Minute.
- Countdown-Funktion.
- Zufallsfunktion.
- Sommer-/Winterzeit umschaltbar.
- Manuelle Ein-/Aus-Funktion.
- Unterbrechen laufender Programme möglich.
- Datenspeicher bei Stromausfall.
- Praktischer Gehäuseaufbau. Bei Schalter-Steckdosen Kombinationen wird der Lichtschalter durch das Timergehäuse nicht verdeckt.
- Steckdose mit Kinderschutz.
- Inklusive NiMH-Akku.

## Programmateur hebdomadaire Primera-Line DT

- Affichage large par écran LCD du jour de la semaine, des heures au format 12 h et 24 h, minutes et secondes ainsi que de la fonction.
- 20 programmes marche-arrêt avec réglage des jours de la semaine, des heures et des minutes.
- Fonctionnement très simple à l'aide de 4 touches.
- Temps minimum de programmation : 1 min.
- Fonction de compte à rebours.
- Fonction aléatoire.
- Commutation horaire d'été/d'hiver.
- Fonction manuelle marche/arrêt.
- Interruption de programmes en cours.
- Sauvegarde des données en cas de panne d'électricité.
- Conception très étudiée. En cas de combinaison murale, prise et interrupteur, le programmeur hebdomadaire ne recouvre pas l'interrupteur mural.
- Protection enfants.
- Pile NiMH fournie.

## Timer settimanale digitale DT Primera-Line

- Display extralarge per giorni della settimana, ore in formato 12 o 24, minuti, secondi ed anche per la modalità di esercizio.
- 20 programmi On/Off con impostazione giorno della settimana, ore e minuti.
- Semplice comando a 4 tasti.
- Tempo di commutazione minimo 1 minuto.
- Funzione di countdown.
- Funzione casuale.
- Commutabile tra estate e inverno.
- Funzionamento manuale On/Off.
- Possibilità di interrompere i programmi in corso.
- Memorizzazione dati in caso di mancanza di corrente.
- Pratica struttura dell'involucro. Nelle combinazioni interruttore-prese l'interruttore luce non viene coperto dall'involucro del timer.
- Presa con protezione per bambini.
- Incluso NiMH-Akku.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1507502
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123282401
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister
Batterie Technologie / Technologie batterie / Tecnologia della batteria	Nickel-Metall-Hydrid / Nickel-métal-hydride / Idruro di nichel e metallo
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Farbe / Couleur / Colore	silber / argent / argento





## Mechanischer Countdown Timer MC 120

Bis zu 120 min Countdown-Einstellung.

- Zeitschaltuhr schaltet nach einer einstellbaren Zeit (1 - 120 min) aus.
- Steckdose mit Kinderschutz.
- Sehr einfache Bedienung.

## Horloge comte-à-rebours mécanique MC 120

Plage de réglage jusqu'à 120 min.

- L'horloge programmable débranche au bout d'un délai réglable (1 - 120 min).
- Protection enfants.
- Utilisation très simple.

## Timer countdown meccanico MC 120

Regolazione di countdown fino a 120 min.

- Il timer si spegne dopo un tempo programmabile (da 1 - 120 min).
- Presa con protezione per bambini.
- Utilizzo semplicissimo.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1506592

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123566082

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

anthrazit / anthracite / antracite



## Mechanische Zeitschaltuhr MZ 20

Preiswerte Tageszeitschaltuhr mit 24 Stunden-Programm.

- 96 Ein-/Ausschaltzeiten pro Tag.
- Minimaler Schaltabstand: 15 Minuten.
- Mit LED-Funktionsanzeige.
- Sehr einfache Bedienung.
- Mit Kinderschutz.

## Minuterie journalière mécanique MZ 20

Programmeur quotidien de qualité avec programmation 24 heures.

- 96 cycles programmables par jour.
- Durée minimum d'un cycle: 15 minutes.
- Témoin lumineux de fonctionnement.
- Utilisation très simple.
- Protection enfants.

## Timer meccanico MZ 20

Programmatore con timer economico con programma di 24 ore.

- 96 orari di accensione/spegnimento al giorno.
- Intervallo minimo di commutazione: 15 minuti.
- Con visualizzazione a LED del funzionamento.
- Utilizzo semplicissimo.
- Con protezione per bambini.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1506452

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123102761

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

anthrazit / anthracite / antracite



## Tages-Zeitschaltuhr MMZ 20

Preiswerte Tageszeitschaltuhr mit 24 Stunden-Programm.

- 96 Ein-/Ausschaltzeiten pro Tag.
- Minimaler Schaltabstand: 15 Minuten.
- Sehr kompakte Bauform.
- Sehr einfache Bedienung.
- Steckdose mit Kinderschutz.

## Minuterie journalière mécanique MMZ 20

Programmeur quotidien de qualité avec programmation 24 heures.

- 96 cycles programmables par jour.
- Durée minimum d'un cycle: 15 minutes.
- Forme très compacte.
- Utilisation très simple.
- Protection enfants.

## Timer meccanico MMZ 20

Programmatore con timer economico con programma di 24 ore.

- 96 orari di accensione/spengimento al giorno.
- Intervallo minimo di commutazione: 15 minuti.
- Design compatto.
- Utilizzo semplicissimo.
- Presa con protezione per bambini.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1506162	1506162048
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123643448	4007123642410
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister	Schrumpffolie / Sous film plastique / Film termoretraibile
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco



## Mechanische Zeitschaltuhr MZ 44 IP 44

Für den Einsatz im Freien. Spritzwassergeschützt, IP 44.

- Tageszeitschaltuhr mit 24 Stunden-Programm.
- Mit großer, transparenter Schutzabdeckung.
- 96 Ein-/Ausschaltzeiten pro Tag.
- Minimaler Schaltabstand: 15 Minuten.
- Sehr einfache Bedienung.
- Mit Kinderschutz.

## Minuterie journalière mécanique MZ 44 IP 44

Pour utilisation extérieure. Protégée contre les projections d'eau, IP 44.

- Programmeur quotidien avec programmation 24 heures.
- Avec grand couvercle de protection transparent.
- Durée minimum d'un cycle: 15 minutes.
- Utilisation très simple.
- Protection enfants.
- 96 cycles programmables par jour.

## Timer meccanico MZ 44 IP 44

Per l'utilizzo all'aperto. Protezione contro gli spruzzi d'acqua, IP 44.

- Programmatore con timer con programma di 24 ore.
- Con grande coperchio di protezione trasparente.
- Intervallo minimo di commutazione: 15 minuti.
- Utilizzo semplicissimo.
- Con protezione per bambini.
- 96 orari di accensione/spengimento al giorno.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1506462
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123102785
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Farbe / Couleur / Colore	anthrazit / anthracite / antracite



## Primer-Line 13.500 A Überspannungsschutzadapter

- Leistungsfähiger Überspannungsschutz aus Gasableiter und Metalloxidvaristoren mit thermischer Absicherung.
- Schützt elektrische Geräte vor Überspannungen im Stromnetz mit einem max. Ableitstrom bis zu 13.500 A.
- Kontroll-Leuchte für die 230 V-Schutzfunktion.
- Steckdose mit Kinderschutz.
- Schützt Phase, Neutral- und Schutzleiter.

## Parasurtenseur Primer-Line 13.500 A

- Puissante protection contre surtension composée de dérivateurs de gaz et varistances à oxyde métallique avec fusible thermique.
- Protège les équipements électriques contre les surtensions dans le réseau avec un courant maximal de 13.500 A.
- Indicateur pour fonction de protection de 230 V.
- Protection enfants.
- Protège la phase, le neutre et le conducteur de mise à la terre.

## Primer-Line 13.500 A adattatore di protezione da sovratensione

- Efficiente protezione da sovratensione creata da deviatori a gas e varistori ad ossido di metallo con fusibile termico.
- Protegge gli apparecchi elettrici dalla sovratensione nella rete elettrica con una corrente di dispersione massima fino a 13.500 A.
- Spia di controllo per la funzione di protezione da 230 V.
- Presa con protezione per bambini.
- Protegge il conduttore di fase, quello di neutro e quello di terra.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1506952

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123215713

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

silber / argent / argento



## 2-fach Abzweigstecker

- Steckdosen sternförmig angeordnet, mit Kinderschutz.
- Extra flach und platzsparend, nur 2,7 cm vorstehend.

## Fiche de dérivation double

- Prises organisées en forme d'étoile et avec protection enfant.
- Extra-plate et compacte, saillie de seulement 2,7 cm.

## Spina con doppia derivazione

- Prese disposte a forma di stella e con protezione bambini.
- Ultrapiatta e salvaspazio, sporgenza di soltanto 2,7 cm.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1508022

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123082063

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

weiß / blanc / bianco

Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Prese totale

2



### 3-fach Abzweigstecker sternförmig

- Steckdosen sternförmig angeordnet, mit Kinderschutz.

### Fiche de dérivation triple en forme d'étoile

- Prises organisées en forme d'étoile et avec protection enfant.

### Spina con doppia derivazione disposizione a stella

- Prese disposte a forma di stella e con protezione bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1508022102	1508022101
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123289059	4007123289042
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Prese totale	3	3



### Abzweigstecker horizontal

- Steckdosen horizontal angeordnet, mit Kinderschutz.

### Fiche de dérivation horizontale

- Prises situées à l'horizontale, avec protection enfant.

### Spina di derivazione orizzontale

- Prese disposizione orizzontale e con protezione bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1507922101	1507922111
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123289202	4007123289233
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	10 A
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Prese totale	2	3



### 3-fach Abzweigstecker

- Stecker ist bis 350° drehbar.
- 3 Steckdosen, 2 Steckdosen horizontal, 1 Steckdose von unten angeordnet, mit Kinderschutz.
- Mit beleuchtetem 2-poligem Ein/Aus-Schalter.

### Fiche de dérivation triple

- Fiche est facilement à tourner jusqu'à 350°.
- 3 prises, 2 prises horizontales, 1 prise dirigée vers le bas, avec protection enfant.
- Avec interrupteur lumineux on/off.

### Spina con tripla derivazione

- Spina è girevole fino 350°.
- 3 prese, 2 prese orizzontali, 1 presa da sotto, con protezione per bambini.
- Con interruttore luminoso.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1507722

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123077687

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

weiß / blanc / bianco

Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Prese totale

3



### 4-fach Abzweigstecker

- Stecker ist bis 350° drehbar.
- 4 Steckdosen, 3 Steckdosen horizontal, 1 Steckdose von unten angeordnet, mit Kinderschutz.
- Mit beleuchtetem 2-poligem Ein/Aus-Schalter.

### Fiche de dérivation quadruple

- Fiche est facilement à tourner jusqu'à 350°.
- 4 prises, 3 prises horizontales, 1 prise dirigée vers le bas, avec protection enfant.
- Avec interrupteur lumineux on/off.

### Spina con quadrupla derivazione

- Spina è girevole fino 350°.
- 4 prese, 3 prese orizzontali, 1 presa disposta sotto con protezione per bambini.
- Con interruttore luminoso.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1507822

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123077694

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

weiß / blanc / bianco

Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Prese totale

4





## Fix-Adapter DE auf CH

Die Lösung für EU-Geräte die in der Schweiz betrieben werden.

- Schnelle Montage, saubere Lösung, ohne Installationskenntnisse.
- Einwegmontage, ohne Zerstörung nicht mehr lösbar!

## Adaptateur fixe DE à CH

La solution pour les appareils de l'UE qui sont actionnés en Suisse.

- Assemblage rapide, solution propre, sans connaissances d'installation.
- Montage définitif, sans dommage, ne peut plus être démonté !

## Adattatore fisso, da DE a CH

La soluzione per gli apparecchi dell'UE utilizzati in Svizzera.

- Assemblaggio rapido, soluzione semplice, senza conoscenze d'impianto.
- Mono-Usò, una volta assemblato non è più possibile smontarlo senza distruggerlo!

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081592403	1081592404	1081592413	1081592414	1081592604
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123286539	4007123286546	4007123291601	4007123291618	4007123298433
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrent	10 A	10 A	10 A	10 A	16 A
Farbe / Couleur / Colore	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero Poli	2	3	2	3	3
Stecker / Prise / Spina	T11	T12	T11	T12	T23





## FIX-Adapter Set DE -CH schwarz 3-polig inkl Moosgummi + Kappe

Die Lösung für EU-Geräte die in der Schweiz betrieben werden.

- Schnelle Montage, saubere Lösung, ohne Installationskenntnisse.
- Einwegmontage, ohne Zerstörung nicht mehr lösbar!

## Adaptateur fixe DE à CH noir 3-pôles inclusif joint mou en caoutchouc + capuchon

La solution pour les appareils de l'UE qui sont actionnés en Suisse.

- Assemblage rapide, solution propre, sans connaissances d'installation.
- Montage définitif, sans dommage, ne peut plus être démonté !

## Adattatore fisso, da DE a CH 3 poli nero inclusivo guarnizione in neoprene e coperchio di protezione

La soluzione per gli apparecchi dell'UE utilizzati in Svizzera.

- Assemblaggio rapido, soluzione semplice, senza conoscenze d'impianto.
- Mono-Usò, una volta assemblato non è più possibile smontarlo senza distruggerlo!

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081592484

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123303014

Set besteht aus / le set se compose de / il set è composto da

1081592404 + 1081592408 + 1081592409



## Moosgummi-Dichtung für Fix-Adapter

## Joint mou en caoutchouc pour adaptateur fixe

## Guarnizione in neoprene per adattatore fisso

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081592408

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123294428



## Schutzkappe für Fix-Adapter

## Capuchon pour adaptateur fixe

## Coperchio di protezione adattatore fisso

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081592409

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123294435



## Personenschutz-Stecker BDI-S 30 IP 54

Die ideale Sicherheitsausschaltung zum Anschrauben an häufig gebrauchte Elektrogeräte.

- Der wirksame Schutz gegen Stromunfälle. Trennt blitzschnell die aktiven Leiter vom Netz, sobald Differenzströme auftreten.
- Nennspannung: 230 V/10 A.
- Schutzart IP 54.
- Zweipolige Abschaltung.
- Auslösezeit: <30 ms.
- Nennstromdifferenzstrom: 30 mA.

## Prise de protection personnelle BDI-S 30 IP 54

La déconnexion de sécurité idéale à visser sur des appareils électriques à usage fréquent.

- Protection efficace contre les accidents électriques. Coupe instantanément l'alimentation électrique lors de courants de fuite.
- Tension nominale: 230 V/10 A.
- Type de protection IP 54.
- Déconnexion bipolaire.
- Temps de déclenchement: <30 ms.
- Courant différentiel nominal 30mA.

## Adattore di protezione persone BDI-S 30 IP 54

L'interruttore di sicurezza ideale da applicare ad apparecchi elettrici utilizzati frequentemente.

- La protezione efficace contro incidenti con la corrente elettrica. Stacca dalla rete in modo fulmineo i conduttori attivi e il conduttore di protezione non appena sopraggiungono correnti differenziali.
- Tipo di protezione IP 54.
- Spegnimento bipolare.
- Tempo di apertura: <30 ms.
- Corrente differenziale nominale: 30 mA.
- Tensione nominale: 230 V/10 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1290642

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123593811

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister

Farbe / Couleur / Colore

gelb / jaune / giallo



## Personenschutz-Adapter BDI-A 30 IP 54

Mobiler Stromunfallschutz zwischen Steckdose und Gerät.

- Der wirksame Schutz gegen Stromunfälle. Trennt blitzschnell die aktiven Leiter vom Netz, sobald Differenzströme auftreten.
- Nennspannung: 230 V/10 A.
- Zweipolige Abschaltung.
- Auslösezeit: <30 ms.
- Nennstromdifferenzstrom: 30 mA.

## Adaptateur de protection personnelle BDI-A 30 IP 54

Protection mobile contre les accidents dus à l'électricité, entre la prise et l'appareil.

- Protection efficace contre les accidents électriques. Coupe instantanément l'alimentation électrique lors de courants de fuite.
- Déconnexion bipolaire.
- Temps de déclenchement: <30 ms.
- Tension nominale: 230 V/10 A.
- Courant différentiel nominal 30mA.

## Adattore di protezione per la persona BDI-A 30 IP 54

Protezione portatile contro incidenti con la corrente tra presa e apparecchio.

- La protezione efficace contro incidenti con la corrente elettrica. Stacca dalla rete in modo fulmineo i conduttori attivi e il conduttore di protezione non appena sopraggiungono correnti differenziali.
- Spegnimento bipolare.
- Tempo di apertura: <30 ms.
- Tensione nominale: 230 V/10 A.
- Corrente differenziale nominale: 30 mA.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1290632

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123593798

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister

Farbe / Couleur / Colore

gelb / jaune / giallo



## 2-fach Verteiler CEE IP 44

Zur Verwendung im Freien, IP 44.

- Spritzwassergeschützt, IP 44.
- Eingang: CEE Stecker 230 V/16 A.
- Ausgang: 2 x CEE Steckdosen 230 V/16 A.

## Distributeur double CEE IP 44

Pour utilisation à l'extérieur, IP 44.

- Protégée contre les projections d'eau, type de protection IP44.
- Entrée: fiche CEE 230 V/16 A.
- Sorties: 2 prises CEE 230 V/16 A.

## Distributore a 2 prese CEE IP 44

Per l'utilizzo all'aperto, IP 44.

- Resistente agli spruzzi d'acqua, IP 44.
- Ingresso: spina CEE 230 V/16 A.
- Prese: 2 x CEE prese di corrente 230 V/16A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081582

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123286997



## Flachstecker 10 A, montierbar

- Platzsparend.
- Mit Ausziehhilfe.
- Unauffälliges Design.

## Fiche platte 10 A, montable

- Compact.
- Support d'extraction.
- Design discret.

## Spina piatta 10 A, montabile

- Salvaspazio.
- Supporto d'estrarre.
- Design discreto.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081592523

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123301645

Farbe / Couleur / Colore

weiß / blanc / bianco



## Powerblock 4fach IP44

- Hochwertiger schlag- und bruchfester Steckdosenblock.
- 4 spritzwassergeschützte Steckdosen, 230 V.
- Eingebaute Druckknopf-Sicherung mit Rückstellfunktion nach Überlastung
- Mit einklappbarem Metallhaken.

## Powerblock 4 prises IP44

- Bloc de prises de grande qualité, résistant aux chocs et à la cassure.
- 4 prises protégées contre projections d'eau, 230 V.
- With fuse button to reset in case of overload.
- Avec crochet métallique rabattable.

## Powerblock 4 prese IP44

- Utile blocco di prese antiurto e resistenti alla rottura.
- 4 prese CEE a 3 poli, 230 V, protette contro gli spruzzi d'acqua.
- With fuse button to reset in case of overload.
- Con gancio metallico mobile.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081072010

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123301911

Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo

Ohne Kabel / Sans câble / Senza Cavo

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Ohne / Sans / Senza

Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant / Numero totale di prese

4 Stck / pc / pz

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

gelb / jaune / giallo





# REISEZEIT IST DIE SCHÖNSTE ZEIT.

LES MOMENTS PASSÉS À VOYAGER SONT LES PLUS BEAUX. • IL PERIODO DEI VIAGGI È IL PIÙ BEL PERIODO.

**GANZ EINFACH DIE PERFEKTE REISEBEGLEITUNG FINDEN**  
**TROUVER LE COMPAGNON DE VOYAGE PARFAIT EN TOUTE SIMPLICITÉ**  
**BASTA TROVARE FACILMENTE IL PERFETTO ACCOMPAGNAMENTO**

Mit dem **Reisestecker Quickfinder** kann der Kunde ganz einfach den passenden Reisestecker für sein nächstes Reiseziel finden und muss nie wieder mit dem falschen Reiseadapter auf Reisen gehen.

Zur deutlichen Unterscheidung wurde jedem Stecksystem eine eigene Farbe zugeteilt. Die Grafik zeigt welcher Reisestecker benötigt wird, um ein Gerät in einem anderen Land mit anderem Stecksystem nutzen zu können.

Jeder Reisestecker trägt eine Nummer, die dem Kunden die Orientierung erleichtert.

Grâce à la **prise de voyage Quickfinder**, le client peut très facilement trouver une prise de voyage adaptée à sa prochaine destination et ne se met plus jamais en route avec un mauvais adaptateur de voyage.

Afin de différencier clairement les prises, chaque système a été doté d'une couleur qui lui est propre. Le graphique indique la prise de voyage nécessaire afin de pouvoir utiliser un appareil dans un autre pays avec un autre système de prises.

Chaque prise de voyage porte un numéro qui aide le client à s'y retrouver.

Con l'**adattatore da viaggio Quickfinder** il cliente può trovare in maniera molto semplice l'adattatore adatto per la sua prossima meta e non andrà più in viaggio con l'adattatore errato.

Per una chiara distinzione a ogni sistema di spine è stato attribuito un proprio colore. La grafica mostra quale adattatore è necessario per poter utilizzare un apparecchio in un altro Paese con un altro sistema di spine.

Ogni adattatore possiede un numero, che semplifica l'orientamento del cliente.

Der Reisestecker Quickfinder kann über unseren Außendienstmitarbeiter angefordert werden.

La **prise de voyage Quickfinder** peut être demandée auprès de nos représentants commerciaux. • L'adattatore da viaggio Quickfinder può essere richiesto attraverso i nostri collaboratori esterni.



## POS-LEITKARTE

Zeigt direkt auf welchem Haken sich der Reisestecker befindet.

## GUIDE PDV

Indique directement sur quel crochet a prise de voyage peut être trouvée.

## SCHEDA GUIDA POS

mostra direttamente su quale gancio si trova l'adattatore.

## LEITSYSTEM-NUMMER

Auch auf der Verpackung ist diese Nummer zu finden.

## NUMÉRO DU SYSTÈME DE GUIDAGE

Ce numéro se trouve également sur l'emballage.

## NUMERO DEL SISTEMA GUIDA

Anche sulla confezione si trova questo numero.

## „VON/NACH“-GRAFIK

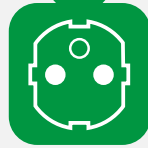
Zeigt, welche Stecksysteme der Reisestecker verbindet.

## GRAPHIQUE „DE/À“

Indique les systèmes de prises que la prise de voyage permet de combiner.

## GRAFICA „DA/A“

Mostra quali sistemi di spine collegano l'adattatore.

VON/FROM  
Swiss  
LiechtensteinNACH/TO  
Germany  
Bulgaria  
Greece  
Croatia  
Niederlands  
Austria  
Portugal  
Russia  
Sweden  
Spain  
Turkey

## Reisestecker CH/Schutzkontakt

Adapter zum Anschluss elektrischer Geräte mit geerdetem Stecksystem von CH in Ländern mit Schutzkontakt-Stecksystem wie DE, FR, BE, PL, NL, ES, PT, SE, FI, NO, GR, TR, AT ...

- Der Steckadapter ist kein Spannungs- und Frequenzwandler.
- Steckdose mit Kinderschutz.

## Adaptateur secteur de voyage CH/prise avec terre

Adaptateur pour le raccordement d'appareils électriques avec système de branchement mis à la terre de CH dans des pays avec système de branchement avec contact de mise à la terre comme DE, FR, BE, PL, NL, ES, PT, SE, FI, NO, GR, TR, AT ...

- Cet adaptateur de voyage n'est pas un transformateur ni un convertisseur de fréquences.
- Protection enfants.

## Adattatore da viaggio CH/DE

Adattatore per il collegamento di apparecchi elettrici con sistema di prese CH in paesi con sistema di prese DE come ad es. DE, FR, BE, PL, NL, ES, PT, SE, FI, NO, GR, TR, AT ...

- L'adattatore ad innesto non è un convertitore di tensione o di frequenza.
- Presa con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1508480

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123600922

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

schwarz / noir / nero

von/from  
Germany  
Bulgaria  
Greece  
Croatia  
Niederlands  
Austria  
Portugal  
Russia  
Sweden  
Spain  
Turkeynach/to  
Swiss  
Liechtenstein

## Reisestecker Schutzkontakt/CH

Adapter zum Anschluss elektrischer Geräte mit geerdetem Schutzkontakt Stecksystem in Ländern mit CH Stecksystem.

- Der Steckadapter ist kein Spannungs- und Frequenzwandler.
- Mit teilisolierten Steckstiften.
- Steckdose mit Kinderschutz.
- Mit 10 A-Sicherung.

## Adaptateur secteur de voyage prise avec terre/CH

Cet adaptateur de voyage n'est pas un transformateur ni un convertisseur de fréquences.

## Adattatore da viaggio DE/CH

Adattatore per il collegamento di apparecchi elettrici con sistema di Prese DE in paesi con sistema CH.

- L'adattatore ad innesto non è un convertitore di tensione o di frequenza.
- Con spine parzialmente isolate
- Con fusibile 10 A .
- Presa con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1508642

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123639113

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

schwarz / noir / nero



## Reisestecker CH/IT

- Kupplung CH/Stecker IT.

## Adaptateur secteur de voyage CH/IT

- Prise CH/Fiche IT.

## Adattatore da viaggio CH/IT

- Presa CH/Spina IT .

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081592402

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123282524

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

weiß / blanc / bianco



## Reisestecker IT/CH

- Kupplung IT/Stecker CH.

## Adaptateur secteur de voyage IT/CH

- Prise IT/Fiche CH.

## Adattatore da viaggio IT/CH

- Presa IT/ Spina CH .

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081592401

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123282517

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A

Farbe / Couleur / Colore

weiß / blanc / bianco



### Reisestecker-Set

6 Stecker für mehr als 150 Länder weltweit. Der sichere und universelle Netzadapter zum Anschluss elektrischer Geräte mit schweizer Stecksystem an Steckdosen im Ausland mit anderen Stecksystemen.

- Sehr einfach zu bedienen, sicher im Gebrauch.
- 6 Steckereinsätze.
- Reisestecker sind keine Transformatoren oder Frequenzkonverter.
- Inklusive Stoffbeutel.
- Im Blister verpackt.
- Mit 10 A-Sicherung

### Set adaptateurs secteur de voyage

6 prises pour plus de 150 pays dans le monde entier. L'adaptateur secteur sûr et universel pour connecter les appareils électriques dotés d'un système de branchement suisse aux prises de l'étranger munies de systèmes de branchement différents.

- Très simple à utiliser, utilisation sûre.
- 6 modules enfichables.
- La prise de déplacement n'est pas un convertisseur de tension ou de fréquence.
- Etui de transport inclus.
- Emballage sous blister.
- Avec fusible 10A.

### Set spine da viaggio con fusibile di protezione

6 spine da utilizzare in oltre 150 paesi del mondo. L'adattatore di rete sicuro e universale per allacciare apparecchi elettrici con sistema d'innesto svizzero a prese all'estero con altri sistemi d'innesto.

- Molto semplice da usare, utilizzo sicuro.
- 6 spine.
- Le spine da viaggio non sono convertitori di tensione o di frequenza.
- Incluso sacchetto in stoffa.
- In confezione blister.
- Con fusibile 10 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1508162

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123299607

Verpackung / Emballage / Imballaggio

Blisterverpackung / Sous blister / Imballaggio in blister

Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente

10 A



## Kabelkanal

- Stabiler, trittfester PVC-Kanal.
- Unterteil mit drei Kammern.
- Zwei vorgestanzte Bohrungen zum Anschrauben des Kanals.
- Beliebig verlängerbar.
- Im Polybeutel mit Reiter zum Aufhängen.

## Conduit de câbles

- Conduit PVC stable et solide.
- Partie inférieure avec trois chambres.
- Deux trous pré-perçés pour visser le conduit.
- Rallongeable à volonté.
- Sachet en polyéthylène affaissé.

## Canaline per cavi

- Canalina in PVC stabile e resistente al calpestio.
- Parte inferiore con tre cavità.
- Due fori prestampati per avvitare la canalina.
- Prolungabile a piacere.
- In un sacchetto di plastica appendibile.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1160550

1160650

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123172849

4007123172832

Farbe / Couleur / Colore

grau / gris / grigio

grau / gris / grigio

Produktlänge / Longueur

100 cm

100 cm

Produktbreite / Largeur

4,80 cm

7,50 cm

Produkthöhe / Hauteur

1,20 cm

1,70 cm



## Spiralschlauch

Ordnet- sammelt - schützt Kabel

- Nur wenige Sekunden genügen, um Ordnung zu schaffen - wieder verwendbar für zu Hause und im Büro TV/VIDEO/HiFi/Computer usw.
- Diese Schläuche sammeln und verstauen die Kabel ordentl
- Auch Saubermachen wird dadurch einfacher.
- Die Kabel von Computer, Drucker, Telefon usw. sind normalerweise ein verstaubter Knoten hinter dem Schreibtisch, gefährlich für Personen und die Sicherheit von Daten.

## Set de câbles

Ordonne-rassemble-protège les câbles

- Seulement quelques secondes suffisent pour créer de l'ordre - pouvant être utilisé à la maison et au bureau TV/VIDEO/Hi-Fi/Ordinateur etc.
- Ces manchons rassemblent et rangent soigneusement les câbles.
- Le nettoyage sera ainsi simplifié.
- Les câbles d'ordinateur, imprimante, téléphone etc. forment normalement un nœud poussiéreux derrière le bureau, ce qui est dangereux pour les personnes et la sécurité des données.

## Kit Copri Cavo

Ordina - raccogli - copri i cavi

- Pochi secondi per mettere in ordine - utilizzabile per casa e ufficio TV/Video/Hi-Fi/Computers, ecc.
- Queste guaine flessibili raccolgono e nascondono i cavi ordinatamente.
- Anche fare le pulizie sarà più semplice e veloce.
- I cavi del computer, della stampante, del telefono, solitamente sono un groviglio polveroso dietro la scrivania, pericolosi per le persone e per la sicurezza dei dati.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081590601

1081590602

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123181506

4007123181513

Farbe / Couleur / Colore

grau / gris / grigio

weiß / blanc / bianco

Produktlänge / Longueur

300 cm

300 cm





### Kabelbinder Wiederverschließbar

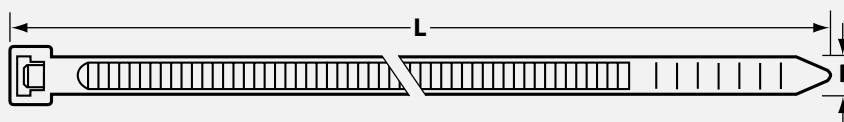
- Ideal zum Fixieren gebündelter Ware.
- Beliebig oft wiederverwendbar.
- Witterungsbeständig
- Wärmebeständig (kurzfristig) bis ca. + 85 °C, Kältebeständig bis ca. - 40 °C.

### Attache-câbles réutilisables

- Idéal pour la fixation en toron.
- Réutilisable à volonté.
- Résistant aux intempéries !
- Résistant à la chaleur (courte durée) jusqu'à environ + 85°C, résistant au froid jusqu'à environ - 40°C.

### Fascette ferma-cavo

- Ideale per il fissaggio di fasci di cavi.
- Riutilizzabile a piacere.
- Resistente al calore (per breve tempo) fino a ca. 85°C, resistente al freddo fino a ca. - 40° C.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1164310100
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123285488
VPE / UV / U.I.	1 / 50
Inhalt / Contenu / Contenuto	150
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Polybeutel / Sachet en plastique / Sacchetto in plastica
Abmessungen / Dimensions / Misure	50 x B = 3,6 mm x L = 100 mm 50 x B = 4,8 mm x L = 200 mm 50 x B = 4,8 mm x L = 300 mm



### Kabelbinder

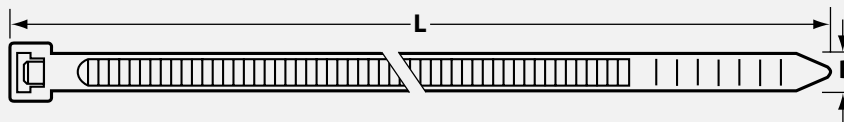
- Schnell anwendbar und 100 % reißfest.
- Ideal zum Fixieren gebündelter Ware.
- Innenverzahnte Verschlussbänder zum einmaligen Gebrauch.
- Wärmebeständig (kurzfristig) bis ca. +85 °C, Kältebeständig bis ca. -40 °C.

### Attache-câbles

- Utilisation rapide, résistant à 100%.
- Idéal pour la fixation en toron.
- Bandes de fermeture avec crans intérieurs à usage unique.
- Résistant à la chaleur (courte durée) jusqu'à environ +85°C, résistant au froid jusqu'à environ -40°C.

### Fascette ferma-cavo

- Di rapido utilizzo e al 100 % a prova di strappo.
- Ideale per il fissaggio di fasci di cavi.
- Fascetta di chiusura monouso con interno dentato.
- Resistente al calore (per breve tempo) fino a ca. 85°C, resistente al freddo fino a ca. - 40° C.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1164200100	1164210100	1164220100	1164230100	1164240100	1164250100	1164260100	1164270100
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123285372	4007123285389	4007123285396	4007123285402	4007123285419	4007123285426	4007123285433	4007123285440
VPE / UV / U.I.	1 / 50							
Inhalt / Contenu / Contenuto	50							
Verpackung / Emballage / Imballaggio	Polybeutel / Sachet en plastique / Sacchetto in plastica							
Abmessungen / Dimensions / Misure	B = 2,5 mm x L = 100 mm	2B = 2,5 mm x L = 100 mm	B = 3,6 mm x L = 100 mm	B = 3,6 mm x L = 100 mm	B = 4,8 mm x L = 200 mm	B = 4,8 mm x L = 200 mm	B = 4,8 mm x L = 300 mm	B = 4,8 mm x L = 300 mm
Farbe / Couleur / Colore	Weiß / Blanc / Bianco	Schwarz / Noir / Nero	Weiß / Blanc / Bianco	Schwarz / Noir / Nero	Weiß / Blanc / Bianco	Schwarz / Noir / Nero	Weiß / Blanc / Bianco	Schwarz / Noir / Nero



### Safe-Box

Für mehr Sicherheit bei Kabelsteckverbindungen.

- Idealer Schutz vor ungewolltem Trennen der Steckverbindung, sowie vor Verschmutzung und Beschädigung.
- Bestens geeignet für den Einsatz elektrischer Geräte die ein Verlängerungskabel erfordern.
- Sehr empfehlenswert auch als Schutz für Kleinkinder.

### Safe-Box

Boîtier de protection de circuits électriques.

- Produit indispensable pour protéger vos connexions à l'extérieur et éviter une déconnexion accidentelle.
- Idéal pour l'utilisation d'appareils électriques nécessitant une rallonge.
- Recommandé fortement pour la protection des enfants.

### Safe-Box

Per maggiore sicurezza negli allacciamenti a spina.

- Protezione ideale degli allacciamenti a spina dei conduttori elettrici contro l'umidità ed il bagnato, nonché per la protezione contro un disinserimento indesiderato dell'allacciamento a spina.
- Particolarmente adeguato per l'utilizzo per esempio in campeggio, nel tagliar il prato del giardino, per l'illuminazione festiva e natalizia e nel lavoro con apparecchi elettrici all'aperto.
- Molto indicato anche come protezione per i bambini piccoli.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1160400

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123112036

Produktlänge / Longueur / Lunghezza

20,50 cm

Produktbreite / Largeur / Larghezza

7,50 cm

Produkthöhe / Hauteur / Altezza

7,50 cm



## Safe-Box BIG IP 44

Für mehr Sicherheit bei Kabelsteckverbindungen, auch im Freien, IP 44.

- Extra große Safe-Box zur sicheren Verbindung von Stecker und Kupplung und zum Schutz vor Nässe.
- Ideal auch für besonders große Steckverbindungen und großvolumige Exportversionen.
- Bestens geeignet für den Einsatz z.B. beim Camping, im Garten beim Rasenmähen, für die Fest- oder Weihnachtsbeleuchtung oder bei Arbeiten mit elektrischen Geräten im Außenbereich.
- Sehr empfehlenswert auch als Schutz für Kleinkinder.

## Safe-Box BIG IP44

Protège vos connexions à l'extérieur.

- Safe-Box de grande taille, protégé contre l'humidité, pour un branchement sécurisé des fiches.
- Idéal aussi pour les fiches et prises de grande taille. Evite une déconnexion accidentelle.
- Convient parfaitement au camping, pour tondre le gazon, pour les éclairages de Noël ou autres fêtes et pour toute autre utilisation d'appareils électriques à l'extérieur.
- Recommandé fortement pour la protection des enfants.

## Safe-Box BIG IP 44

Per maggiore sicurezza negli allacciamenti a spina dei cavi, anche all'aperto, IP 44.

- Safe-Box in formato extra large per un collegamento sicuro di spina e presa e per la protezione dall'umidità.
- Ideale anche per allacciamenti a spina particolarmente grandi e per voluminose versioni export.
- Particolarmente adeguato per l'utilizzo per esempio in campeggio, nel tagliare il prato del giardino, per l'illuminazione festiva e natalizia e nel lavoro con apparecchi elettrici all'aperto.
- Molto indicato anche come protezione per i bambini piccoli.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1160440

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123170784

Produktlänge / Longueur / Lunghezza

21,50 cm

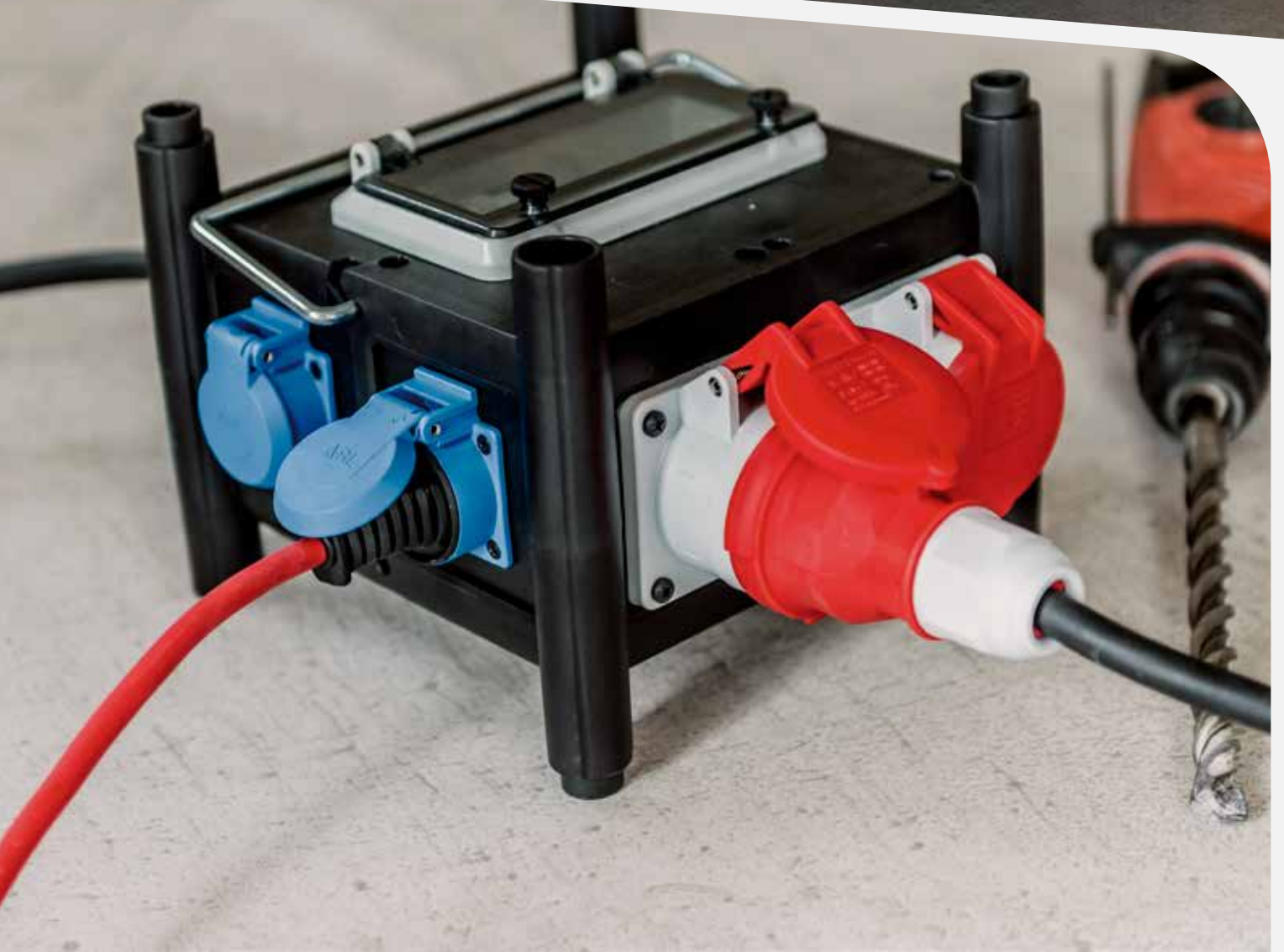
Produktbreite / Largeur / Larghezza

7,50 cm

Produkthöhe / Hauteur / Altezza

7,50 cm







# Stromverteilung

Distribution de l'électricité · Distribuzione della corrente



## Kabelboxen

Box de câble  
Box avvolgicavo

64



## Kabeltrommeln

Enrouleur de câbles  
Tamburi avvolgicavo

68



## Gartenkabeltrommeln

Enrouleur garden  
Tamburri avvolgicavo giardino

88



## Verlängerungskabel

Cordons prolongateurs  
Prolunghe

94



## Stromverteiler

Boitiers de distribution  
Distributori di corrente

111





### Vario-Line Kabelbox

- Schlagfestes Gehäuse aus Spezial-Kunststoff.
- Ergonomisch geformter Tragegriff.
- Gute Standfestigkeit durch stabilen Doppelfuß.
- Mit Überhitzungsschutz.
- 4 Schutzkontakt-Steckdosen 230 V/10 A.

### Box de câble Vario-Line

- Boîtier résistant aux chocs en plastique de grande qualité.
- Poignée de transport ergonomique en matière plastique moulée.
- Bonne stabilité statique grâce à son double pied.
- Avec protection thermique.
- 4 prises de sécurité 230 V/10 A.

### Box avvolgicavo Vario-line

- Alloggiamento antiurto in plastica pregiata.
- Maniglia ergonomica.
- Buona stabilità grazie ai doppi piedini.
- Con protezione antisurriscaldamento.
- 4 presa di sicurezza 230 V/10 A.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1092202	1093202	1093652	1094732	1094272	1094202
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123057023	4007123057009	4007123120369	4007123120383	4007123056972	4007123056989
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	10 m	15 m	20 m	20 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
Farbe / Couleur / Colore	(1) Schwarz, Schwarz, Lichtgrau / Noir, Noir, Gris clair / Nero, Nero, Grigio chiaro	(1) Schwarz, Schwarz, Lichtgrau / Noir, Noir, Gris clair / Nero, Nero, Grigio chiaro	(3) Schwarz, Lichtgrau, Schwarz / Noir, Gris clair, Noir / Nero, Grigio chiaro, Nero	(3) Schwarz, Lichtgrau, Schwarz / Noir, Gris clair, Noir / Nero, Grigio chiaro, Nero	(2) Schwarz, Bordeaux, Lichtgrau / Noir, Bordeaux, Gris Clair / Nero, Bordeaux, Grigio chiar	(1) Schwarz, Schwarz, Lichtgrau / Noir, Noir, Gris clair / Nero, Nero, Grigio chiaro

Farben / Couleur / Colore





## Design-Kabelbox

- 4 Schutzkontakt-Steckdosen 230 V/10 A.
- Superflach, nur 6 cm, Ø 18 cm.
- Mit Überhitzungsschutz.

## Box de câble design

- 4 prises de sécurité 230 V/10 A.
- Super plat, 6 cm seulement, Ø 18 cm.
- Avec protection thermique.

## Design Box

- 4 presa di sicurezza 230 V/10 A.
- Ultrapiatte, solo 6 cm, Ø 18 cm.
- Con protezione antisurriscaldamento.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1100502	1100532	1100542
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123031542	4007123057030	4007123057047
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	4 m	4 m	4 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Kunststoff / Vinyle / Plastica	PVC / Kunststoff / Vinyle / Plastica	PVC / Kunststoff / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20	IP20
Farbe / Couleur / Colore	<b>(1)</b> Schwarz, Schwarz / Noir, Noir / Nero, Nero	<b>(2)</b> Schwarz, Blau / Noir, Bleu / Nero, Blu	<b>(3)</b> Schwarz, Karminrot / Noir, Carmin / Nero, Rosso carminio

Farben / Couleur / Colore





### Automatic-Box Electric

Für Wand- und Deckenmontage, schwenkbar.

- Automatik-Kabelaufroller für die moderne Arbeitsplatzeinrichtung in Industrie und Handwerk.
- Robustes Kunststoffgehäuse.
- Kräftiger Spiralfederantrieb.
- Störungsfreie Schleifkontakte.
- Mit Überhitzungsschutz und Kontroll-Leuchte.
- Für Wand- und Deckenmontage, schwenkbar.

### Automatic-Box Electric

Montage mural ou au plafond, pivotant.

- L'enrouleur de câble automatique pour un équipement moderne des postes de travail dans l'industrie et l'artisanat.
- Boîtier robuste en plastique.
- Ressort à spirale muni.
- Contacts par frottements très performants.
- Avec protection contre surcharge thermique et voyant d'avertissement.
- Montage mural ou au plafond, pivotant.

### Automatic-Box Electric

Per montaggio a parete e a soffitto, orientabile.

- L'avvolgicavo automatico per l'equipaggiamento moderno del posto di lavoro nell'industria e nell'artigianato.
- Alloggiamento robusto in plastica.
- Potente propulsore con molla a spirale.
- Contatti striscianti.
- Con protezione antisurriscaldamento e spia di controllo.
- Per montaggio a parete e a soffitto, orientabile.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1241052300	1241032300	1241012300
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123284245	4007123284214	4007123286454
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	20 m
Zusätzliche Kabellänge / Longueur câble supplémentaire	1 m	1,5 m	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Kunststoff / Vinyle / Plastica	PVC / Kunststoff / Vinyle / Plastica	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20	IP44



# KABELAUFDRUCK-LEITUNGSBESCHRIFTUNG

ANNOTATION DE CONDUITES - IMPRESSION DE CÂBLES \* STAMPA SU CAVO - SCRITTA SU CAVO

WIR BEDRUCKEN GERNE FÜR SIE ODER IHRE KUNDEN

**KABELTROMMELN - VERLÄNGERUNGEN -  
KONFEKTIONIERTES KABEL**

Machen Sie Ihr Eigentum sichtbar und diebstahlsicher. Wir bedrucken die hochwertigen Baustellenkabeltrommeln und **und Verlängerungen für Ihre Kunden ab 500 lfm/pro Querschnitt**

- alle AT-N07V3V3/K35 Produkte
- alle BQ-F PUR Produkte

**\*Kabeldruck nur mit schwarzer Farbe erhältlich\***

NOUS IMPRIMONS VOLONTIERS, QUE CE SOIT POUR VOUS OU POUR VOS CLIENTS,

**LES ENROULEURS DE CÂBLE - LES RALLONGES - LES CÂBLES CONFECTIONNÉS**

Rendez visible ce qui vous appartient et protégez-le contre le vol. Nous imprimons les enrouleurs de câble pour chantier de haute qualité et **vos rallonges pour vos clients à partir 500 mct/par section**

- tous les câbles AT-N07V3V3/K35
- tous les câbles de raccordement BQ-F PUR

**\*Impression du câble uniquement disponible en noir\*.**

SIAMO FELICI DI STAMPARE PER VOI O PER I VOSTRI CLIENTI

**TAMBURI AVVOLGICAVO - PROLUNGHE - CAVO CONFEZIONATO**

Rendete la vostra proprietà visibile e a prova di furto. Stampiamo i tamburi di alta qualità per cantieri edili e **prolunghe per i vostri clienti a partire da 500 metri lineari / per sezione trasversale**

- tutti AT-N07V3V3/K35
- tutti i cavi di collegamento BQ-F PUR

**\*Stampa cavo disponibile solo in colore nero\*.**





## Brobusta® CEE FI IP 44 Industrie/Baustellen-Kabeltrommel

Für den Baustelleneinsatz und den ständigen Einsatz im Freien, IP 44.

- CEE-Version, spritzwassergeschützt.
- CEE-Stecker 400 V/32 A 5-polig mit Phasenwender,
- 1 CEE-Steckdose 400 V/32 A 5-polig,
- 1 CEE-Steckdose 400 V/16 A 5-polig,
- 2 Schutzkontakt-Steckdosen T25/5 400 V + 230 V, 16 A.
- Mit 3-poliger Sicherheitsabschaltung und Überhitzungsschutz.
- FI-Personenschutz-Schalter 30 mA,
- 1 Sicherheits-Automat 400 V/16 A.

## Enrouleur de câble industrie/chantiers Brobusta® CEE FI IP 44

Pour utilisation permanente sur chantier ou à l'extérieur, IP 44.

- Version CEE, protégée contre jets d'eau.
- Presa CEE 400 V/32 A, a 5 poli con invertitore di fase,
- 1 Presa CEE 400 V/32 A, a 5 poli,
- 1 Presa CEE 400 V/16 A, a 5 poli,
- 2 prises de sécurité T25/5, 400 V + 230 V, 16 A.
- Avec interrupteur à 3 fiches et protection contre surcharge thermique.
- Coupe-circuit RCD 30 mA,
- 1 fusible automatique 400 V/16 A 3 pôles.

## Brobusta® CEE FI IP 44 tamburo avvolgicavo per l'industria / per i cantieri

Per l'utilizzo in cantiere e all'aperto, IP 44.

- Versione CEE, protezione contro gli spruzzi d'acqua.
- Presa CEE 400 V/32 A, a 5 poli con invertitore di fase,
- 1 Presa CEE 400 V/32 A, a 5 poli,
- 1 Presa CEE 400 V/16 A, a 5 poli,
- 2 prese di sicurezza T25/5, 400 V + 230 V, 16 A.
- Con spegnimento di sicurezza tripolare e protezione antisurriscaldamento.
- Interruttore di sicurezza per correnti di guasto 30 mA,
- 1 interruttore automatico di sicurezza 400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1319102033
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123293650
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G4,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	380 mm





## Brobusta® CEE FI IP 44 Kabeltrommel mit Wagen

- CEE-Version, spritzwassergeschützt.
- Fahrbar auf besonders stabilem, pulverbeschichtetem Stahlrohrgestell. Trommelkörper aus hochbruchfestem Spezialgummi.
- CEE-Stecker 400 V/16 A 5-polig mit Phasenwender, 2 CEE-Steckdosen 400 V/16 A 5-polig, 2 Schutzkontakt-Steckdosen T25, 400 V/16 A.
- Mit 3-poliger Sicherheitsabschaltung und Überhitzungsschutz.
- FI-Personenschutz-Schalter 30 mA, 1 Sicherheits-Automat 400 V/16 A.

## Enrouleur de câble Brobusta® CEE FI IP 44 avec chariot

- Version CEE, protégée contre jets d'eau.
- Monté sur un châssis de tubes d'acier extrêmement résistant, pulvérisé. Corps du tambour fait en caoutchouc spécial hautement résistant à la rupture.
- Fiche CEE 400 V/16 A à 5 pôles avec inverseur de phase, 2 prises CEE 400 V/16 A à 5 pôles, 2 prises avec contact de protection T25, 400 V/16 A.
- Avec interrupteur à 3 fiches et protection contre surcharge thermique.
- Coupe-circuit RCD 30 mA, 1 fusible automatique 400 V/16 A 3 pôles.

## Tamburo avvolgicavo Brobusta® CEE FI IP 44 con carrello per trasporto

- Versione CEE, protezione contro gli spruzzi d'acqua.
- Trasportabile su un telaio in tubo d'acciaio rivestito con polveri particolarmente stabile. Corpo del tamburo in gomma speciale altamente infrangibile.
- Presa CEE 400 V/16 A a 5 poli con invertitore di fase, 2 prese CEE 400 V/16 A a 5 poli, 2 presa Schuko T25, 400 V/16 A.
- Con spegnimento di sicurezza tripolare e protezione antisurriscaldamento.
- Interruttore di sicurezza per correnti di guasto 30 mA, 1 interruttore automatico di sicurezza 400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1319152
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123080021
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	40 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	380 mm





## Brobusta® CEE IP 44 Kabeltrommel

Zur Verwendung im Freien, IP 44.

- Phasenwender-Stecker CEE/5, 400 V/16 A, 2 Schutzkontakt-Steckdosen CEE/5, 400 V/16 A, 2 Schutzkontakt-Steckdosen T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.
- Mit 3-poliger Sicherheitsabschaltung und Überhitzungsschutz.

## Enrouleur de câble Brobusta® CEE IP 44

Pour utilisation à l'extérieur, IP 44.

- Fiche inverseur de phase CEE/5, 400 V/16 A, 2 prises de sécurité CEE/5, 400 V/16 A, 2 prises de sécurité T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.
- Avec interrupteur à 3 fiches et protection contre surcharge thermique.

## Tamburo avvolgicavo Brobusta® CEE IP 44

Per l'utilizzo all'aperto, IP 44.

- Spina invertitore di fase CEE/5, 400 V/16 A, 2 prese di sicurezza CEE/5, 400 V/16 A, 2 prese di sicurezza T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.
- Con spegnimento di sicurezza tripolare e protezione antisurriscaldamento.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1319102

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123079988

Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo

40 m

Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo

AT-N07V3V3-F 5G2,5

Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo

BREMAXX

Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo

orange / orange / arancione

Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)

IP44

Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø

380 mm



## Garant® SK CEE IP 44 Kabeltrommel

- Ideal für den harten Einsatz.
- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt, auf besonders stabilem Tragegestell.
- Ergonomischer Handgriff mit Achse für perfekte Kabelführung beim Auf- und Abrollen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker CEE 5-polig, 400 V/16 A, mit Phasenwender, 2 Schutzkontakt-Steckdosen CEE/5, 400 V/16 A, 1 Schutzkontakt-Steckdose T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.

## Enrouleur de câble Garant® SK CEE IP 44

- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Tambour en acier, galvanisé, inoxydable avec un cadre de transport particulièrement stable.
- Poignée de transport ergonomique avec guide-câble pour un déroulement et un enroulement parfait du câble.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche CEE pentapolaire, 400 V/16 A, avec inverseur de phase, 2 prises de sécurité CEE/5, 400 V/16 A, 1 prise de sécurité T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.

## Tamburo avvolgicavo Garant® SK CEE IP 44

- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Corpo del tamburo in lamiera d'acciaio zincata antiruggine, collocato su supporto metallico.
- Maniglia ergonomica con asse di contenimento del cavo per una perfetta guida del cavo in fase di avvolgimento e svolgimento.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina CEE 5 poli 400 V/16 A, con invertitore di fase, 2 prese di sicurezza CEE/5, 400 V/16 A, 1 presa di sicurezza T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1194672	1194692	1194682
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123020713	4007123182510	4007123020720
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	33 m	40 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 5G2,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	320 mm	320 mm	320 mm



## Garant® ST CEE IP 44 Kabeltrommel

Zur Verwendung im Freien, IP 44.

- Trommelkörper aus Breflex-Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker CEE 5-polig 400 V/16 A mit Phasenwender.
- 2 Steckdosen T25/5, 400V + 230V, 16A mit selbstschließendem Deckel, IP 44.
- 1 CEE-Steckdose 5-polig, 400V/16A.

## Enrouleur de câble Garant® ST CEE IP 44

Pour utilisation à l'extérieur, IP 44.

- Corps du tambour en matière plastique spéciale Breflex sur un châssis galvanisé.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche CEE 5 pôles 400 V/16 A, avec inverseur de phase.
- 2 prises T25/5, 400V + 230V, 16A avec couvercle à fermeture automatique IP 44.
- 1 prise CEE, 5-pôle, 400V/16A.

## Tamburo avvolgicavo Garant® ST CEE IP 44

Per l'utilizzo all'aperto, IP 44.

- Corpo del tamburo speciale plastica Breflex collocato su supporto metallico.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina CEE 5 poli 400 V/16 A, con invertitore di fase.
- 2 presa T25/5, 400V + 230V, 16A con coperchi autochiodati, IP 44.
- 1 presa CEE, a 5-poli, 400V/16A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1182822515	1182822525	1182832515	1182832525
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123298730	4007123298754	4007123298747	4007123298761
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	25 m	33 m	33 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G1,5	H07RN-F 5G2,5	H07RN-F 5G1,5	H07RN-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm	320 mm	290 mm	320 mm



## Garant® SK T 25/5, 400 V IP 44 Kabeltrommel

- Ideal für den harten Einsatz.
- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt, auf besonders stabilem Tragegestell.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A, 2 Schutzkontakt-Steckdosen T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.

## Enrouleur de câble Garant® SK T 25/5, 400 V IP 44

- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Tambour en acier, galvanisé, inoxydable avec un cadre de transport particulièrement stable.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A, 2 prises de sécurité T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.

## Tamburo avvolgicavo Garant® SK T 25/5, 400 V IP 44

- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Corpo del tamburo in lamiera d'acciaio zincata antiruggine, collocato su supporto metallico.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A, 2 prese di sicurezza T 25/5, 400 V + 230 V, 16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1195222
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157501
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	320 mm





## Garant® SK T 15, 400 V IP 44 Kabeltrommel

Zur Verwendung im Freien, IP 44.

- Ideal für den harten Einsatz.
- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt, auf besonders stabilem Tragegestell.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker T 15/5, 400 V + 230 V, 10 A, 2 Schutzkontakt-Steckdosen T 15/5, 400 V + 230 V, 10 A.

## Enrouleur de câble Garant® SK T 15, 400 V IP 44

Pour utilisation à l'extérieur, IP 44.

- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Tambour en acier, galvanisé, inoxydable avec un cadre de transport particulièrement stable.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Prise T 15/5, 400 V + 230 V, 10 A, 2 prises de courant de sécurité T 15/5, 400 V + 230 V, 10 A.

## Tamburo avvolgicavo Garant® SK T 15, 400 V IP 44

Per l'utilizzo all'aperto, IP 44.

- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Corpo del tamburo in lamiera d'acciaio zincata antiruggine, collocato su supporto metallico.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Prese T 15/5, 400 V + 230 V, 10 A, 2 prese con messa a terra dotate T15/5, 400 V + 230 V, 10 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1195322
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123298778
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	320 mm



## Garant® SK T23 16 A IP 44 Kabeltrommel

- Extra stabiles Stahlrohrgestell mit neuer, exklusiver Standfestigkeit.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Stecker Typ 23, 230 V/16 A.
- 2 Schutzkontakt-Steckdosen Typ 23, 230 V/16 A, spritzwassergeschützt, mit selbstschließenden Deckeln.
- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.

## Enrouleur de câble Garant® SK T23 16 A IP 44

- Support en acier galvanisé, stabilité accrue.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Prise type 23, 230 V/16 A.
- 2 Prises avec contact de mise à la terre de type 23, 230 V/16 A, protégées contre les projections d'eau avec couvercles à fermeture automatique.
- Corps du tambour en acier, galvanisé, inoxydable.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.

## Tamburo avvolgicavo Garant® SK T23 16 A IP 44

- Nuovo esclusivo Design del supporto metallico.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Prese tipo 23, 230 V/16 A.
- 2 Prese Schuko tipo 23, 230 V/16 A, protezione contro gli spruzzi d'acqua, con coperchi a chiusura automatica
- Corpo del tamburo in lamiera di acciaio zincata antiruggine.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1197302222	1197302232
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123298808	4007123292820
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	33 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G2,5	AT-N07V3V3-F 3G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm	290 mm



## Garant® SK FI + Bretec® IP 44 Kabeltrommel

- Mit Bretec® Drehkontakt-Technik.
- Personenschutz-Stecker 30 mA schützt vor gefährlichen Stromunfällen.
- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt, auf besonders stabilem Tragegestell.
- Elektrische Anschlüsse im Kunststoffkörper gekapselt.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- 4 Steckdosen mit selbstschließenden Deckeln.

## Enrouleur de câble Garant® SK FI + Bretec® IP 44

- Avec technique de contact tournant Bretec®.
- Fiche de protection corporelle de 30 mA protégeant des dangereux accidents dus à l'électricité.
- Tambour en acier, galvanisé, inoxydable avec un cadre de transport particulièrement stable.
- Connectique encastrée dans le châssis en plastique.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- 4 prises à couvercle à fermeture automatique.

## Tamburo avvolgicavo Garant® SK FI + Bretec® IP 44

- Con tecnica del contatto girevole Bretec®.
- Spina di protezione per le persone 30 mA che protegge da pericolosi incidenti con la corrente.
- Corpo del tamburo in lamiera d'acciaio zincata antiruggine, collocato su supporto metallico.
- Allacciamenti elettrici incapsulati nel corpo in plastica.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- 4 prese con coperchi autochiudenti.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1198852	1198872	1198862
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123146895	4007123298716	4007123146901
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	33 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	240 mm	290 mm	290 mm



## Garant® SK + Bretec® IP 44 Kabeltrommel

- Mit Bretec® Drehkontakt-Komfort für rationelles Arbeiten.
- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt, auf besonders stabilem Tragegestell.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker, 4 Schutzkontakt-Steckdosen, 230 V mit selbstschließenden Deckeln.

## Enrouleur de câble Garant® SK + Bretec® IP 44

- La prise rotative Bretec® vous permet de travailler confortablement et rationnellement.
- Tambour en acier, galvanisé, inoxydable avec un cadre de transport particulièrement stable.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche, 4 prises de sécurité, 230 V à couvercle à fermeture automatique.

## Tamburo avvolgicavo Garant® SK + Bretec® IP 44

- Con tecnica del contatto girevole Bretec®.
- Corpo del tamburo in lamiera d'acciaio zincata antiruggine, collocato su supporto metallico.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina, 4 prese di sicurezza, 230 V con coperchi autochiusanti.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1198812	1198822	1198842
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123298792	4007123077854	4007123077861
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	33 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	240 mm	290 mm	290 mm



## Garant® SK IP 44 Kabeltrommel

- Ideal für den harten Einsatz.
- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt, auf besonders stabilem Tragegestell.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker, 4 Schutzkontakt-Steckdosen, 230 V mit selbstschließenden Deckeln.

## Enrouleur de câble Garant® SK IP 44

- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Tambour en acier, galvanisé, inoxydable avec un cadre de transport particulièrement stable.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche, 4 prises de sécurité, 230 V à couvercle à fermeture automatique.

## Tamburo avvolgicavo Garant® SK IP 44

- Ideale per l'impiego in condizioni difficili.
- Corpo del tamburo in lamiera d'acciaio zincata antiruggine, collocato su supporto metallico.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina, 4 prese di sicurezza, 230 V con coperchi autochiusanti.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1195012290	1195122320	1197052	1197282
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123299355	4007123299362	4007123018246	4007123293711
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	Ohne Kabel/Sans câble/ Senza Cavo	Ohne Kabel/Sans câble/ Senza Cavo	25 m	25 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	-	-	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	-	-	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	-	-	orange /orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	-	-	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm	320 mm	240 mm	290 mm

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1197102	1197302	1197062	1197312	1197322
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123018253	4007123018284	4007123018260	4007123157563	4007123157907
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	33 m	33 m	50 m	50 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G2,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm	290 mm	290 mm	320 mm	320 mm

## mit BREMAXX-PUR Kabel / avec BREMAXX-PUR câble / con cavo BREMAXX-PUR

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1197052200	1197102200	1197062200
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123303090	4007123303106	4007123303113
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	33 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07BQ-F 3G1,5	H07BQ-F 3G1,5	H07BQ-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX-PUR	BQREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	240 mm	290 mm	290 mm





## Kompakt Kabeltrommel IP 44

- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker, 4 Schutzkontakt-Steckdosen, 230 V mit selbstschließendem Deckeln.

## Enrouleur de cable compacte IP 44

- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche, 4 prises de sécurité, 230 V à couvercle à fermeture automatique.

## Tamburo avvolgicavo Compatto IP 44

- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina, 4 prese di sicurezza, 230 V con coperchi autochiudenti.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1072502
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123295593
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	180 mm



## Power-Pack Set IP 44

- Die Kabeltrommel: zum stationären Arbeiten, spritzwassergeschützt, für innen und außen. Mit 10 m Kabel. Mit Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Der 4-fach-Verteiler: zum beweglichen und flexiblen Arbeiten, auf der Leiter, auf dem Gerüst, spritzwassergeschützt, für innen und außen. Mit 10 m Kabel.
- Das Verlängerungskabel: für flexibles Arbeiten, zum Rasenmähen, Heckenschneiden, für stationäre Geräte wie Häcksler, Tischkreissäge. Spritzwassergeschützt, für innen und außen. Länge 10 m.

## Power-Pack Set IP 44

- L'enrouleur : pour les travaux stationnaires, protégé contre les éclaboussures, pour l'intérieur et l'extérieur. Avec câble de 10 m. Avec protection contre la surchauffe, voyant de contrôle en cas de surchauffe et de surcharge.
- Le répartiteur quadruple : pour un travail mobile et flexible, sur l'échelle, l'échafaudage, protégé contre les éclaboussures, pour l'intérieur et l'extérieur. Avec câble de 10 m.
- La rallonge : pour un travail flexible, pour tondre la pelouse, couper les haies, pour les appareils stationnaires comme la hacheuse, la scie circulaire à table. Protégé contre les éclaboussures, pour l'intérieur. Longueur 10 m.

## Power-Pack Set IP 44

- Tamburo avvolgicavo; per il lavoro stazionario, protezione contro gli spruzzi d'acqua, per uso interno ed esterno. Con cavo 10 mt.
- Distributore di corrente; con 4 prese CEE a 3 Poli protette contro gli spruzzi d'acqua, 10 mt di Cavo, per l'utilizzo all'aperto.
- Prolunga; Ideale per l'impiego in condizioni difficile su cantieri in officina e nel settore industriale, protezione contro gli spruzzi d'acqua, per l'utilizzo all'aperto, 10 mt di cavo.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1070152
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123294671
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



## Garant® SK Kabeltrommel Cablepilot

- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt, auf besonders stabilem Tragegestell.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker, 4 Schutzkontakt-Steckdosen, 230 V mit selbstschließenden Deckeln.
- Spritzwassergeschützt, IP 44.

## Enrouleur de câble Garant® SK Cablepilot

- Tambour en acier, galvanisé, inoxydable avec un cadre de transport particulièrement stable.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche, 4 prises de sécurité, 230 V à couvercle à fermeture automatique.
- Protégée contre les projections d'eau, type de protection IP44.

## Tamburo avvolgicavo Garant® SK Cablepilot

- Corpo del tamburo in lamiera d'acciaio zincata antiruggine, collocato su supporto metallico.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina, 4 prese di sicurezza, 230 V con coperchi autochiudenti.
- Resistente agli spruzzi d'acqua, IP 44.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1195022	1195042	1195032
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123004577	4007123004591	4007123004584
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	33 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05RR-F 3G1,5	H05RR-F 3G1,5	H05RR-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi / Caoutchouc / Gomma	Gummi / Caoutchouc / Gomma	Gummi / Caoutchouc / Gomma
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20	IP20
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	240 mm	290 mm	290 mm



## Garant® SK Kabeltrommel

- Trommelkörper aus Stahlblech, rostgeschützt verzinkt, auf besonders stabilem Tragegestell.
- Ergonomischer Handgriff mit Achse für perfekte Kabelführung beim Auf- und Abrollen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Tambour en acier, galvanisé, inoxydable avec un cadre de transport particulièrement stable.
- Poignée de transport ergonomique avec guide-câble pour un déroulement et un enroulement parfait du câble.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Corpo del tamburo in lamiera d'acciaio zincata antiruggine, collocato su supporto metallico.
- Maniglia ergonomica con asse di contenimento del cavo per una perfetta guida del cavo in fase di avvolgimento e svolgimento.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Stecker, 4 Schutzkontakt-Steckdosen, 230 V mit selbstschließendem Deckeln.
- Fiche, 4 prises de sécurité, 230 V à couvercle à fermeture automatique.
- Spina, 4 prese di sicurezza, 230 V con coperchi autochiudenti.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1195012	1195052	1195102	1195062
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123004560	4007123004607	4007123004621	4007123004614
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	Ohne Kabel/Sans câble/ Senza Cavo	25 m	33 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	-	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	-	PVC/Kunststoff/Vinyle/ Plastica	PVC/Kunststoff/Vinyle / Plastica	PVC/Kunststoff/Vinyle/ Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	-	schwarz/noir/nero	schwarz/noir/nero	schwarz/noir/nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	-	IP20	IP20	IP20
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm	240 mm	290 mm	290 mm



## Super-Solid IP 44 Kabeltrommel

- Extra stabiles Stahlrohrgestell mit neuer, exklusiver Standfestigkeit.
- Außergewöhnlich robuster Tragegriff mit komfortabler Kabelführung.
- Das BREMAXX® Kabel ist extrem stabil, einsetzbar bis -35 °C, öl- und UV-beständig und zudem extrem abriebfest.
- Trommelkörper aus Spezialkunststoff.
- 4 Steckdosen spritzwassergeschützt, mit selbstschließenden Deckeln.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.

## Enrouleur de câble Super-Solid IP44

- Support en acier galvanisé, stabilité accrue.
- Poignée intégrée avec guide-câble très robuste avec une prise en main confortable.
- Le câble BREMAXX® est extrêmement robuste, utilisable jusqu'à -35°C, résistant aux hydrocarbures et aux ultra-violets ainsi qu'à l'usure.
- Tambour monobloc moulé en matière très résistante.
- 4 prises protégées contre jets d'eau, à clapets automatiques.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.

## Tamburo avvolgicavo Super-Solid IP 44

- Nuovo esclusivo Design del supporto metallico.
- Maniglia estremamente robusta con confortevole disposizione del cavo.
- Il cavo BREMAXX® è molto robusto, usabile fino a -35 °C, resistente all'olio e ai raggi UV ed è, inoltre, estremamente resistente all'abrasione.
- Corpo del tamburo in plastica speciale.
- 4 prese con messa a terra, con coperchi autochiudenti.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1308252221
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123293773
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	33 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N05V3V3-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	blau / bleu / blu
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm





## Garant® ST + Bretec® Kabeltrommel

- Mit Bretec® Drehkontakt-Komfort für rationelles Arbeiten.
- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Ergonomischer Handgriff mit Achse für perfekte Kabelführung beim Auf- und Abrollen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker, 4 Schutzkontakt-Steckdosen, 230 V mit selbstschließenden Deckeln.

## Enrouleur de câble Garant® ST + Bretec®

- La prise rotative Bretec® vous permet de travailler confortablement et rationnellement.
- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Poignée de transport ergonomique avec guide-câble pour un déroulement et un enroulement parfait du câble.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche, 4 prises de sécurité, 230 V à couvercle à fermeture automatique.

## Tamburo avvolgicavo Garant® ST + Bretec®

- Con tecnica del contatto girevole Bretec®.
- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Maniglia ergonomica con asse di contenimento del cavo per una perfetta guida del cavo in fase di avvolgimento e svolgimento.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina, 4 prese di sicurezza, 230 V con coperchi autochiusanti.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1206902	1205862
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123031320	4007123012930
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	33 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	rot / rouge / rosso	rot / rouge / rosso
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm	290 mm



## Garant® ST Kabeltrommel

- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Ergonomischer Handgriff mit Achse für perfekte Kabelführung beim Auf- und Abrollen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Stecker, 4 Schutzkontakt-Steckdosen, 230 V mit selbstschließenden Deckeln.

## Enrouleur de câble Garant® ST

- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Poignée de transport ergonomique avec guide-câble pour un déroulement et un enroulement parfait du câble.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Fiche, 4 prises de sécurité, 230 V à couvercle à fermeture automatique.

## Tamburo avvolgicavo Garant® ST

- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Maniglia ergonomica con asse di contenimento del cavo per una perfetta guida del cavo in fase di avvolgimento e svolgimento.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Spina, 4 prese di sicurezza, 230 V con coperchi autochiusanti.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1216072	1216052	1216092	1206012	1206102	1206062
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123030354	4007123030385	4007123030361	4007123030323	4007123030392	4007123030408
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	25 m	33 m	Ohne / Sans / Senza	33 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,0	-	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC/Kunststoff/Vinyle/Plastica	-	PVC/Kunststoff / Vinyle/Plastica	PVC/Kunststoff / Vinyle/Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	rot/rouge/rosso	rot/rouge/rosso	rot/rouge/rosso	-	rot/rouge/rosso	rot/rouge/rosso
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20	IP20	-	IP20	IP20
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	240 mm	240 mm	240 mm	290 mm	290 mm	290 mm



### Kompakt ST Kabeltrommel

Handlich und leicht - viel Kabel auf kleinstem Raum.

- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Stecker, 4 Steckdosen, 230 V.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Handlich und leicht - viel Kabel auf kleinstem Raum.

### Enrouleur de câble compact ST

Maniable et léger, beaucoup de câble dans un espace réduit au maximum.

- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Fiche, 4 prises, 230 V.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Maniable et léger, beaucoup de câble dans un espace réduit au maximum.

### Tamburo avvolgicavo compatto ST

Maneggevole e leggero - molto cavo in pochissimo spazio.

- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Presa, 4 spine, 230 V.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Maneggevole e leggero - molto cavo in pochissimo spazio.

VPE / UV / U.I.  
4

VPE / UV / U.I.  
32

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1079172	1079172032
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123082377	4007123301782
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	15 m	15 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC/ Kunststoff / Vinyle / Plastica	PVC/ Kunststoff / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	180 mm	180 mm



## Garant® G 320 IP 44 Kabeltrommel

- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Ergonomischer Handgriff mit Achse für perfekte Kabelführung beim Auf- und Abrollen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Gummikupplung 230 V/16 A.
- Ideal zum Rasenmähen, Heckenschneiden usw.

## Enrouleur de câble Garant® G 320 IP 44

- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Poignée de transport ergonomique avec guide-câble.
- Protection anti-surchauffe, voyant de contrôle en cas de surchauffe et de surcharge.
- Prise mâle/femelle caoutchouc 230 V/16 A.
- Idéal pour tondre le gazon, couper les haies etc.

## Tamburo avvolgicavo Garant® G 320 IP 44

- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Maniglia ergonomica con asse di contenimento del cavo per una perfetta guida del cavo in fase di avvolgimento e svoglimento.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Presa in gomma 230 V/16 A.
- Ideale per tagliare l'erba, le siepi, ecc.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1235812	1235812033
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123056774	4007123293735
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	60 m	33 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	320 mm	320 mm



## Garant® G CEE 400 V/16 A IP 44 Kabeltrommel

- Verlängerungs-Kabeltrommel mit CEE-Phasenwender-Stecker und CEE-Kupplung, 5-polig, 400 V/16 A, IP 44.
- Ideal für den harten Einsatz.
- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Innovativer Tragegriff „cablepilot“ für perfekte Kabelführung. Pendelt auf beiden Seiten und ermöglicht bequemes Tragen und Aufhängen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.

## Enrouleur de câble Garant® G CEE 400 V/16 A IP 44

- Tambour de câble avec fiche inverseur de phase CEE et prise CEE, pentapolaire, 400 V/16 A, IP 44.
- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Poignée de transport innovante Cablepilot® pour un guidage parfait du câble. Bascule des 2 côtés permettant ainsi un transport et une accroche facile.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.

## Tamburo avvolgicavo Garant® G CEE 400 V/16 A IP 44

- Tamburo avvolgicavo con spina invertitore di fase CEE e presa CEE, 5 poli, 400 V/16 A, IP 44.
- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Innovativo manico di trasporto „cablepilot“ per un posizionamento cavo perfetto. Oscillante su entrambi i lati, comodo da trasportare e appendere.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1133592

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123056781

Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo

25 m

Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo

AT-N07V3V3-F 5G2,5

Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo

BREMAXX

Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo

orange / orange / arancione

Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)

IP44

Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø

320 mm





## Super-Solid G Bretec® IP 44 Gartenkabeltrommel

- Mit Bretec® Drehkontakt-Komfort für rationelles Arbeiten.
- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Ergonomischer Handgriff mit Achse für perfekte Kabelführung beim Auf- und Abrollen.
- Ideal zum Rasenmähen, Heckenschneiden usw.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Das BREMAXX® Kabel ist extrem stabil, einsetzbar bis -35 °C, öl- und UV-beständig und zudem extrem abriebfest.

## Super-Solid G Bretec® IP 44 Enrouleur de câble de jardin

- La prise rotative Bretec® vous permet de travailler confortablement et rationnellement.
- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Poignée de transport ergonomique avec guide-câble pour un déroulement et un enroulement parfait du câble.
- Idéal pour tondre le gazon, couper les haies etc.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Le câble BREMAXX® est extrêmement robuste, utilisable jusqu'à -35°C, résistant aux hydrocarbures et aux ultra-violets ainsi qu'à l'usure.

## Super-Solid G Bretec® IP 44 Tamburo avvolgicavo da giardino

- Con tecnica del contatto girevole Bretec®.
- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Maniglia ergonomica con asse di contenimento del cavo per una perfetta guida del cavo in fase di avvolgimento e svolgimento.
- Ideale per tagliare l'erba, le siepi, ecc.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Il cavo BREMAXX® è molto robusto, usabile fino a -35 °C, resistente all'olio e ai raggi UV ed è, inoltre, estremamente resistente all'abrasione.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1308302221	1308302225
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123293766	4007123298846
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	33 m	50 m
Zusätzliche Kabellänge / Longueur câble supplémentaire	1,5 m	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N05V3V3-F 3G1,5	AT-N05V3V3-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	blau / bleu / blu	blau / bleu / blu
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm	290 mm



## Garant® G + Bretec® Gartenkabeltrommel

- Mit Bretec® Drehkontakt-Komfort für rationelles Arbeiten.
- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Verlängerungskabeltrommel mit Stecker und Kupplung.
- Ergonomischer Handgriff mit Achse für perfekte Kabelführung beim Auf- und Abrollen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.

## Enrouleur de câble de jardin Garant® G + Bretec®

- La prise rotative Bretec® vous permet de travailler confortablement et rationnellement.
- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Tambour de câble avec fiche et fiche mâle/femelle.
- Poignée de transport ergonomique avec guide-câble pour un déroulement et un enroulement parfait du câble.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.

## Tamburo avvolgicavo da giardino Garant® G + Bretec®

- Con tecnica del contatto girevole Bretec®.
- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Prolunga con spina e presa
- Maniglia ergonomica con asse di contenimento del cavo per una perfetta guida del cavo in fase di avvolgimento e svolgimento.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1135742	1135802	1135762
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123298723	4007123019298	4007123017737
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	25 m	33 m	50 m
Zusätzliche Kabellänge / Longueur câble supplémentaire	1,5 m	1,5 m	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	rot / rouge / rosso	rot / rouge / rosso	rot / rouge / rosso
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20	IP20
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	240 mm	290 mm	290 mm



## Garant® G Gartenkabeltrommel

- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Ergonomischer Handgriff mit Achse für perfekte Kabelführung beim Auf- und Abrollen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.
- Ideal zum Rasenmähen, Heckenschneiden usw.

## Enrouleur Jardin Garant® G

- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Poignée de transport ergonomique avec guide-câble pour un déroulement et un enroulement parfait du câble.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.
- Idéal pour tondre le gazon, couper les haies etc.

## Garant® G Tamburo avvolgicavo Giardino

- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Maniglia ergonomica con asse di contenimento del cavo per una perfetta guida del cavo in fase di avvolgimento e svolgimento.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.
- Ideale per tagliare l'erba, le siepi, ecc.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1130712	1140722	1140762	1140742	1130782	1130792	1130772
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123006397	4007123007776	4007123007790	4007123007783	4007123003877	4007123056651	4007123003860
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	Ohne / Sans / Senza	25 m	25 m	33 m	33 m	40 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	-	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	-	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	-	rot / rouge / rosso	rot / rouge / rosso	rot / rouge / rosso	rot / rouge / rosso	rot / rouge / rosso	rot / rouge / rosso
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	-	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm	240 mm	240 mm	240 mm	290 mm	290 mm	290 mm



## Kompakt G Kabeltrommel

- Die kompakte Kabeltrommel-Lösung für jeden Haushalt in berühmter brennenstuhl®-Qualität.
- Handlich und leicht - viel Kabel auf kleinstem Raum.
- Trommelkörper aus Spezialkunststoff auf verzinktem Tragegestell.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.

## Enrouleur de câble compact G

- La solution du tambour de câble compact pour chaque économic domestique de qualité renommé de brennenstuhl®.
- Maniable et léger, beaucoup de câble dans un espace réduit au maximum.
- Corps du tambour en matière plastique spéciale sur un châssis galvanisé.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.

## Tamburo avvolgicavo compatto G

- La soluzione di tamburo di cavo compatto e una divisa per ogni casa nella qualità famosa di brennenstuhl®.
- Maneggevole e leggero - molto cavo in pochissimo spazio.
- Corpo del tamburo in plastica speciale, collocato su supporto metallico.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1078072
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123098767
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	15 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	rot / rouge / rosso
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	180 mm



### Trommeltritt für Kabeltrommel

Die Fixierhilfe für Ihre Kabeltrommel beim Aufrollen.

- Für Kabeltrommeln mit Trommel-Ø 240/290 mm bzw. 18 mm Rohr-Ø.

### Repose-pied pour enrouleur de câble

Aide à stabiliser votre enrouleur de câble lors de l'enroulement.

- Pour enrouleurs de câble avec diamètre de tambour 240/290mm et/ou châssis tube Ø 18mm.

### Pedana per avvolgicavo per tamburi

- Per tamburi per cavi con Ø tamburo di 240/290 mm o Ø tubo di 18 mm.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081000

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123642298







### Adapterleitung 400 V/16 A mit CEE-Stecker und Kupplung T25/5 IP 44

Zur Verwendung im Freien, IP 44.

- Mit CEE Stecker 5-polig, 400 V/16 A und Gummi-Kupplung 5-polig T25, 400 V/16 A.
- Ideal für den harten Einsatz.

### Câble d'adaptateur 400 V/16 A avec fiche CEE et prolongateur T25/5, IP 44

Pour utilisation à l'extérieur, IP 44.

- Avec fiche CEE pentapolaire, 400 V/16 A et fiche mâle/femelle caoutchouc 5 pôles T25, 400 V/16 A.
- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.

### Cavo adattatore 400 V/16 A con spina CEE e presa d'accoppiamento tipo T25/5, IP 44

Per l'utilizzo all'aperto, IP 44.

- Con spina CEE 5 poli, 400 V/16 A e presa di gomma 5 poli T25, 400 V/16 A.
- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1132990015
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123292240
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



## Adapterleitung 230 V/16 A mit CEE-Stecker und CEE-Kupplung 230 V/16 A, IP 44

Zur Verwendung im Freien, IP 44.

- Mit CEE Stecker 5-polig 400 V/16 A und CEE-Kupplung 3-polig, 230 V/16 A.
- Ideal für den harten Einsatz.

## Câble d'adaptateur 230 V/16 A avec prise CEE et couplage CEE 230 V/16 A, IP 44

Pour utilisation à l'extérieur, IP 44.

- Avec fiche CEE 5 pôles 400 V/16 A, caoutchouc couplage et CEE 3 broches 400 V/16 A.
- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.

## Cavo adattatore 230 V/16 A con spina CEE e presa CEE 230 V/16 A, IP 44

Per l'utilizzo all'aperto, IP 44.

- Con spina CEE 5 poli 400 V/16 A, gomma accoppiamento e CEE 3-pin 400 V/16 A.
- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1132912015
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123294336
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 3G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



### Adapterleitung mit CEE-Stecker 3-polig IP 44

Zur Verwendung im Freien, IP 44.

- Mit CEE-Stecker 3-polig, 230 V/16 A und Kupplung T23, 230 V/16 A.
- Ideal für den harten Einsatz.

### Câble d'adaptateur avec fiche CEE à 3-pôles, IP 44

Pour utilisation à l'extérieur, IP 44.

- Avec fiche CEE tripolaire, 230 V/16 A et fiche mâle/femelle T23 tripolaire 230 V/16 A.
- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.

### Cavo adattatore con spina CEE 3 poli IP 44

Per l'utilizzo all'aperto, IP 44.

- Con spina CEE 3 poli, 230 V/16 A e presa T23, 230 V/16 A.
- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1132922
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123010493
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	HO7RN-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



### Adapterleitung mit CEE-Kupplung 3-polig

- CH Stecker T12 mit Reset Schalter, integrierter Thermoschalter mit Auslösung bei 10 A und CEE Kupplung.

### Câble d'adaptateur avec fiche mâle/femelle CEE à 3-pôles

- Fiche T12 suisse avec bouton reset, disjoncteur thermique 10A et prolongateur T23.

### Cavo adattatore con spina CEE 3 poli

- Spina 3 poli, 230 V/10 A con interruttore Reset e presa T23, 3 poli, 230 V/10A.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1132912
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123010509
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20



### Adapterleitung mit T23 Kupplung, 3 polig

- CH Stecker T12 mit Reset Schalter, integrierter Thermoschalter mit Auslösung bei 10 A und CEE Kupplung.

### Cordon prolongateur avec prise T23 avec 3 pôles

- Fiche T12 suisse avec bouton reset, disjoncteur thermique 10A et prolongateur T23.

### Cavo adattatore con spina T23, 3 poli

- Spina 3 poli, 230 V/10 A con interruttore Reset e presa T23, 3 poli, 230 V/10A.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1132932
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123300570
VPE / UV / U.I.	1
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC/ Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20



## CEE Verlängerungskabel 5-polig IP 44

Für den Einsatz im Freien, IP 44.

- Ideal für den harten Einsatz.
- Spezialkabel mit CEE-Stecker und Kupplung mit Verschlussklappe.

## Rallonge CEE à 5-pôles, IP 44

Pour une utilisation à l'extérieur.

- Idéal pour l'utilisation en milieu difficiles.
- Câble spécial avec fiche et prise mâle et femelle CEE à chapeau de fermeture.

## Prolunga CEE 5 poli IP 44

Per l'impiego all'aperto, IP 44.

- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Speciale cavo con spina CEE e presa CEE.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1166718	1169448	1166602	1167748	1167748321
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123014392	4007123042784	4007123036912	4007123037001	4007123303526
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	10 m	10 m	5 m	10 m	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 5G1,5	AT-N07V3V3-F 5G1,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1166728320	1169458321	1166738320	1169468321	1167700
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123303533	4007123303540	4007123303175	4007123303182	4007123026302
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	20 m	20 m	30 m	30 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3 5G2,5	AT-N07V3V3 5G2,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5	H07RN-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	Gummi-Neopren/ Néoprène/Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange/ arancione	orange / arancione	schwarz/noir/ nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP 44	IP 44	IP44	IP44	IP44



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1166498	1167498	1167768	1169498	1168490
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123298945	4007123298938	4007123014538	4007123042821	4007123101146
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	25 m	25 m	30 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G4,0	H07RN-F 5G4,0	H07RN-F 5G4,0	H07RN-F 5G4,0	H07RN-F 5G4,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44





### CEE Verlängerungskabel 5-polig IP 44

Für den Einsatz im Freien, IP 44.

- Ideal für den harten Einsatz.
- Kabel mit CEE-Stecker 16A und Kupplung 16A mit Verschlussklappe.

### Rallonge CEE à 5-pôles, IP 44

Pour une utilisation à l'extérieur.

- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Câble avec fiche et prise mâle et femelle CEE 16 A à chapeau de fermeture.

### Prolunga CEE 5 poli IP 44

Per l'impiego all'aperto, IP 44.

- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Cavo con spina CEE 16 A e presa CEE 16 A con coperchio a cerniera.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1167718	1167728015	1167728	1169428
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123007059	4007123103126	4007123007066	4007123042760
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	10 m	15 m	20 m	20 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 5G1,5	H05VV-F 5G1,5	H05VV-F 5G1,5	H05VV-F 5G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44	IP44



### Adapterleitung mit Phasenwender, IP 44

Für den Einsatz im Freien, IP 44.

- Mit CEE-Phasenwender-Stecker 5-polig, 400 V/16 A und CEE-Kupplung 5-polig, 400 V/16 A.
- Ideal für den harten Einsatz.

### Câble d'adaptateur avec inverseur de phase, IP 44

Pour une utilisation à l'extérieur.

- Avec fiche inverseur de phase CEE pentapolaire, 400 V/16 A et fiche mâle/ emelle CEE pentapolaire 400 V/16 A.
- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.

### Cavo adattatore con invertitore di fase, IP 44

Per l'impiego all'aperto, IP 44.

- Con spina invertitore di fase CEE 5 poli, 400 V/16 A e presa CEE 5 poli, 400 V/16 A.
- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1132990
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123099788
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	0,4 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



### CEE Verlängerungskabel 3-polig IP 44

Für den Einsatz im Freien, IP 44.

- Ideal für den harten Einsatz auf Baustellen, im Werkstatt- und gewerblichen Bereich. Spritzwassergeschützt, IP 44.
- Spezialkabel mit CEE-Stecker 16 A/230 V und Kupplung mit Verschlussklappe.

### Rallonge CEE à 3-pôles, IP 44

Pour une utilisation à l'extérieur.

- Idéal pour l'utilisation dure sur les chantiers, dans les ateliers et le domaine industriel. Protection contre les jets d'eau IP 44.
- Câble spécial avec fiche et prise mâle 16 A/230 V et femelle CEE à chapeau de fermeture.

### Prolunga CEE 3 poli IP 44

Per l'impiego all'aperto, IP 44.

- Ideale per l'impiego in condizioni difficili, in cantieri, in officina e nel settore industriale. Protezione contro gli spruzzi d'acqua, IP 44.
- Speciale cavo con spina CEE 16 A/230 V e presa CEE.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1167650	1167310	1167320
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123027859	4007123119462	4007123119479
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	10 m	10 m	25 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G2,5	H07RN-F 3G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44



### Qualitätskabel 5-polig, Typ 25

Ideal für den harten Einsatz.

- Typ 25 Stecker + Kupplung, 5-polig 230 V + 400 V/16 A.

### Cordons prolongateurs 5 pôle, type 25

Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.

- Fiche type 25, + Prise mâle/femelle, 5-pôles 230 V + 400 V/16 A.

### Prolunga 5 poli, tipo 25

Ideale per l'impiego in condizioni difficili.

- Spina tipo 25 + Presa, 5 poli 230 V + 400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1166752	1166762
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157693	4007123157709
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 5G2,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44
Anschluss / Raccordement / Collegamento	Gummi-Stecker / Fiche caoutchouc / Tappo in gomma	Gummi-Stecker / Fiche caoutchouc / Tappo in gomma



### Qualitätskabel 5-polig 10 A, Typ 15

Ideal für den harten Einsatz.

- Typ 15 Stecker + Kupplung, 5-polig 230 V + 400 V/10 A.

### Cordon prolongateurs 5 pôle 10 A, type 15

Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.

- Fiche type 15,+ Prise mâle/femelle, 5-pôles 230 V + 400 V/10 A.

### Prolunga 5 poli 10 A, tipo 15

Ideale per l'impiego in condizioni difficil.

- Spina tipo 15 + Presa, 5 poli 230 V + 400 V/10 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1166792	1166802
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123284412	4007123036813
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 5G1,5	AT-N07V3V3-F 5G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44
Anschluss / Raccordement / Collegamento	Gummi-Stecker / Fiche caoutchouc / Tappo in gomma	Gummi-Stecker / Fiche caoutchouc / Tappo in gomma



### Qualitätskabel 3-polig 16 A, Typ 23

Ideal für den harten Einsatz.

- Typ 23 Stecker, Kupplung, 3-polig 230 V/16 A.

### Cordon prolongateurs 3 pôles 16A, type 23

Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.

- Fiche type 23, prise mâle/femelle, 3-pôles 230 V/16 A.

### Prolunga 3 poli 16A, tipo 23

Ideale per l'impiego in condizioni difficil.

- Spina tipo 23, presa, 3 poli 230 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1162352	1162362	1162372
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123293797	4007123294008	4007123294015
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	25 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G2,5	AT-N07V3V3-F 3G2,5	AT-N07V3V3-F 3G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44



### Qualitätskabel 3-polig 10 A

Ideal für den harten Einsatz.

- Typ 12 Stecker, Typ 13 Kupplung, 3-polig 230 V/10 A.

### Cordon prolongateurs 3 pôles

Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.

- Fiche type 12, prise mâle/femelle type 13, 3-pôles 230 V/10 A.

### Prolunga 3 poli

Ideale per l'impiego in condizioni difficil.

- Spina tipo 12, presa tipo 13, 3 poli 230 V/10 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1161442	1161452	1161472	1161502
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123036806	4007123157662	4007123157679	4007123157686
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	25 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44	IP44



### Qualitäts-Kunststoff-Verlängerungskabel

- Stecker und Kupplung 3-polig, 230 V/10 A.
- Mit Kinderschutz.

### Cordons prolongateurs en plastique de qualité

- Fiche et prise mâle et femelle tripolaire, 230 V/10 A.
- Protection enfants.

### Prolunga in plastica di alta qualità

- Spina e presa 3 poli, 230 V/10 A.
- Con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160452	1160432015	1160422015	1160492	1160482	1160512	1160522
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123145904	4007123299546	4007123299539	4007123145942	4007123145935	4007123145966	4007123145973
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	10 m	10 m	10 m	25 m	25 m	50 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC/ Vinyle / Plastica	PVC/ Vinyle / Plastica	PVC/ Vinyle / Plastica	PVC/ Vinyle / Plastica	PVC/ Vinyle / Plastica	PVC/ Vinyle / Plastica	PVC/ Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	rot / rouge / rosso	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	rot / rouge / rosso	schwarz / noir / nero	rot / rouge / rosso	schwarz / noir / nero



### Qualitäts-Kunststoff-Verlängerungskabel

- Typ 12 Stecker, Typ 13 Kupplung, 3-polig 230 V/10 A.
- Mit Kinderschutz.

### Cordons prolongateurs en plastique de qualité

- Fiche type 12, prise mâle/femelle type 13, 3-pôles 230 V/10 A.
- Protection enfants.

### Prolunga in plastica di alta qualità

- Spina tipo 12, presa tipo 13, 3 poli 230 V/10 A.
- Con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1168402	1168112	1168422	1168122	1168432	1168132	1168442	1168142	1167442
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123145690	4007123145683	4007123010608	4007123010578	4007123010615	4007123010585	4007123010622	4007123010592	4007123039456
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1 m	1 m	2 m	2 m	3 m	3 m	5 m	5 m	5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	rot / rouge / rosso



### Qualitäts-Kunststoff-Verlängerungskabel mit Funktionsleuchte

- Typ 12 Stecker, Typ 13 Kupplung, 3-polig 230 V/10 A.
- Kupplung mit Funktionsleuchte.
- Mit Kinderschutz.

### Cordons prolongateurs en plastique de qualité avec éclairage fonctionnel

- Fiche type 12, prise mâle/femelle type 13, 3-pôles 230 V/10 A.
- Fiche avec éclairage fonctionnel.
- Protection enfants.

### Prolunga in plastica di alta qualità con spia di funzionamento

- Spina tipo 12, presa tipo 13, 3 poli 230 V/10 A.
- Presa con spia di funzionamento.
- Con protezione per bambini.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160132	1160162	1160152015	1160142	1160172	1160192	1160182015
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123145362	4007123145355	4007123299560	4007123146000	4007123145386	4007123146048	4007123299553
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	3 m	5 m	5 m	5 m	10 m	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco	rot / rouge / rosso	weiß / blanc / bianco



### Qualitäts-Kunststoff-Verlängerungskabel mit Winkelstecker

- Typ 12 Winkelstecker 3-polig, Typ 13 Kupplung, 3-polig 230 V/10 A
- Mit Kinderschutz.

### Cordons prolongateurs en plastique de qualité avec fiche coudée

- Fiche coudée tripolaire, type 12, prise mâle/femelle type 13, 3-pôles 230 V/10 A
- Protection enfants.

### Prolunga in plastica di alta qualità con spina angolata

- Spina angolare tipo 12, presa tipo 13, 3 poli 230 V/10 A
- Con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160232	1160272	1160262
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123145805	4007123145850	4007123145836
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	5 m	5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC/ Vinyle / Plastica	PVC/ Vinyle / Plastica	PVC/ Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco



### Qualitäts-Kunststoff-Verlängerungskabel, 2-polig

- 2-polig, 230 V, Stecker und Kupplung T 11, 10 A.
- Mit Kinderschutz.

### Cordons prolongateurs en plastique de qualité, bipolaire

- Bipolaire, 230 V, fiches et prises mâles et femelles T 11, 10 A.
- Protection enfants.

### Prolunga in plastica di alta qualità, 2 poli

- 2 poli, 230 V, spine e prese T 11, 10 A.
- Con protezione per bambini.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160362	1160382	1160412	1160092
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123145744	4007123145768	4007123145799	4007123146833
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m	3 m	5 m	5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 2X1,0	H05VV-F 2X1,0	H05VV-F 2X1,0	H05VV-F 2X1,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco	schwarz / noir / nero	weiß / blanc / bianco





## Anschlusskabel Spezialkabel

- Stecker angegossen
- Kabel 10 cm abgemantelt.

## Câble de raccordement spécial

- Fiches moulées.
- Câble de 10 cm dénudé.

## Cavo di allacciamento con cavo speciale

- Spina applicata mediante fusione.
- Cavo 10 cm non isolato.

ohne verpackung, nur in VPE 10 St. erhältlich / sans emballage, disponible en U.I.10 pièces / senza imballaggio, disponibile solo in U.I. 10 pz.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160002101	1160002100	1160002150	1160012101	1160012100
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123306503	4007123306541	4007123306558	4007123306510	4007123294077
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	15 m	5 m	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05BQ-F 2x1,0	H05BQ-F 2x1,0	H05BQ-F 2x1,0	H07BQ-F 2x1,5	H07BQ-F 2x1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione

ohne verpackung, nur in VPE 10 St. erhältlich / sans emballage, disponible en U.I.10 pièces / senza imballaggio, disponibile solo in U.I. 10 pz.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160022101	1160042101	1160032101	1160052101
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123306527	4007123306565	4007123306534	4007123306572
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	5 m	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07BQ-F 3G1,0	H07BQ-F 3G1,0	H07BQ-F 3G1,5	H07BQ-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione

1 St. verpackt in Plastik / emballage en plastique 1 pièce / confezionato in plastica 1 pz

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160002	1160002600	1160002800	1160012	1160012800
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123283279	4007123294398	4007123303441	4007123283286	4007123294404
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	15 m	5 m	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05BQ-F 2x1,0	H05BQ-F 2X1,0	H05BQ-F 2X1,0	H07BQ-F 2x1,5	H05BQ-F PUR 2x1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione

1 St. verpackt in Plastik / emballage en plastique 1 pièce / confezionato in plastica 1 pz

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160022	1160042	1160032	1160052
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123283293	4007123283316	4007123283309	4007123283323
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	5 m	10 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07BQ-F 3x1,0	H07BQ-F 3x1,5	H07BQ-F 3G1,5	H07BQ-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR	BREMAXX-PUR
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione



### Anschlusskabel Gummikabel

Für den Einsatz im Außenbereich geeignet.

- Kabel 10 cm abgemantelt.

### Ligne de raccordement câble à gaine caoutchouc

Pour utilisation à l'extérieur.

- Câble de 10 cm dénudé.

### Cavo di allacciamento in gomma

Adatta per l'utilizzo all'aperto.

- Cavo 10 cm non isolato.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160752	1161112	1160762	1161122	1161152
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123294107	4007123294084	4007123294114	4007123294091	4007123294244
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	3 m	5 m	5 m	5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05RN-F 2X1,0	H07RN-F 2X1,5	H05RN-F 2X1,0	H07RN-F 2X1,5	H07RN-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero



### Anschlusskabel 3-polig

- Anschlussleitung mit einseitigem Stecker.

### Câble de branchement tripolaire

- Câble de branchement avec un côté des fiches tripolaires.

### Cavo di allacciamento 3 poli

- Cavo di allacciamento con spina unilaterale 3 poli.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160312	1160292	1160322
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123036837	4007123157747	4007123036844
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m	5 m	5 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero



## Anschlusskabel Bügeleisen

Textilgeflecht

- Kabel abgemantelt.

## Câble raccordement fer

Gaine textile

- Câble dénudé.

## Cavo di allacciamento ferro da stiro

Teccia in tessuto

- Cavo non isolato.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160872
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123284283
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	3 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	3G0,75
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Textilgeflecht / Gaine textile / Teccia in tessuto
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz, weiss / noir, blanc / nero, bianco



## Euro-Anschlusskabel mit Zwischenschalter

- Flachkabel für den Anschluss von Geräten mit max. 2,5 A.
- Mit Eurostecker.
- Mit einpoligem Zwischenschalter.

## Cordon d'alimentation avec fiche et interrupteur

- Câble plat pour le branchement d'appareils de 2,5 A maximum.
- Avec commutateur unipolaire à multiples directions.
- Avec prise européenne.

## Cavo di allacciamento con eurospina con interruttore rompifilo

- Cavo piatto per allacciare apparecchi con max. 2,5 A.
- Con un singolo interruttore bipolare.
- Con euro spina.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1160380	1160912
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123165926	4007123284320
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1,5 m	1,8 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H03VVH2-F 2X0,75	H03VVH2-F 2X0,75
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	weiß / blanc / bianco	weiß / blanc / bianco



## Kabelringe

### Couronnes de câble

### Matasse di cavo

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1168240	1168250	1168282	1168292	1168550050	1168272
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123003754	4007123003761	4007123010547	4007123010554	4007123183357	4007123010639
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	100 m	100 m	100 m	100 m	50 m	100 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,0	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 3G1,5	H05VV-F 5G1,5	H05RR-F 3G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	PVC / Vinyle / Plastica	Gummi / Caoutchouc / Gomma
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	rot / rouge / rosso	schwarz / noir / nero	rot / rouge / rosso	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1168370	1168310	1168410	1168510	1168610	1168360050
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123299348	4007123018031	4007123018048	4007123018055	4007123018062	4007123282692
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	100 m	100 m	100 m	100 m	100 m	50 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N05V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G2,5	AT-N07V3V3-F 5G1,5	AT-N07V3V3-F 5G2,5	H07RN-F 5G4,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	BREMAXX	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	blau / bleu / blu	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	orange / orange / arancione	schwarz / noir / nero







**KRAFTWERKE TO GO!**



**BOÎTIERS DE DISTRIBUTION**



**DISTRIBUTORI DI CORRENTE**







## Tragbarer Stromverteiler BSV 4/32 FS

Für den Einsatz im Freien, IP 44.

- Robustes kunststoffbeschichtetes Stahlrohrgestell für sicheren Stand und zusätzlichen Gehäuseschutz.
- Ideal für den harten Einsatz.
- Ölbeständiges Gummikabel für ständige Verwendung im Außenbereich.
- Mit FI-Schutzschalter 40 A, 4-polig, 30 mA.
- Automatenversicherung: 1 x LS 400 V/16 A (2xCEE).
- 1 x LS 400 V/16 A (4 x T25)
- 1 CEE-Stecker 32 A/415 V~.
- 1 x CEE-Steckdose 400 V, 32 A.
- 2 CEE-Steckdosen 400 V/16 A.
- 4 Steckdosen T25, 5-polig.

## Distributeur de courant portatif BSV 4/32 FS

Pour une utilisation à l'extérieur.

- Support en tube d'acier, robuste, avec revêtement plastique, pour une tenue sûre et une protection supplémentaire du boîtier.
- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Résistant à l'huile câble en caoutchouc pour utilisation sur la durée en extérieur.
- Avec commutateur de sécurité FI 40 A, quadripolaire, 30 mA.
- Fusibles coupe-circuit: 1 x LS 400 V/16 A (2 x CEE).
- 1 x LS 400 V/16 A (4 x T25)
- 1 fiche CEE 32A/415V~.
- 2 prises CEE 400 V/16 A.
- 4 prises T25, 5 pôles 230 V/400 V/16 A.

## Distributore di corrente portatile BSV 4/32 FS

Per l'impiego all'aperto, IP 44.

- Il telaio d'acciaio è particolarmente robusto e garantisce un collocamento sicuro. Il rivestimento del telaio in materia artificiale è una protezione aggiuntiva.
- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Cavo in gomma resistente all'olio per un utilizzo costante all'aperto.
- Con interruttore automatico FI 40 A, 4 poli, 30 mA.
- Fusibili per interruttori automatici: 1 x LS 400 V/16 A (2 x CEE).
- 1 x LS 400 V/16 A (4 x T25)
- 2 prese CEE 400 V/16 A.
- 4 prese T25, 5 poli 230 V/400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1154902
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123080342
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G4,0
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



## Wandverteiler IP 44

Kompakter, praktischer Baustromverteiler, IP 44.

- Robustes, bruch- und schlagfestes Kunststoffgehäuse.
- Zur stabilen Wandbefestigung geeignet.
- Mit ergonomisch geformtem Tragegriff für bequemen Transport.
- Anschlussfertig verdrahtet.
- Schutzabdeckung für Sicherungen.
- Mit FI-Personenschutz-Schalter 30 mA für mehr Sicherheit.
- Version 32A:  
1 CEE Steckdosen 400 V/32 A  
1 CEE Steckdose 400 V/16 A
- Version 16A:  
2 CEE Steckdosen 400V/16 A  
2 Steckdosen Typ 25, 230 V/400 V / 16 A.  
2 Steckdosen Typ T23, 230 V/16 A.

## Coffret de distribution IP 44

- Boîtier en plastique solide, incassable et résistant aux chocs.
- Pour un montage mural stable.
- Avec une poignée ergonomique pour un transport agréable.
- Pré-câblé et prêt à être connecté.
- Fenêtre à charnière.
- Avec différentiel 30 mA pour plus de sécurité.
- Version 32A:  
1 CEE prises 400 V/32 A  
1 CEE prises 400 V/16 A
- Version 16A:  
2 CEE prises 400V/16 A  
2 prises CEE 400 V/16 A.  
2 prises type 25, 230 V/400 V / 16 A.  
2 prises type T23, 230 V/16 A.

## Distributore a muro IP 44

- Involucro in plastica robusto, anti-rottura e antiurto.
- Adatto per un fissaggio solido a parete.
- Con maniglia ergonomica per un comodo trasporto.
- Precollegato e pronto per il collegamento
- Coperchio di protezione per i fusibili.
- Con interruttore differenziale 30 mA.
- Versione 32A:  
1 CEE prese 400 V/32 A  
1 CEE prese 400 V/16 A
- Versione 16A:  
2 CEE prese 400V/16 A  
2 prese CEE 400 V/16 A.  
2 prese tipo 25, 230 V/400 V / 16 A.  
2 prese tipo T23, 230 V/16 A.

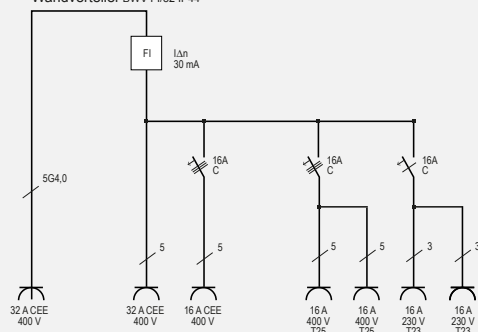


### 32 A

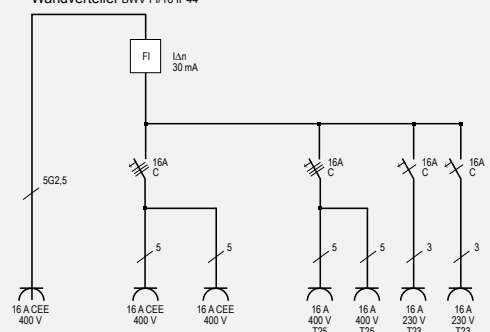
### 16 A

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1154892020	1154892010
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123656479	4007123656462
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2,2 m	2,2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G4,0	H07RN-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44
Leitungsschutzschalter / Disjoncteur / Interruttore automatico	3 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz
FI-Schalter / Interrupteur différentiel / Interruttore differenziale	FI mit IFN 0,03 A (Standard) / ID avec 0,03A (standard) / FI con IFN 0,03 A (standard)	FI mit IFN 0,03 A (Standard) / ID avec 0,03A (standard) / FI con IFN 0,03 A (standard)
Bemessungsstrom (FI) / Valeur courant nominal / Corrente di dimensionamento (FI)	40 A	40 A

Wandverteiler BWV FI/32 IP44



Wandverteiler BWV FI/16 IP44





**Gestell für Wandverteiler WV 4/16 IP44 (1154892020),  
WV 4/32 IP44 (1154892010)**

**Cadre pour distributeur de courant WV 4/16 IP44  
(1154892020), WV 4/32 IP44 (1154892010)**

**Telaio per distributore di corrente portatile WV 4/16  
IP44 (1154892020), WV 4/32 IP44 (1154892010)**

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1154890100

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123661282

Anwendungsbeispiel / Exemples d'utilisation /  
Esempi d'uso





## Kompakter Stromverteiler BSV 3/32 IP 44

Für den Baustelleneinsatz und den ständigen Einsatz im Freien, IP 44.

- Stapelbares, spritzwassergeschütztes Gehäuse aus einer Spezial-Gummimischung für Dauerbelastung.
- Stabiler Metalltragegriff.
- Ölbeständiges Gummikabel für ständige Verwendung im Außenbereich.
- 1 Steckdose CEE 5-polig 400 V/32 A.
- 2 Steckdosen CEE 5-polig 400 V/16 A.
- 2 Steckdosen Typ 25, 230 V/400 V/16 A.
- 2 Steckdosen Typ T23, 230 V/16 A.
- 2 Sicherungsautomaten.

## Distributeur de courant compact BSV 3/32 IP 44

Pour utilisation permanente sur chantier ou à l'extérieur, IP 44.

- Boîtier empilable et résistant aux éclaboussures, dans un mélange de caoutchouc spécial pour charge continue.
- Poignée de transport métallique.
- Résistant à l'huile câble en caoutchouc pour utilisation sur la durée en extérieur.
- 1 prise CEE 5 pôles 400 V/32 A.
- 2 prises CEE 5 fiches 400V/16A.
- 2 prises type 25, 230 V/400 V/16 A.
- 2 prises type T23, 230 V/16 A.
- 2 fusibles automatiques.

## Distributore di corrente compatto BSV 3/32 IP 44

Per l'utilizzo in cantiere e all'aperto, IP 44.

- Robusto involucro impilabile e resistente agli spruzzi d'acqua, realizzata con una speciale lega di gomma per uso permanente.
- Stabile maniglia di trasporto in metallo.
- Cavo in gomma resistente all'olio per un utilizzo costante all'aperto.
- 1 presa CEE 5 poli 400 V/32 A.
- 2 prese CEE a 5 poli 400 V/16 A.
- 2 prese tipo 25, 230 V/400 V/16 A.
- 2 prese tipo T23, 230 V/16 A.
- 2 interruttori magnetotermici di sicurezza.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1153662

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123181551

Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo

2 m

Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo

H07RN-F 5G4,0

Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo

Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene

Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo

schwarz / noir / nero

Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)

IP44



## Kompakter Stromverteiler BSV 3 - FI/16 IP 44

Für den Baustelleneinsatz und den ständigen Einsatz im Freien, IP 44.

- Stapelbares, spritzwassergeschütztes Gehäuse aus einer Spezial-Gummimischung für Dauerbelastung.
- 1 FI-Personenschutz-Schalter und 2 Sicherungsautomaten.
- Stabiler Metalltragegriff.
- Ölbeständiges Gummikabel für ständige Verwendung im Außenbereich.
- 1 CEE-Stecker 16 A/415 V~.
- 3 Steckdosen CEE 5-polig 400 V/16 A.
- 2 Steckdosen Typ T23, 230 V/16 A.
- 2 Steckdosen Typ 25, 230 V/400 V/16 A.

## Distributeurs de courant compacts BSV 3 - FI/16 IP 44

Pour utilisation permanente sur chantier ou à l'extérieur, IP 44.

- Boîtier empilable et résistant aux éclaboussures, dans un mélange de caoutchouc spécial pour charge continue.
- 1 interrupteur de circuit RCD et 2 fusibles automatiques.
- Poignée de transport métallique.
- Résistant à l'huile câble en caoutchouc pour utilisation sur la durée en extérieur.
- 1 fiche CEE 16A/415V~.
- 3 prises CEE 5 pôles 400 V/16 A.
- 2 prises type T23, 230 V/16 A.
- 2 prises type 25, 230 V/400 V/16 A.

## Distributore di corrente compatto BSV 3 - FI/16 IP 44

Per l'utilizzo in cantiere e all'aperto, IP 44.

- Robusto involucro impilabile e resistente agli spruzzi d'acqua, realizzata con una speciale lega di gomma per uso permanente.
- 1 interruttore differenziale e 2 interruttori magnetotermici di sicurezza.
- Stabile maniglia di trasporto in metallo.
- Cavo in gomma resistente all'olio per un utilizzo costante all'aperto.
- 3 prese CEE 5 poli 400 V/16 A.
- 2 prese tipo T23, 230 V/16 A.
- 2 prese tipo 25, 230 V/400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1153662301
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123181230
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



## Kompakter Stromverteiler BSV 3/16 IP 44

Für den Baustelleneinsatz und den ständigen Einsatz im Freien, IP 44.

- Stapelbares, spritzwassergeschütztes Gehäuse aus einer Spezial-Gummimischung für Dauerbelastung.
- Stabiler Metalltragegriff.
- Ölbeständiges Gummikabel für ständige Verwendung im Außenbereich.
- CEE-Stecker 3P+N+T - 16 A/415 V~.
- 3 Steckdosen CEE 5-polig 400 V/16 A.
- 2 Steckdosen Typ T23, 230 V/16 A.
- 2 Steckdosen Typ 25, 230 V/400 V/16 A.

## Distributeur de courant compact BSV 3/16 IP 44

Pour utilisation permanente sur chantier ou à l'extérieur, IP 44.

- Boîtier empilable et résistant aux éclaboussures, dans un mélange de caoutchouc spécial pour charge continue.
- Poignée de transport métallique.
- Résistant à l'huile câble en caoutchouc pour utilisation sur la durée en extérieur.
- Fiche CEE 3P+N+T - 16A/415V~.
- 3 prises CEE 5 pôles 400 V/16 A.
- 2 prises type T23, 230 V/16 A.
- 2 prises type 25, 230 V/400 V/16 A.

## Distributore di corrente compatto BSV 3/16 IP 44

Per l'utilizzo in cantiere e all'aperto, IP 44.

- Robusto involucro impilabile e resistente agli spruzzi d'acqua, realizzata con una speciale lega di gomma per uso permanente.
- Stabile maniglia di trasporto in metallo.
- Cavo in gomma resistente all'olio per un utilizzo costante all'aperto.
- 3 prese CEE 5 poli 400 V/16 A.
- 2 prese tipo T23, 230 V/16 A.
- 2 prese tipo 25, 230 V/400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1153662302

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123181247

Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo

2 m

Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo

H07RN-F 5G2,5

Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo

Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene

Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo

schwarz / noir / nero

Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)

IP44





## Kompakter Stromverteiler BSV 3 -LS/16 IP 44

Für den Einsatz im Freien, IP 44.

- Stapelbares, spritzwassergeschütztes Gehäuse aus einer Spezial-Gummimischung für Dauerbelastung.
- Stabiler Metalltragegriff.
- Ölbeständiges Gummikabel für ständige Verwendung im Außenbereich.
- CEE-Stecker 3P+N+T - 16 A/415 V~.
- 3 Steckdosen CEE 5-polig 400 V/16 A.
- 2 Steckdosen T25, 5-polig 230 V/400 V/16 A.

## Distributeur de courant compact BSV 3 -LS/16 IP 44

Pour une utilisation à l'extérieur.

- Boîtier empilable et résistant aux éclaboussures, dans un mélange de caoutchouc spécial pour charge continue.
- Poignée de transport métallique.
- Résistant à l'huile câble en caoutchouc pour utilisation sur la durée en extérieur.
- Fiche CEE 3P+N+T - 16A/415V~.
- 3 prises CEE 5 pôles 400 V/16 A.
- 2 prises T25, 5 pôles 230 V/400 V/16 A.

## Distributore di corrente compatto BSV 3 -LS/16 IP 44

Per l'impiego all'aperto, IP 44.

- Robusto involucro impilabile e resistente agli spruzzi d'acqua, realizzata con una speciale lega di gomma per uso permanente.
- Stabile maniglia di trasporto in metallo.
- Cavo in gomma resistente all'olio per un utilizzo costante all'aperto.
- 3 prese CEE 5 poli 400 V/16 A.
- 2 prese T25, 5 poli 230 V/400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1153402
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123283217
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	1 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



## Kompakter Kleinstromverteiler BKV 2/4 G IP 44

Für den Einsatz im Freien. Spritzwassergeschützt, IP 44.

- Ideal für den harten Einsatz.
- Stabiles, schlagfestes Kunststoffgehäuse, spritzwassergeschützt.
- Robustes, verzinktes Stahlrohrgestell für sicheren Stand.
- CEE-Stecker 400 V/16 A 5-polig.
- 2 CEE-Steckdose 5-polig 400 V/16 A.
- 4 Steckdosen T25, 5-polig.

## Petit distributeur de courant compact BKV 2/4 G IP 44

Pour utilisation extérieure. Protégée contre les projections d'eau, IP 44.

- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Boîtier en plastique robuste, résistant aux chocs, protégé contre les projections d'eau.
- Support en tube d'acier, robuste, zingué, pour une position stable.
- Fiche CEE 400 V/16 A à 5 pôles.
- 2 prise CEE, 5-pôle, 400V/16A.
- 4 prises T25, 5 pôles 230 V/400 V/16 A.

## Piccolo distributore di corrente compatto BKV 2/4 G IP 44

Per l'utilizzo all'aperto. Protezione contro gli spruzzi d'acqua, IP 44.

- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Stabile alloggiamento in plastica antiurto, protetto contro gli spruzzi d'acqua.
- Robusto supporto in tubo d'acciaio zincato per una stabilità sicura.
- Presa CEE 400 V/16 A a 5 poli.
- 2 presa CEE 5 poli 400 V/16 A.
- 4 prese T25, 5 poli 230 V/400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1153752

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123080366

Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo

2 m

Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo

H07RN-F 5G2,5

Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo

Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene

Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)

IP44



## Kompakter Kleinstromverteiler BKV 2/4 T IP 44

Für den Einsatz im Freien. Spritzwassergeschützt, IP 44.

- Ideal für den harten Einsatz.
- Stabiles, schlagfestes Kunststoffgehäuse, spritzwassergeschützt.
- Mit Tragegriff.
- CEE-Stecker 400 V/16 A 5-polig.
- 2 CEE-Steckdose 5-polig 400 V/16 A.
- 4 Steckdosen T25, 5-polig.

## Petit distributeur de courant compact BKV 2/4 T IP 44

Pour utilisation extérieure. Protégée contre les projections d'eau, IP 44.

- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Boîtier en plastique robuste, résistant aux chocs, protégé contre les projections d'eau.
- Avec poignée de transport.
- Fiche CEE 400 V/16 A à 5 pôles.
- 2 prise CEE, 5-pôle, 400V/16A.
- 4 prises T25, 5 pôles 230 V/400 V/16 A.

## Piccolo distributore di corrente compatto BKV 2/4 T IP 44

Per l'utilizzo all'aperto. Protezione contro gli spruzzi d'acqua, IP 44.

- Ideale per l'impiego in condizioni difficil.
- Stabile alloggiamento in plastica antiurto, protetto contro gli spruzzi d'acqua.
- Con maniglia di trasporto.
- Presa CEE 400 V/16 A a 5 poli.
- 2 presa CEE 5 poli 400 V/16 A.
- 4 prese T25, 5 poli 230 V/400 V/16 A.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1153652
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123080373
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 5G2,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren / Néoprène / Gomma-Neoprene
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



## Stromstation CEE 400 V/16 A IP 44

- Ideal für den harten Einsatz.
- Stromverteiler mit CEE-Stecker 5-polig, 400 V/16 A.
- 2 Steckdosen T25/5 230 V/400 V und CEE-Steckdose 5-polig, 400 V/16 A.
- Praktische Aufwickelvorrichtung zur Aufbewahrung des Kabels.
- Gehäuse aus hochbruchfestem Kunststoff.

## Station multiprise CEE 400 V/16 A IP 44

- Idéal pour l'utilisation en milieux difficiles.
- Distributeur de courant avec fiche CEE pentapolaire, 400 V/16 A.
- 2 prises T25/5 230 V/400 V et prise CEE à 5-pôles, 400 V/16 A.
- Dispositif d'enroulement pratique pour le rangement du câble.
- Boîtier en matière plastique incassable.

## Stazione di corrente CEE 400 V/16 A IP 44

- Ideale per l'impiego in condizioni difficili.
- Distributore di corrente con spina CEE 5 poli, 400 V/16 A.
- 2 prese T25/5 230 V/400 V e presa CEE 5 poli, 400 V/16 A.
- Pratico dispositivo di avvolgimento per la custodia del cavo.
- Corpo in materia plastica infrangibile.

Design geschützt. / Design protégé. / Design protetto.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1151402
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123014033
VPE / UV / U.I.	1
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	2 m
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	AT-N07V3V3-F 5G1,5
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	BREMAXX
Kabelfarbe / Couleur du câble / Colore del cavo	orange / orange / arancione
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44



### Kreuzverteiler CEE 5-polig IP 44

- Stabiler und funktioneller Kreuzverteiler mit Aufhängebügel.
- Eingang: CEE Stecker 400 V/16 A.
- Ausgänge: 3 x CEE Steckdosen 400 V/16 A IP 44.

### Distributeur en croix CEE à 5 pôles IP 44

- Répartiteur solide et fonctionnel, répartiteur en croix avec anse de suspension.
- Entrée : fiche CEE 400 V/16 A.
- Sorties : 3 prises CEE 400 V/16 A IP 44.

### Connettore a croce CEE a 5 poli IP 44

- Solido e funzionale collettore a croce con gancio.
- Ingresso: spina CEE 400 V/16 A.
- Prese: 3 x CEE prese di corrente 400 V /16 A. Grado di protezione IP 44.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081640

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123285846



### 3-fach Verteiler CEE IP 44

Zur Verwendung im Freien, IP 44.

- Spritzwassergeschützt, IP 44.
- Stecker CEE 230 V/16 A
- Steckdose 3 x CEE 230 V/16 A

### Distributeur triple CEE IP 44

Pour utilisation à l'extérieur, IP 44.

- Protégée contre les projections d'eau, type de protection IP44.
- Fiche CEE 230 V/16 A
- Prises 3 x CEE 230 V/16 A

### Distributore a 3 prese CEE IP 44

Per l'utilizzo all'aperto, IP 44.

- Resistente agli spruzzi d'acqua, IP 44.
- Spina CEE 230 V/16 A
- Prese 3 x CEE 230 V/16 A



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1081583

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123145621



### CEE Verlängerungskabel 230 V 3-polig IP 44

Robustes Kabel aus Gummi mit Steckdosenblock für den Aussenbereich.  
Ideal für den Einsatz auf Baustellen, in Werkstätten und in der Industrie.

- Hochwertiger schlag- und bruchfester Steckdosenblock.
- 4 spritzwassergeschützte Steckdosen, 230 V.
- Mit einklappbarem Metallhaken.

### Rallonge CEE à 3-pôles 230V, IP 44

Câble en caoutchouc très robuste avec bloc mutiprises pour une utilisation à l'extérieur.  
Idéal pour une utilisation sur les chantiers, dans les ateliers et dans l'industrie.

- Bloc de prises de grande qualité, résistant aux chocs et à la cassure.
- 4 prises protégées contre projections d'eau, 230 V.
- Avec crochet métallique rabattable.

### Distributore di corrente 230 V CEE/3 IP 44

Cavo resistente in gomma con blocco prese per l'utilizzo all'aperto.  
Ideale per un uso intensivo nei cantieri, nelle officine e nell'industria.

- Utile blocco di prese antiurto e resistenti alla rottura.
- 4 prese CEE a 3 poli, 230 V, protette contro gli spruzzi d'acqua.
- Con gancio metallico mobile.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1166308	1166318	1166328
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123180981	4007123180998	4007123181001
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	25 m
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	Gummi-Neopren/Néoprène/Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren/Néoprène/Gomma-Neoprene	Gummi-Neopren/Néoprène/Gomma-Neoprene
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G2,5	H07RN-F 3G2,5
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz
Kabelfarbe / Couleur câble/ Colore cavo	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero	schwarz / noir / nero
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44





## Steckdosenblock IP 44

Leitung mit Powerblock für den spritzwassergeschützten Einsatz.

- Hochwertiger schlag- und bruchfester Steckdosenblock.
- 4 spritzwassergeschützte Steckdosen, 230 V/10 A.
- Schutzkontakt-Gummi-Stecker.
- Mit einklappbarem Metallhaken.

## Bloc de prises IP 44

Conducteur avec Powerblock pour utilisation protégée contre jets d'eau.

- Bloc de prises de grande qualité, résistant aux chocs et à la cassure.
- 4 prises protégées contre projections d'eau, 230 V./10 A.
- Prise caoutchouc avec mise à la terre.
- Avec crochet métallique rabattable.

## Ciabatta elettrica IP 44

Cavo con Powerblock e protezione contro gli spruzzi d'acqua.

- Utile blocco di prese antiurto e resistenti alla rottura.
- 4 prese CEE a 3 poli, 230 V/10 A, protette contro gli spruzzi d'acqua.
- Spina in gomma con messa a terra.
- Con gancio metallico mobile.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1166302	1166312	1166322
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123181292	4007123181308	4007123181315
Kabellänge / Longueur de câble / Lunghezza del cavo	5 m	10 m	25 m
Kabelqualität / Qualité du câble / Qualità cavo	PVC / Vinyle / Plastica	BREMAXX	BREMAXX
Kabelbezeichnung / Type de câble / Cavo	H05VV-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5	AT-N07V3V3-F 3G1,5
Steckdosen gesamt / Nombre total de prises de courant	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz	4 Stck / pc / pz
Kabelfarbe / Couleur câble / Colore cavo	schwarz / noir / nero	orange / orange / arancio	orange / orange / arancio
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44



## CEE-Phasenwender IP 44

### Fiche CEE avec inverseur de phase IP 44

### Spina invertitore di fase CEE IP 44



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081310	1081320
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123029228	4007123029235
Ausführung / Modèle / Esecuzione	CEE-Phasenwender / Adaptateur CEE / Inverter di fase CEE	CEE-Phasenwender / Adaptateur CEE / Inverter di fase CEE
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44
Stecksystem Stecker / Type de fiche / Sistema connettore	CEE 16A 3P+N+PE (5p) 400V / 3P+N+T (5p) 400V	CEE 32A 3P+N+PE (5p) 400V / 3P+N+T (5p) 400V
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A	32 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	400 V	400 V



## CEE-Stecker IP 44

- Schraublose Anschlussstechnik.

## Fiche CEE IP 44

- Technique de raccordement sans vis.

## Spina CEE IP 44

- Tecnica di allacciamento senza impiego di viti.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081010	1081030	1081050
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123029143	4007123029167	4007123029181
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44
Stecksystem Stecker / Type de fiche / Sistema connettore	CEE 16A 2P+PE (3p) 230V / 2P+T (3p) 230V	CEE 16A 3P+N+PE (5p) 400V / 3P+N+T (5p) 400V	CEE 32A 3P+N+PE (5p) 400V / 3P+N+T (5p) 400V
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A	16 A	32 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230V	400 V	400 V



## CEE-Kupplung IP 44

- Schraublose Anschlussstechnik.

## Prise CEE IP 44

- Technique de raccordement sans vis.

## Presca CEE IP 44

- Tecnica di allacciamento senza impiego di viti.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081020	1081040	1081060
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123029150	4007123029174	4007123029198
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44	IP44
Stecksystem Steckdose/ Kupplung / Type de prise de courant/ Prolongateur / Sistema ad innesto Presa/accoppiamento	1x CEE 16A 2P+PE (3p) 230V / 2P+T (3p) 230V	1x CEE 16A 3P+N+PE (5p) 400V / 3P+N+T (5p) 400V	1x CEE 32A 3P+N+PE (5p) 400V / 3P+N+T (5p) 400V
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A	16 A	32 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230V	400 V	400 V





### Schutzkontakt-Gummistecker T25 230/400 V 16 A

Fiche de sécurité T25 230/400 V 16 A

Spina di sicurezza T25 230/400 V 16 A



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081462
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123160105
Ausführung / Modèle / Esecuzione	Gummistecker / Fiche caoutchouc / Spina di sicurezza in gomma
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	400 V



### Schutzkontakt-Gummikupplung T25 230/400 V 16 A

Prise de sécurité caoutchouc T25 230/400 V 16 A

Prese di sicurezza T25 230/400 V 16 A



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081472
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123160143
Ausführung / Modèle / Esecuzione	Gummikupplung / Prolongateur caoutchouc / Accoppiamento in gomma
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	400 V



**Schutzkontakt-Gummistecker T15 230/400 V 10 A**

**Fiche de sécurité caoutchouc T15 230/400 V 10 A**

**Spina di sicurezza in gomma T15 230/400 V 10 A**



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081482
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123284429
Ausführung / Modèle / Esecuzione	Gummistecker / Fiche caoutchouc / Spina di sicurezza in gomma
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	400 V



**Schutzkontakt-Gummikupplung T15 230/400 V 10 A**

**Prise de sécurité caoutchouc T15 230 V/400 V 10 A**

**Prese di sicurezza in gomma T15 230 V/400 V 10 A**



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081492
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123284436
Ausführung / Modèle / Esecuzione	Gummikupplung / Prolongateur caoutchouc / Accoppiamento in gomma
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	400 V



**Schutzkontakt T23 230 V/16 A**

**Fiche de sécurité T23 230 V/16 A**

**Spina di sicurezza T23 230 V/16 A**



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1082042
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157778
Ausführung / Modèle / Esecuzione	Gummistecker / Fiche caoutchouc / Spina di sicurezza in gomma
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP54
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V



**Schutzkontakt-Kupplung T23 230 V/16 A**

**Prise de sécurité T23 230 V/16 A**

**Prese di sicurezza T23 230 V/16 A**



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1082052
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157785
Ausführung / Modèle / Esecuzione	Gummikupplung / Prise de sécurité caoutchouc / Presa di sicurezza in gomma
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP54
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V





### Schutzkontakt-Stecker T12 230 V/10 A

Fiche de sécurité T12 230 V/10 A

Spina di sicurezza T12 230 V/10 A



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081442
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157778
Ausführung / Modèle / Esecuzione	Gummistecker / Fiche caoutchouc / Spina di sicurezza in gomma
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP54
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V



### Schutzkontakt-Kupplung T13 230 V/10 A

Prise de sécurité T13 230 V/10 A

Prese di sicurezza T13 230 V/10 A



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081452
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123033607
Ausführung / Modèle / Esecuzione	Gummikupplung / Prise de sécurité caoutchouc / Presa di sicurezza in gomma
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP54
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V



### Schutzkontakt-Stecker T23 230 V/16 A

Fiche de sécurité T23 230 V/16 A

Spina di sicurezza T23 230 V/16 A

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081192
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157754
Ausführung / Modèle / Esecuzione	PVC / Vinyle / Plastica
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V



### Schutzkontakt-Kupplung T23 230 V/16 A

Prise de sécurité T23 230 V/16 A

Prese di sicurezza T23 230 V/16 A

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081202
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157761
Ausführung / Modèle / Esecuzione	PVC / Vinyle / Plastica
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V



## Schutzkontakt-Stecker T12 230 V/10 A

Fiche de sécurité T12 230 V/10 A

Spina di sicurezza T12 230 V/10 A

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081402
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123033614
Ausführung / Modèle / Esecuzione	PVC / Vinyle / Plastica
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V



## Schutzkontakt-Kupplung T13 230 V/10 A

Prise de sécurité T13 230 V/10 A

Prese di sicurezza T13 230 V/10 A

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081412
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123033621
Ausführung / Modèle / Esecuzione	PVC / Vinyle / Plastica
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V



## CEE-Steckdose 400 V IP 44

## CEE-Prise 400 V IP 44

## Preso CEE 400 V IP 44



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1109980	1081220
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123160631	4007123029211
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44
Stecksystem Steckdose/ Kupplung / Type de prise de courant/ Prolongateur / Sistema ad innesto Presa/accoppiamento	1x CEE 32A 3P+N+PE (5p) 400V / 3P+N+T (5p) 400V	1x CEE 16A 3P+N+PE (5p) 400V / 3P+N+T (5p) 400V
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	32 A	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	400 V	400 V



## CEE-Steckdose 230 V/16 A IP 44

## CEE-Prise 230 V/16 A IP 44

## Spina CEE 230 V/16 A IP 44



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081210
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123029204
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44
Stecksystem Steckdose/ Kupplung / Type de prise de courant/ Prolongateur / Sistema ad innesto Presa/accoppiamento	1x CEE 16A 2P+PE (3p) 230V / 2P+T (3p) 230V
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V



Abbildung für 1081242

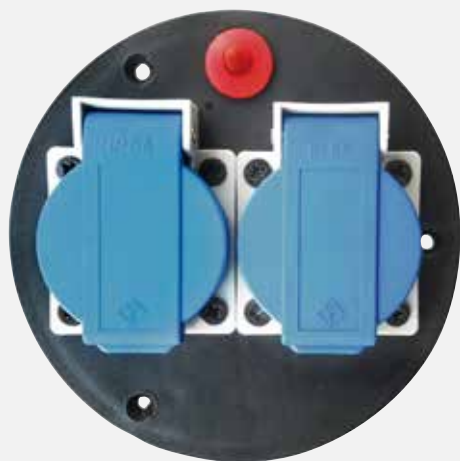
## Einbaudose mit Klappdeckel

## Prise à encastrer avec couvercle rabattable

## Preso da incasso con coperchio ribaltabile



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081242	1081290	1081280	1081300
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123294350	4007123298983	4007123298976	4007123298990
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP54	IP54	IP54	IP54
Steckdose / Prise / Presa	T13	T23	T15	T25
Anzahl Pole / Nombre de pôles / Numero di poli	3 Stck / pc / pz	3 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz	5 Stck / pc / pz
Max. Strombelastbarkeit / Courant maximum admissible / Max. capacità di corrente	10 A	16 A	10 A	16 A
Nenneingangsspannung / Tension nominale d'entrée / Tensione nominale di ingresso	230 V	230 V	400 V	400 V



### Steckdoseneinsatz-Montageplatte 2-fach IP 44 mit Deckel

- Für brennenstuhl® Kabeltrommeln.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.

### Plaque de montage avec 2 prises IP 44 avec couvercle

- Pour les enrouleurs de câble brennenstuhl®.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.

### Piastra di montaggio con presa duplice IP 44 con coperchio

- For brennenstuhl® cable reels.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081252	1081252232
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157617	4007123292837
Steckdosen / Prises / Prese	T13	T23
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44	IP44



### Steckdoseneinsatz-Montageplatte 4-fach IP 44 mit Deckel

- Steckdosen spritzwassergeschützt, mit selbstschließenden Deckeln.
- Für brennenstuhl® Kabeltrommeln und Kabelboxen.
- Überhitzungsschutz, Kontroll-Leuchte bei Überhitzung und Überlastung.

### Plaque de montage pour insert de prise quadruplée IP 44 avec couvercle

- Prises protégées contre jets d'eau, à clapets automatiques.
- Pour les enrouleurs et les cassettes de câbles brennenstuhl®.
- Protection thermique contre la surchauffe et la surcharge.

### Piastra di montaggio a inserimento quadruplica IP 44 con coperchio

- Prese protette dagli spruzzi d'acqua, con coperchi autochiudenti.
- Per tamburi avvolgicavo e box avvolgicavo brennenstuhl®.
- Protezione anti surriscaldamento, spia di controllo in caso di surriscaldamento e sovraccarico.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081092
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123294138
Steckdosen / Prises / Prese	T13
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP44





### Steckdoseneinsatz-Montageplatte 4-fach mit Deckel

- Steckdosen mit selbstschließenden Deckeln.
- Für brennenstuhl® Kabeltrommeln und Kabelboxen.

### Plaque de montage pour insert de prise quadruplée avec couvercle

- Prises avec clapets automatiques.
- Pour les enrouleurs et les cassettes de câbles brennenstuhl®.

### Piastra di montaggio a inserimento quadruplica con coperchio

- Con coperchi autochiudenti.
- Per tamburi avvolgicavo e box avvolgicavo brennenstuhl®.

mit Thermostat mit Kontroll-Leuchte /  
avec Thermostat avec témoin lumineux /  
con Termostato con spia di controllo

ohne Thermostat mit Kontroll-Leuchte /  
sans Thermostat avec témoin lumineux /  
senza Termostato con spia di controllo

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081082	1113012200
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157594	4007123160433
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20	IP20



### Steckdoseneinsatz-Montageplatte 4-fach ohne Deckel

- Für brennenstuhl® Kabeltrommeln und Kabelboxen.

### Plaque de montage 4 x sans couvercle

- Pour les enrouleurs et les cassettes de câbles brennenstuhl®.

### Piastra di montaggio quadruplica senza coperchio

- Per tamburi avvolgicavo e box avvolgicavo brennenstuhl®.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1081102
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123157600
Schutzart (IP) / Indice de protection (IP) / Grado di protezione (IP)	IP20

# CO MACHT KO



## COmachtKO: KOHLENMONOXID IST TÖDLICH.

LE COmetKO: LE MONOXYDE DE CARBONE EST MORTEL.

IL COmetteKO: IL MONOSSIDO DI CARBONIO È LETALE.

Kohlenstoffmonoxid (CO), ist ein gefährliches Atemgift, das man nicht sehen, riechen oder schmecken kann. Betroffene bemerken nicht, wenn sie Kohlenmonoxid einatmen, denn es gibt keine typischen Symptome wie Husten oder Atemnot. Abhängig von der Konzentration in der Raumluft kann eine CO-Vergiftung zu erheblichen Beschwerden, Bewusstlosigkeit und zu massiven gesundheitlichen Spätfolgen bis hin zum Tod führen.

Selbst wenn alle Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, gibt es keine hundertprozentige Sicherheit. Eine Gefahrenquelle könnte auch außerhalb einer Wohnung liegen, denn CO durchdringt ungehindert auch Wände und Decken. Vor einer CO-Vergiftung gibt es nur einen wirksamen Schutz: **CO-Warngeräte** Co-Melder erkennen sofort gesundheitsgefährdende CO-Konzentrationen in der Raumluft. Somit können Sie sich rechtzeitig in Sicherheit bringen.

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz toxique invisible, inodore et insipide. Les personnes touchées ne remarquent pas qu'elles inhalent du monoxyde de carbone parce qu'il ne provoque aucun symptôme typique tel qu'une toux ou un essoufflement.

En fonction de la concentration de ce gaz dans l'air ambiant, une intoxication au CO peut se traduire par des douleurs considérables, une perte de conscience, de gros effets tardifs sur la santé, voire la mort.

Même lorsque toutes les mesures de précaution sont prises, votre sécurité ne peut être garantie à 100%. La source de danger pourrait également se situer à l'extérieur de votre habitation, puisque le CO s'infiltrer sans peine à travers les murs et plafonds.

Il n'existe qu'une seule protection efficace contre les intoxications au CO : Les détecteurs de CO Les détecteurs de CO reconnaissent immédiatement les concentrations de CO dans l'air ambiant qui sont dangereuses pour la santé. Ainsi, vous pouvez vous mettre en sécurité à temps.

Il monossido di carbonio (CO) è un pericoloso gas velenoso che non si vede, privo di odore e di gusto. Le persone coinvolte non si accorgono quando inalano il monossido di carbonio perché non ci sono sintomi tipici come tosse o dispnea. A seconda della concentrazione nell'aria, l'intossicazione da CO può portare a notevoli disturbi, perdita di coscienza e gravi conseguenze per la salute a lungo termine fino alla morte.

Anche se sono state prese tutte le precauzioni, non c'è una certezza al cento per cento. Una fonte di pericolo potrebbe trovarsi anche al di fuori di un'abitazione, perché il CO penetra senza ostacoli tra pareti e soffitti. Contro l'avvelenamento da CO vi è solo una protezione efficace: Rilevatori di CO. I rilevatori di CO riconoscono immediatamente le concentrazioni di CO nell'aria pericolose per la salute. In questo modo potete mettervi in sicurezza in tempo debito.

### Richtig reagieren im Notfall

Wenn ein CO-Melder Alarm auslöst:

- Verlassen Sie umgehend das Gebäude mit allen in der Wohnung anwesenden Personen!
- Öffnen Sie Türen und Fenster, sofern möglich.
- Nehmen Sie Ihr Mobiltelefon mit!
- Rufen Sie per **Notruf 112** Rettungsdienst und Feuerwehr!
- Warten Sie draußen auf die Einsatzkräfte.
- Informieren Sie nach Möglichkeit weitere Bewohner/Nachbarn.  
Gehen Sie nicht zurück ins Haus!

### Réagir correctement en cas d'urgence

Lorsqu'un détecteur de CO déclenche une alarme :

- Quittez immédiatement le bâtiment avec toutes les personnes présentes à l'intérieur !
- Ouvrez les portes et fenêtres dans la mesure du possible.
- Emportez votre téléphone portable !
- Appelez les services de secours et les pompiers au **numéro d'urgence 112 !**
- Attendez les forces d'intervention à l'extérieur.
- Informez, si possible, les autres habitants/voisins. Ne retournez pas à l'intérieur !

### Reagire in modo corretto in caso di emergenza

Quando un rilevatore di CO attiva l'allarme:

- Lasciare immediatamente l'edificio con tutte le persone presenti nell'abitazione!
- Aprire porte e finestre se possibile.
- Portare con sé il telefono cellulare!
- Telefonare attraverso il **numero di emergenza 112** il servizio di soccorso ed i vigili del fuoco!
- Attendere le unità operative all'esterno.
- Informare altri abitanti/vicini a seconda delle possibilità. Non rientrare in casa!



[www.co-macht-ko.de](http://www.co-macht-ko.de)

# Haus- & Sicherheitstechnik

Dispositifs de sécurité & bâtiments • Tecnologia per la casa & la sicurezza



## **Rauchwarnmelder**

Détecteur de fumée  
Rivelatori di fumo

**138**



## **CO-Melder**

Détecteur de CO  
Rivelatore CO

**141**



## **Feuer-Löschdecke**

Coverture anti-feu  
Coperta antifiamma

**143**



## **Walkie Talkie**

Walkie Talkie  
Walkie Talkie

**144**



## **Funk-Heikörperthermostat**

Thermostat radio pour radiateur  
Radiotermostato per termosifone

**145**



## Rauchwarnmelder RM L 3100

Für den Langzeiteinsatz besonders geeignet.

- VdS geprüft nach DIN EN 14604.
- Qualitätssiegel „Q“ - Rauchwarnmelder erfüllt die erhöhten Anforderungen aus der Richtlinie 14-01 der vfdb.
- Geprüfte Langlebigkeit und Reduktion von Falschalarmen.
- Erhöhte Stabilität, z.B. gegen äußere Einflüsse.
- 10 Jahre betriebsbereit ohne Batteriewechsel.
- 3 V Lithium Batterie fest im Gerät verbaut für ständige Funktionssicherheit.
- Optische Anzeige der Funktion, mit Testknopf zur Funktionsprüfung.
- Inklusive Stummschaltfunktion bei Fehlalarm sowie „Nicht-Stören-Funktion“ bei niedrigem Batteriestand.
- Durchdringendes Alarmsignal 85 dB.
- Optisches und akustisches Signal bei niedrigem Batteriestand.
- Inklusive Befestigungsmaterial.
- Im farbigen Verkaufs-Karton.

## Détecteur de fumée RM L 3100

Convient particulièrement pour une utilisation à long terme.

- Certifié VDS selon DIN EN 14604.
- Label de qualité „Q“ - le détecteur de fumée satisfait les exigences accrues de la Directive 14-01 du vfdb.
- Durabilité contrôlée et réduction des fausses alarmes.
- Résistance accrue aux agressions extérieures par ex.
- Opérationnel pendant 10 ans sans changement de pile.
- Pile lithium 3 V dans le dispositif installé pour la sécurité de fonctionnement permanent.
- Témoin lumineux de bon fonctionnement et bouton Test.
- Fonction „Muet“ et fonction „Ne pas déranger“ incluses quand la pile est faible.
- Signal d'alarme de 85 dB.
- Signal visuel et acoustique quand la charge de la pile est faible.
- Matériel de fixation compris.
- Carton illustré.

## Rivelatore di fumo RM L 3100

Particolarmente adatto all'uso prolungato.

- Testato VdS secondo DIN EN 14604.
- Smoke detector with quality seal „Q“, complies to the increased demands of regulations 14-01 vfdb.
- With approved long-life cycle and reduction of false alarm signals.
- Increased stability against outer effect.
- Funziona per 10 anni senza cambiare la batteria.
- Batteria 3 V al litio nello strumento costruito per la sicurezza del costante funzionamento.
- Visualizzazione ottica del funzionamento, con tasto di prova per la verifica del funzionamento.
- Inclusa funzione commutazione muting e „funzione non disturbare“ in caso di livello batteria basso.
- Segnale d'allarme penetrante da 85 dB.
- Segnale ottico e acustico in caso di livello batteria basso.
- Incluso dispositivo di fissaggio.
- In espositore di cartone a colori.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1290050
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123631636
Lautstärke / Volume	85 dB(A)
Anzahl der Batterien / Nombre de piles/batteries / Numero di batterie	1 Stck / pc / pz
Batterie Bauart / Type de batterie / Tipo di batteria	CR 123A
Batterie Technologie / Technologie batterie / Tecnologia della batteria	Lithium / Litio
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco
Durchmesser / Diamètre / Diametro	10,00 cm
Produkthöhe / Hauteur/ Altezza	3,10 cm





## Rauchwarnmelder RM C 9010

Rauchwarnmelder retten Leben!

Mehr Sicherheit für Sie, Ihre Familie und Ihr Eigentum!

- Fotoelektrischer Melder, geprüft nach EN 14604.
- Optische Anzeige der Funktion, mit Testknopf zur Funktionsprüfung.
- Durchdringendes Alarmsignal 85 dB.
- Signalton bei niedrigem Batteriestand.
- Inklusive 9 V Block-Batterie. Lebensdauer mind. 1 Jahr.
- Inklusive Befestigungsmaterial.
- Im farbigen Verkaufs-Karton.

## Détecteur de fumée RM C 9010

Les détecteurs de fumée sauvent des vies !

Plus de sécurité pour vous, votre famille et votre propriété.

- Détecteur de fumée photoélectrique, conforme à la norme EN 14604.
- Témoin lumineux de bon fonctionnement et bouton Test.
- Signal d'alarme de 85 dB.
- Signal sonore de pile faible.
- Bloc batterie 9V inclus. Durée de vie : au moins 1 an.
- Matériel de fixation compris.
- Carton illustré.

## Rivelatore di fumo RM C 9010

Il rivelatore di fumo può salvare vite umane. Più sicurezza per voi, la vostra famiglia e la vostra casa

- Rivelatore fotoelettrico, certificato conformemente a EN 14604.
- Visualizzazione ottica del funzionamento, con tasto di prova per la verifica del funzionamento.
- Segnale d'allarme penetrante da 85 dB.
- Segnale acustico in caso di esigua carica della batteria.
- Incluso gruppo batteria da 9 V. Durata di vita min. 1 anno.
- Incluso dispositivo di fissaggio.
- In espositore di cartone a colori.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1290080
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123640911
Lautstärke / Volume	85 dB(A)
Anzahl der Batterien / Nombre de piles/batteries / Numero di batterie	1 Stck / pc / pz
Batterie Bauart / Type de batterie / Tipo di batteria	E-Block 9V / 6F22 / 6LR61 / 6F22/ 6LR61
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco
Durchmesser / Diamètre / Diametro	10,00 cm
Produkthöhe / Hauteur/ Altezza	3,50 cm

### RAUCHWARNMELDER RETTEN LEBEN!

MEHR SICHERHEIT FÜR SIE, IHRE FAMILIE UND IHR EIGENTUM!

Noch immer werden zwei Drittel aller Brandopfer im Schlaf überrascht. Ein Rauchwarnmelder warnt frühzeitig bei Rauchgasentwicklung mit einem lauten, akustischen Alarmsignal und rettet so Menschenleben.

### LES DÉTECTEURS DE FUMÉE SAUVENT DES VIES !

PLUS DE SÉCURITÉ POUR VOUS, VOTRE FAMILLE ET VOTRE PROPRIÉTÉ !

Encore deux tiers des victimes d'incendie sont surpris dans leur sommeil. Un détecteur de fumée alerte rapidement en cas de dégagement de fumée en émettant un signal d'alarme sonore, sauvant ainsi des vies humaines.

### I RILEVATORE DI FUMO SALVANO LA VITA!

MAGGIORE SICUREZZA PER VOI, LA VOSTRA FAMIGLIA E LA VOSTRA PROPRIETÀ! Ancora adesso due terzi delle vittime di incendi vengono sorpresi nel sonno. Un rivelatore di fumo avverte precocemente, in caso di sviluppo di gas combusto, con un segnale di allarme forte e udibile, risparmiando così vite umane.





## Rauchwarnmelder Set RM C 9010

Rauchwarnmelder retten Leben!

Mehr Sicherheit für Sie, Ihre Familie und Ihr Eigentum!

- Fotoelektrischer Melder, geprüft nach EN 14604.
- Optische Anzeige der Funktion, mit Testknopf zur Funktionsprüfung.
- Durchdringendes Alarmsignal 85 dB.
- Signalton bei niedrigem Batteriestand.
- Inklusive Befestigungsmaterial.

## Set détecteur de fumée RM C 9010

Les détecteurs de fumée sauvent des vies !

Plus de sécurité pour vous, votre famille et votre propriété.

- Détecteur de fumée photoélectrique, conforme à la norme EN 14604.
- Témoin lumineux de bon fonctionnement et bouton Test.
- Signal d'alarme de 85 dB.
- Signal sonore de pile faible.
- Matériel de fixation compris.

## Set rivelatore di fumo RM C 9010

Il rivelatore di fumo può salvare vite umane. Più sicurezza per voi, la vostra famiglia e la vostra casa

- Rivelatore fotoelettrico, certificato conformemente a EN 14604.
- Visualizzazione ottica del funzionamento, con tasto di prova per la verifica del funzionamento.
- Segnale d'allarme penetrante da 85 dB.
- Segnale acustico in caso di esigua carica della batteria.
- Incluso dispositivo di fissaggio.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1290080200
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123300303
Lautstärke / Volume	85 dB(A)
Anzahl der Batterien / Nombre de piles/batteries / Numero di batterie	1 Stck / pc / pz
Batterie Bauart / Type de batterie / Tipo di batteria	E-Block 9V / 6F22 / 6LR61 / 6F22/ 6LR61
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco
Durchmesser / Diamètre / Diametro	11,60 cm
Produkthöhe / Hauteur/ Altezza	4,30 cm





## CO-Melder CM L 4050

Schützt vor giftigem Kohlenmonoxid (CO).

- Für den Einsatz in Garagen, in Wohnräumen mit Kaminofen oder beim Camping.
- Langlebiger, moderner elektrochemischer Sensor.
- Alarmsignal und LED-Anzeige.
- Signalton bei Ende der Sensor-Lebensdauer.
- Durchdringendes Alarmsignal 85 dB.
- Optisches und akustisches Signal bei niedrigem Batteriestand.
- Inklusive 3 x 1,5 V AA Batterien.
- Im farbigen Verkaufs-Karton.

## Détecteur de CO CM L 4050

Protège contre l'intoxication au monoxyde de carbone (CO).

- Recommandé dans les garages, pièces d'habitation avec cheminée ou au camping.
- Capteur électrochimique nouvelle génération, longue durée.
- Signal d'alarme et affichage LED.
- Signal sonore à la fin de la durée de vie du capteur.
- Signal d'alarme de 85 dB.
- Signal visuel et acoustique quand la charge de la pile est faible.
- 3 piles 1,5 V AA incluses.
- Carton illustré.

## Rivelatore CO CM L 4050

Protegge dal velenoso monossido di carbonio (CO).

- Per l'utilizzo in garage, in ambienti con stufe a caminetto o in campeggio.
- Moderno sensore elettrochimico di lunga durata.
- Segnale d'allarme e display a LED.
- Tono acustico al termine della durata di vita del sensore.
- Segnale d'allarme penetrante da 85 dB.
- Segnale ottico e acustico in caso di livello batteria basso.
- Incluse 3 batterie AA da 1,5 V.
- In espositore di cartone a colori.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1291490
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123641581
Anzahl der Batterien / Nombre de piles/batteries / Numero di batterie	3 Stck / pc / pz
Batterie Bauart / Type de batterie / Tipo di batteria	Mignon (L)R6(..) AA
Batterie Technologie / Technologie batterie / Tecnologia della batteria	Alkaline / Alcaline / Alcalina
Durchmesser / Diamètre / Diametro	10,70 cm
Produkthöhe / Hauteur / Altezza	4,20 cm





### Magnet Montageplatte BR 1000 für Rauchwarnmelder

- Befestigung Ihres Rauchwarnmelders ohne Bohren, Schrauben, Lärm.
- Keine Beschädigung von Decke oder Leitungen.
- Sehr einfache und schnelle Montage durch zwei selbstklebende Magnetplatten.
- Einfaches Wiederabnehmen des Rauchwarnmelders (für Tests, Batteriewechsel usw.).
- Nicht geeignet für Vinyltapeten, Styropor, antihaftbeschichtete, silikonisierte oder teflon beschichtete Oberflächen. Nur bedingt geeignet für Rauchwarnmelder mit weniger als 8 cm Durchmesser.

### Plaque de montage magnétique BR 1000 pour détecteur de fumée

- Fixation de votre détecteur de fumée sans alésage, sans vis et sans bruit.
- Aucun endommagement du plafond ou des câbles.
- Montage très facile et rapide grâce à deux plaques magnétiques autoadhésives.
- Retrait facile du détecteur de fumée (pour effectuer des tests, changer la pile etc.).
- Ne convient pas pour les papiers peints en vinyle, le polystyrène expansé, les surfaces soumises à un traitement à la silicone, munies d'un revêtement antiadhésif ou en téflon. Ne convient pour les détecteurs de fumée de moins de 8 cm de diamètre que dans certaines conditions.

### Piastra di montaggio con magnete BR 1000 per rilevatori di fumo

- Fissaggio del rilevatore di fumo senza foratura, viti, né rumore.
- Nessun danno a soffitto o condutture.
- Montaggio facilissimo e velocissimo grazie a due piastre magnetiche autoadesive.
- Rimozione semplice del rilevatore di fumo (per test, sostituzione batterie, ecc.).
- Non idoneo per tappezzerie in vinile, polistirene, superfici con rivestimento antiadesivo, siliconate o rivestite in teflon. Solo parzialmente idoneo per rilevatori di fumo con diametro inferiore a 8 cm.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1290000
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123637096
Durchmesser / Diamètre / Diametro	7,00 cm
Produkthöhe / Hauteur / Altezza	0,10 cm
Für / Pour / Per	1290050 / 1290080 / 1290080200 / 1291490

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)





## Feuer-Löschdecke BLD-02

Für noch mehr Sicherheit im Haus!

- Geprüft nach EN 1869:2001.
- Hochwertiges Glasfasergewebe.
- 100 % Fiberglas.
- Beidseitige Beschichtung.
- Entstehungsbrände werden sekundenschnell erstickt: im Haushalt, in der Freizeit und im Berufsleben.
- Größe: 120 x 120 cm.
- Hitzebeständig bis zu 550 °C.
- In Hartbox für Wandmontage.

## Couverture anti-feu BLD-02

Pour plus de sécurité à la maison!

- Certifié DIN EN 1869:2001.
- Tissu en fibre de verre de haute qualité.
- Fibre de verre 100 %.
- Traitement double-face.
- Les débuts d'incendies sont immédiatement étouffés en tout lieu : maison, travail et loisirs.
- Taille: 120 x 120 cm.
- Résistant à la chaleur jusqu'à 550°C.
- En boîte rigide pour montage mural.

## Coperta antifiamma BLD-02

Per garantire ancora più sicurezza in casa.

- Certificata conformemente a EN 1869:2001.
- Pregiato tessuto in fibra di vetro.
- 100 % fibre di vetro.
- Rivestimento su entrambi i lati.
- Gli incendi vengono soffocati sul nascere: per la casa, nel tempo libero e al lavoro.
- Dimensioni: 120 x 120 cm.
- Resistenza al calore fino a 550 °C.
- In scatola resistente per montaggio a parete.

Artikelnummer / Référence / N° articolo

1291210

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123640867



## PMR Walkie Talkie TRX 3500

Gebührenfrei kommunizieren bis zu einer Entfernung von 5 km.

- In der Freizeit, bei privaten oder beruflichen Aktivitäten.
- Einfache Bedienung, klein, handlich und robust.
- LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung.
- 8 Kanäle mit automatischem Kanalsuchlauf.
- Automatische Batteriesparfunktion.
- 4 Ruftöne, Roger Beep.
- Automatische Rauschsperr.
- Tastaturverriegelung.
- Batterieüberwachung.
- Inklusive Gürtelclip.
- 6 Batterien vom Typ AAA erforderlich (Lieferung ohne Batterien).
- Im Blister verpackt.

## PMR Walkie Talkie TRX 3500

Communiquer gratuitement jusqu'à une distance de 5km.

- Pour les loisirs, le privé ou le professionnel.
- Simplicité d'utilisation, petit, maniable et robuste.
- Écran à cristaux liquides rétro-éclairage.
- 8 canaux avec recherche automatique du canal.
- Mode d'économie d'énergie automatique des piles.
- 4 tonalités d'appel, Roger Beep.
- Squelch automatique.
- Verrouillage des touches.
- Mode économie d'énergie automatique.
- Fourni avec clips pour ceinture.
- 6 piles de type AAA nécessaires (non fournies).
- Emballage sous blister.

## PMR Walkie Talkie TRX 3500

Comunicazione gratuita fino a 5 km di distanza.

- Nel tempo libero, per attività private o professionali.
- Semplice utilizzo: piccolo, maneggevole e robusto.
- Display LCD con retroilluminazione.
- 8 canali con ricerca automatica del canale.
- Automatic battery saving function.
- 4 suoni di chiamata, roger beep.
- Blocco automatico dei rumori.
- Blocco tastiera.
- Controllo batterie.
- Con Clip per la cintura.
- Necessarie 6 batterie AAA (non incluse nella fornitura).
- In confezione blister.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1290940

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123632725

Produktlänge / Longueur / Lunghezza

5,00 cm

Produktbreite / Largeur / Larghezza

4,00 cm

Produkthöhe / Hauteur / Altezza

14,50 cm



## Funk-Heizkörperthermostat FHT 433

- Bis zu 30 % Heizkosten sparen durch intelligente Heizungsregelung.
- Einfache Montage ohne Ablassen von Wasser aus dem Heizungssystem.
- Absenk-/Komforttemperatur per 433 MHz Fernbedienung oder per App einstellen.
- Benutzerdefiniertes Wochenprogramm für individuelle Temperatursteuerung im Wohnraum.
- Passt auf alle gängigen Heizungsventile, inklusive Adapter für Danfoss Ventile RA/RAV/RAVL.
- Inklusive 2 Standard-Batterien Typ AA.

## Thermostat radio pour radiateur FHT 433

- Économisez jusqu'à 30 % de frais de chauffage grâce à un réglage intelligent du chauffage.
- Montage simple sans évacuation d'eau du système de chauffage.
- Réglage de la température réduite/de confort à l'aide d'une télécommande de 433 MHz ou d'une application.
- Programme hebdomadaire personnalisé pour une commande individuelle de la température dans la salle de séjour.
- Convient sur toutes les vannes pour chauffage, y compris les adaptateurs pour vannes Danfoss RA/RAV/RAVL.
- Fournie avec 2 piles standard AA.

## Radiotermostato per termosifone FHT 433

- Si risparmia fino al 30 % grazie alla regolazione intelligente del radiatore.
- Montaggio semplice senza necessità di scaricare l'acqua dall'impianto di riscaldamento.
- Temperatura ridotta/comfort regolabile con telecomando da 433 MHz oppure tramite App.
- Programma settimanale definibile dall'utente per un controllo personalizzato della temperatura nel locale.
- Adatto a tutte le comuni valvole di riscaldamento, incluso adattatore per valvole Danfoss RA/RAV/RAVL.
- 2 batterie standard modello AA incluse.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1294120
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123631476
Anzahl der Batterien / Nombre de piles/batteries / Numero di batterie	2 Stck / pc / pz
Batterie Bauart / Type de batterie / Tipo di batteria	Mignon (L)R6(..) AA
Batterie Technologie / Technologie batterie / Tecnologia della batteria	Alkaline / Alcaline / Alcalina
Funkfrequenz / Fréquence radio / Radiofrequenza	433 MHz
Funkreichweite / Couverture radio / Copertura radio	25 m
Fernbedienbar / Commutable à distance / Comandabile a distanza	Ja / Oui / Sì
Farbe / Couleur / Colore	weiß / blanc / bianco
Produktlänge / Longueur / Lunghezza	6,00 cm
Produktbreite / Largeur / Larghezza	7,00 cm
Produkthöhe / Hauteur / Altezza	9,00 cm

compatible with App

ON  
OFF

**SteckerPRO**  
powered by *medica*

Zusätzliche Hardware erforderlich, siehe:  
Additional hardware required, see:  
[www.steckerpro.com](http://www.steckerpro.com)









# Geräte für Werkstatt, Haus & Garten

Appareils d'intérieur, d'atelier & de jardin • Apparecchi per officina, casa e giardino



## Druckluftschlauchtrommel

Enrouleur de tuyau à air  
Tamburo per tubo flessibile

148



## Automatic Box Air

Box automatique Air  
Box automatico Air

149



## Aufbewahrungstrommel

Dévidoir vide  
Tamburo di custodia vuoto

150



## Prüf-, Mess- & Suchgeräte

Appareils de contrôle et de mesure  
Apparecchi elettronici per misurazione e verifiche

152



## Signograph

Signograph  
Signograph

154



## Druckluftschlauchtrommel Standard

- Mit hochwertigem Gewebeslauch.
- Bis 15 bar Betriebsdruck.
- Mit Metall-Einhand-Schnellkupplungen.
- Trommelkörper aus hochbruchfestem Spezialkunststoff.
- Gestell aus verzinktem Stahlrohr.

## Enrouleur de tuyau à air Standard

- Avec tuyau tissu de grande qualité.
- Jusqu'à 15 bars de pression de service.
- Avec raccord instantané d'une main métallique.
- Forme du tambour en plastique spécial très résistant.
- Châssis en tube acier zingué.

## Tamburo per tubo flessibile modello standard

- Con tubo di qualità in tessuto.
- Pressione d'esercizio fino a 15 bar.
- Con attacchi rapidi in metallo.
- Corpo del tamburo in plastica speciale altamente infrangibile.
- Telaio in tubo d'acciaio zincato.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1127022
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123003143
Schlauchlänge / Longueur tuyau / Lunghezza tubo flessibile	20 m
Betriebsdruck / Pression nominale	15 bar
Innendurchmesser / Diamètre interne / Diametro interno	6 mm
Außendurchmesser / Diamètre externe / Diametro esterno	12 mm
Armatuur / Lance / Armatura	DIN
Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø	290 mm





### Automatic Box Air ABA 10D

- Automatik-Schlauchroller in robustem Kunststoffgehäuse.
- Kräftiger Spiralfederantrieb mit abschaltbarer Federraste.
- Hochflexibler, druckbeständiger Polyurethan-Schlauch, für Luft und kaltes Wasser geeignet.
- Anschlussgewinde 1/4".
- Betriebsdruck: 12 bar.
- Für Wand- und Deckenmontage, schwenkbar.

### Box automatique Air ABA 10D

- Carter du dévidoir automatique en plastique robuste.
- Ressort à spirale muni d'un dispositif d'arrêt.
- Tuyau superflexible en polyuréthane résiste à la pression et se prête à l'air comme à l'eau froide.
- Le filetage du raccordement est de 1/4".
- Pression de service: 12 bars.
- Montage mural ou au plafond, pivotant.

### Box automatico Air ABA 10D

- Bobina automatica per tubo flessibile con robusto alloggiamento in plastica.
- Potente propulsore con molla a spirale con dispositivo di arresto a molla disattivabile.
- Tubo in poliuretano resistente alla compressione e altamente flessibile adatto per aria e acqua fredda.
- Filetto di allacciamento da 1/4" di pollice.
- Pressione d'esercizio: 12 bar.
- Per montaggio a parete e a soffitto, orientabile.

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1240320300
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123284177
Schlauchlänge / Longueur tuyau / Lunghezza tubo flessibile	10 m
Zusätzliche Schlauchlänge / Longueur tuyau supplémentaire	2 m
Schlauch-Ø / Tuyau-Ø / Tubo flessibile-Ø	8 mm



### Garant® Aufbewahrungstrommel leer

Die Ordnungshilfe für alles, was aufzurollen ist.

- Schläuche.
- Weidezäune.

### Dévidoir vide Garant®

L'auxiliaire de rangement pour tout ce qui s'enroule.

- Tuyau.
- Fil de ligature.

### Garant® tamburo di custodia vuoto

L'ausilio per tenere in ordine tutto ciò che bisogna avvolgere.

- Tubi flessibili.
- Recinti elettrici per la custodia di animali.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1130710

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123000647

Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø

290 mm





## Brobusta® G Aufbewahrungstrommel leer

Die Ordnungshilfe für alles, was aufzurollen ist.

- Schläuche.
- Weidezäune.

## Dévidoir vide Brobusta®

L'auxiliaire de rangement pour tout ce qui s'enroule.

- Tuyau.
- Fil de ligature.

## Brobusta® tamburo di custodia vuoto

L'ausilio per tenere in ordine tutto ciò che bisogna avvolgere.

- Tubi flessibili.
- Recinti elettrici per la custodia di animali.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1319000

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123058266

Trommel-Ø / Tambour-Ø / Tamburo-Ø

380 mm



## Elektronischer Multi-Tester MT 6 S/2

- Berührungsloses Auffinden von Leitungen mit Wechselspannung.
- Überprüfen von Außenleiter, Neutraleiter und Schutzleiter an Steckdosen.
- Durchgangsprüfung, z.B. von Sicherungen, Glühlampen, etc.
- Polaritätsprüfung, z.B. bei Batterien.
- Anzeige über LED.
- Klein und handlich.
- Durch superhelle LED auch als Taschenlampe verwendbar.
- Inklusive 3 austauschbare Knopfzellen.
- Im Blister verpackt.

## Multi-testeur électronique MT 6 S/2

- Localisation sans contact de fils électriques avec tension alternative.
- Contrôle de conducteur actif, conducteur neutre et conducteur de protection sur les prises de courant.
- Test de continuité, par exemple de fusibles, ampoules à incandescence etc.
- Test de polarité, par exemple des piles.
- Affichage par LED.
- Petit et maniable.
- Utilisable aussi comme lampe de poche avec une LED très claire.
- Fourni avec 3 piles AG3.
- Emballage sous blister.

## Multi-tester elettronico MT 6 S/2

- Per la ricerca senza contatto di cavi con tensione alternata.
- Verifica di conduttori esterni, conduttori neutri e conduttori di terra nelle prese.
- Controllo continuo, per esempio di fusibili, lampade a incandescenza, ecc.
- Verifica della polarità, per esempio nelle batterie.
- Visualizzazione tramite LED.
- Piccolo e maneggevole.
- Utilizzabile anche come lampada tascabile grazie ai LED extraluminosi.
- Incluse 3 batterie a bottone sostituibili.
- In confezione blister.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1297150

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123249916







## Feuchtigkeits-Detector MD

- Zur Bestimmung des Feuchtigkeitsgehalts von Holz oder Baustoffen wie z.B. Beton, Ziegel, Estrich, Gipskarton, Tapeten, etc.
- Messbereich von 5 - 50 % für Holz bzw. 1,5 - 33 % bei Baustoffen.
- Anzeige über großes LCD-Display (in Prozent, Auflösung 0,1 %) sowie akustisch (abschaltbar).
- Praktische „Hold“-Funktion ermöglicht Messen auch an schlecht zugänglichen Stellen.
- Automatische Abschaltung ca. 3 Minuten nach letztem Gebrauch.
- Batterie-Unterspannungsanzeige.
- Robustes, handliches Gehäuse mit separatem Batteriefach für 9 V Block (Lieferung ohne Batterie).
- Mit Schutzkappe.
- Im farbigen Verkaufs-Karton.

## Détecteur d'humidité MD

- Pour mesurer le degré d'humidité du bois ou de matériaux comme le béton, les briques, les sols, le placoplâtre, les papiers peints, etc.
- Plage de mesure de 5 à 50% pour le bois ou de 1,5 à 33% pour les matériaux de construction.
- Indication sur un large écran LCD (en pourcentage, résolution 0,1%) ainsi que par signal acoustique (pouvant être désactivé).
- La fonction „Hold“ permet d'effectuer une mesure même dans des endroits difficilement accessibles.
- Arrêt automatique environ 3 minutes après la dernière utilisation.
- Affichage de l'usure des piles.
- Boîtier robuste et maniable avec compartiment séparé pour pile bloc 9V (non fournie).
- Avec couvercle de protection.
- Carton illustré.

## Rivelatore di umidità MD

- Per determinare il contenuto di umidità nel legno o nel materiale edilizio come ad esempio calcestruzzo, mattoni, pavimenti continui, cartongesso, tappezzeria, ecc.
- Campo di misurazione di 5 - 50 % per il legno e 1,5 - 33 % per il materiale edilizio.
- Visualizzazione tramite un ampio display LCD (in percentuale, risoluzione 0,1 %) e anche mediante segnale acustico (che può essere spento).
- Pratica funzione "hold" che consente misurazioni anche in punti difficilmente accessibili.
- Spegnimento automatico dopo circa 3 minuti dall'ultimo utilizzo. Visualizzazione sottotensione della batteria.
- Involucro pratico e robusto con vano portabatteria separato per batteria da 9 V (batteria non inclusa nella fornitura).
- Con coperchio di protezione.
- In espositore di cartone a colori.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1298680

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123249893





## Signograph 25 Diamant-Set

Elektro-Gravierer - Gravieren so einfach wie schreiben.

- Signograph 25 Diamant, geliefert im Set mit Diamant-, Hartmetall- und gehärtetem Stichel, sowie zwei Modellierstiften für Weichmetalle wie Kupfer, Zinn und Alu-Folie.
- Vibrationsstärke:  $a(\text{peak}) \approx 74,02 \text{ m/s}^2 = 7,545 \text{ g}$  (max. Scheitelwert)  
 $a(\text{rms}) \approx 52,34 \text{ m/s}^2 = 5,336 \text{ g}$  (max. Effektivwert).
- Im farbigen Verkaufs-Karton.

## Graveur électrique Signograph 25 Diamant

Graveur électrique - pour graver comme on écrit.

- Graveur électrique Signograph 25 Diamant, livré en kit avec une pointe au diamant, une pointe au carbure de tungstène et deux pointes profilées pour les métaux tendres comme le cuivre, le zinc ou l'aluminium.
- Intensité des vibrations :  $a(\text{peak}) \approx 74,02 \text{ m/s}^2 = 7,545 \text{ g}$  (valeur maximale usine)  
 $a(\text{rms}) \approx 52,34 \text{ m/s}^2 = 5,336 \text{ g}$  (valeur nominale).
- Carton illustré.

## Signograph 25 Diamant-Set

Incisori elettrici - Incidere diventa facile come scrivere.

- Signograph 25 Diamant, fornito in set con bulino di diamante, in metallo duro e temprato, nonché due matite modellanti per metalli morbidi come rame, stagno e fogli di alluminio.
- Grandezza di vibrazione:  $a(\text{peak}) \approx 74,02 \text{ m/s}^2 = 7,545 \text{ g}$  (valore vertice max.)  $a(\text{rms}) \approx 52,34 \text{ m/s}^2 = 5,336 \text{ g}$  (valore effettivo max.).
- In espositore di cartone a colori.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1500762

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123014699





### Signograph 25 Set

Elektro-Gravierer - Gravieren so einfach wie schreiben.

- Leistungsstarkes Graviergerät, 25 Watt/230 V, mit gehärtetem Stichel, sowie austauschbarem Hartmetall-Stichel.
- Vibrationsstärke: a (peak)~= 74,02 m/s<sup>2</sup> = 7,545 g (max. Scheitelwert)  
a (rms)~= 52,34 m/s<sup>2</sup> = 5,336 g (max. Effektivwert).
- Im farbigen Verkaufs-Karton.

### Signograph 25 Set

Graveur électrique - pour graver comme on écrit.

- Appareil à graver puissant, 25 watts/230 V, avec burin trempé et burin en métal dur interchangeables.
- Intensité des vibrations : a (peak)~= 74,02m/s<sup>2</sup> = 7,545g (valeur maximale usine)  
a (rms)~= 52,34m/s<sup>2</sup> = 5,336g (valeur nominale).
- Carton illustré.

### Signograph 25 Set

Incisori elettrici - Incidere diventa facile come scrivere.

- Un incisore efficiente, 25 Watt/230 V, con bulino temprato e bulino in metallo duro sostituibile.
- Grandezza di vibrazione: a (peak)~= 74,02m/s<sup>2</sup> = 7,545 g (valore vertice max.) a (rms)~= 52,34 m/s<sup>2</sup> = 5,336 g (valore effettivo max.).
- In espositore di cartone a colori.



Artikelnummer / Référence / N° articolo

1500742

Barcode / Code-barre / Codice a Barre

4007123014682

### Signograph-Zubehör / Signograph-Accessoires / Accessori Signograph

Artikelnummer / Référence / N° articolo	1500530	1500540	1508130	1508240	1508250
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123011964	4007123020492	4007123020485	4007123020508	4007123020515
Für / Pour / Per	1500742 / 1500762	1500742 / 1500762	1500742 / 1500762	1500742 / 1500762	1500742 / 1500762





# Arbeitsböcke & Leitern

Tréteaux & escabeauxbeaux • Cavalletti e scale



## Arbeitsböcke

Tréteaux  
Cavalletti

158



## Leitern

Échelles  
Scale

162



### Falt-Arbeitsbock MB 120 KH

- Stabiler, standfester Stahlbock.
- Ideal auf Treppen. Füße mit Schutzkappen.
- Füße bis zu 83 cm einzeln höhenverstellbar, bequem mit Schnellspannvorrichtung.
- Schlag- und kratzfeste Kunststoffbeschichtung.
- Breite, rutschsichere Auflagefläche.
- Kompakt zusammenfaltbar, mit Tragegriff.
- Im farbigen Verkaufs-Karton.

### Tréteau de travail pliable MB 120 KH

- Tréteau en acier robuste et stable.
- Idéal sur les escaliers. Pieds avec capuchons de protection.
- Pieds réglables en hauteur séparément, pratiques, avec dispositif de serrage rapide.
- Revêtement en plastique résistant aux chocs et aux griffures.
- Surface large, antidérapante.
- Compact, pliable, avec poignée.
- Carton illustré.

### Cavalletto da lavoro pieghevole MB 120 KH

- Stabile e saldo cavalletto in acciaio.
- Ideale sulle scale. Piedini con tappi di protezione.
- Piedini regolabili singolarmente in altezza, comodamente con il dispositivo di serraggio rapido.
- Rivestimento in plastica antiurto e antigraffio.
- Larga superficie di appoggio antiscivolo.
- Richiudibile in modo compatto, con maniglia di trasporto.
- In espositore di cartone a colori.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1444610
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123147687
Max. Höhe ausgefahren / Hauteur maxiamale dépliée / Max. Altezza estesa	0,83 m
Zulässiges Gesamtgewicht / Poids total autorisé / Peso totale ammesso	120 kg
Gewicht ca. / Poids approx / Peso ca.	6,30 kg
Produktlänge / Longueur	12,00 cm







## Stahl-Arbeitsbock MB 110

- Stabiles, standfestes Stahl-Vierkantrrohr.
- Schlag- und kratzfeste Kunststoffbeschichtung.
- Platzsparend zusammenklappbar.
- Einfache Montage.
- Teil-zerlegt im farbigen Verkaufs-Karton.

## Tréteau de travail en acier MB 110

- Tube en acier à section carrée, robuste et stable.
- Revêtement en plastique résistant aux chocs et aux griffures.
- Pliable, peu encombrant.
- Montage simple.
- En partie démonté dans le carton présentoir.

## Cavalletto da lavoro in acciaio MB 110

- Stabile e saldo tubo quadrato in acciaio.
- Rivestimento in plastica antiurto e antigraffio.
- Richiudibile in modo compatto.
- Facile montaggio a parete.
- Smontato parzialmente in espositore di cartone.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1444800
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123101658
Min. Höhe ausgefahren / Hauteur minimale dépliée / Min. Altezza estesa	0,71 m
Höhe / Hauteur / Altezza	0,71 m
Zulässiges Gesamtgewicht / Poids total autorisé / Peso totale ammesso	110 kg
Gewicht ca. / Poids approx / Peso ca.	3,00 kg



## Teleskop-Arbeitsbock MB 160 H

- Stabiles, standfestes Stahl-Vierkantrrohr.
- Schlag- und kratz feste Kunststoffbeschichtung.
- Platzsparend zusammenklappbar.
- Höhenverstellbar durch leicht zu bedienende Sicherheits-Rastbolzen.
- Ausklappbarer Rasthaken gegen seitliches Abrutschen der Arbeitsplatte (max. 64 cm breit).
- Einfache Montage.
- Teil-zerlegt im farbigen Verkaufs-Karton.

## Tréteau de travail télescopique MB 160 H

- Tube en acier à section carrée, robuste et stable.
- Revêtement en plastique résistant aux chocs et aux griffures.
- Pliable, peu encombrant.
- Réglable en hauteur grâce à des tiges de sécurité faciles à manipuler.
- Crochets déplaçables pour éviter un glissement latéral de la plaque de travail (maxi 64 cm de large.)
- Montage simple.
- En partie démonté dans le carton présentoir.

## Cavalletto da lavoro telescopico MB 160 H

- Stabile e saldo tubo quadrato in acciaio.
- Rivestimento in plastica antiurto e antigraffio.
- Richiudibile in modo compatto.
- Regolabile in altezza grazie ai perni di arresto di sicurezza.
- Gancio di arresto ribaltabile che previene lo scivolamento laterale della superficie di lavoro (Larghezza: max. 64 cm).
- Facile montaggio a parete.
- Smontato parzialmente in espositore di cartone.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1444700
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123101641
Min. Höhe eingefahren / Hauteur minimale repliée / Min. Altezza retracts	0,81 m
Max. Höhe ausgefahren / Hauteur maximale dépliée / Max. Altezza estesa	1,31 m
Zulässiges Gesamtgewicht / Poids total autorisé / Peso totale ammesso	160 kg
Gewicht ca. / Poids approx / Peso ca.	6,30 kg





## Holz-Arbeitsbock oder Tapezierbock HAB 150

- Handwerklich stabile Ausführung.
- Beste Verarbeitung.
- Die Holme sind aus astfreiem Nadelholz. Für die Sprossen kommt ausschließlich Buchenholz zur Verwendung.
- Standardmäßig mit extra stabilen, verzinkten Beschlägen versehen.

## Tréteau en bois double appui HAB 150

- Modèle artisanal stable.
- Meilleure fabrication.
- Les longerons sont en sapin sans noeuds. Les barreaux sont uniquement en hêtre.
- Prévu en standard avec armature extra stable et zinguée.

## Cavalletto da lavoro in legno o cavalletto da tappezziere HAB 150

- Stabile versione artigianale.
- Ottima lavorazione.
- Le travi sono in legno di conifera selezionato e privo di nodi. Per i pioli si utilizza esclusivamente legno di faggio.
- Standard con montaggi particolarmente robusti e galvanizzati.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1485010
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123030453
Anzahl Sprossen/ Stufen	2 x 3
Höhe / Hauteur / Altezza	0,95 m
Zulässiges Gesamtgewicht / Poids total autorisé / Peso totale ammesso	150 kg
Auflagefläche / Surface d'appui / Superficie di appoggio	0,64 m
Gewicht ca. / Poids approx / Peso ca.	5,00 kg



## Doppelstufenleiter Aluminium

- Beidseitig begehbar, deshalb ideal auch für Renovierungsarbeiten.
- Beste Standfestigkeit durch profilierte, breite Trittstufen für ermüdungsfreies Arbeiten.
- Spreizsicherungs-Spanngurte.
- Großflächig dimensionierte sichere Gelenkverbindung.
- Stabile Holme, profilierte Sprossen und rutschfeste Kunststoff-Füße sind der Garant für optimale Sicherheit und hohe Standfestigkeit.

## Échelle à double niveau aluminium

- Praticable des deux côtés, donc idéale aussi pour les travaux de rénovation.
- Meilleure stabilité grâce à des barreaux profilés larges pour un travail sans peine.
- Sangle de serrage anti-écartement.
- Articulation sûre, de grande dimension.
- Longerons stables, barreaux profilés et pieds en plastique antidérapant sont les garants d'une sécurité optimale et d'une grande stabilité.

## Scala a gradini doppia in alluminio

- Accessibile da entrambi i lati e quindi ideale anche per i lavori di ristrutturazione.
- Massima stabilità grazie a larghi scalini profilati per lavorare senza fatica.
- Cinghia tenditrice antiapertura.
- Sicuro collegamento articolato di ampie dimensioni.
- Stabili staggi, pioli profilati e piedini in plastica antiscivolo sono la garanzia di sicurezza ottimale ed elevata stabilità.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1402030	1402040	1402050	1402060	1402070	1402080
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123020171	4007123020188	4007123020195	4007123020201	4007123020218	4007123020225
Anzahl Sprossen/ Stufen	2 x 3	2 x 4	2 x 5	2 x 6	2 x 7	2 x 8
Max. Höhe Stehleiter / Hauteur maximale échelle double / Max. Altezza scaletta	0,6 m	0,81 m	1,03 m	1,24 m	1,46 m	1,67 m
Zulässiges Gesamtgewicht / Poids total autorisé / Peso totale ammesso	150 kg	150 kg	150 kg	150 kg	150 kg	150 kg
Gewicht ca. / Poids approx / Peso ca.	2,50 kg	3,40 kg	4,20 kg	5,10 kg	7,90 kg	9,20 kg



## Haushaltsleiter Aluminium mit Arbeitsschale

Die extraleichte zuverlässige Haushaltsleiter mit großer Arbeitsschale ca. 28 x 11 cm zur Aufnahme von Werkzeugen etc. Erspart lästiges Auf- und Absteigen.

- Beste Standfestigkeit durch profilierte, breite Trittstufen für ermüdungsfreies Arbeiten. (Ab 6 Stufen mit Sicherheits-Spanngurten).
- Die Verwendung hochwertiger Aluminium-Profile und die fachmännische Verarbeitung garantieren lange Lebensdauer und Sicherheit.
- Hoher Sicherheitsbügel (60 cm).
- Platzsparend unterzubringen.

## Escabelle de ménage en aluminium avec porte-outils

Fiable, très légère avec un grand porte-outils d`environ 28 x 11 cm. Économise les montées et descentes pénibles.

- Meilleure stabilité grâce à des barreaux profilés larges pour un travail sans peine. (À partir de 6 barreaux, avec sangles de sécurité.)
- L'utilisation de profils en aluminium de grande qualité et la réalisation professionnelle garantissent une longue durée de vie et la sécurité.
- Haut étrier de sécurité (60 cm).
- Peu encombrante.

## Scaletta in alluminio per uso domestico con contenitore di lavoro

L'affidabile ed ultraleggera scala per uso domestico con ampio contenitore da lavoro di ca. 28 x 11 cm per riporre attrezzi ed altro. Fa risparmiare fastidiosi saliscendi.

- Massima stabilità grazie a larghi scalini profilati per lavorare senza fatica. (A partire da 6 gradini con cinghia tenditrice di sicurezza).
- L'utilizzo di pregiati profilati in alluminio e la lavorazione a regola d'arte garantiscono sicurezza e lunga durata.
- Alto telaio di sicurezza (60 cm).
- Si ripone in poco spazio.



Artikelnummer / Référence / N° articolo	1401230	1401240	1401250	1401260	1401270	1401280
Barcode / Code-barre / Codice a Barre	4007123020102	4007123020119	4007123020126	4007123020133	4007123020140	4007123020157
Anzahl Sprossen/ Stufen	1 x 3	1 x 4	1 x 5	1 x 6	1 x 7	1 x 8
Plattformhöhe / Hauteur plate-forme	0,55 m	0,76 m	0,98 m	1,2 m	1,41 m	1,62 m
Gewicht ca. / Poids approx / Peso ca.	3,30 kg	3,90 kg	4,30 kg	5,20 kg	6,80 kg	7,60 kg

Artikel-Nr. Article No. Article No.	Barcode 4007123...	Seite Page Page	VPE
0154390	4007123230099	36	1
0154392	4007123628384	36	1
0154395	4007123628377	36	1
1070152	4007123294671	80	1
1072502	4007123295593	79	4
1078072	4007123098767	92	3
1079172	4007123082377	86	4
1079172032	4007123301782	86	32
1081000	4007123642298	93	1
1081010	4007123029143	125	10
1081020	4007123029150	125	10
1081030	4007123029167	125	10
1081040	4007123029174	125	1
1081050	4007123029181	125	10
1081060	4007123029198	125	1
1081072010	4007123301911	53	10
1081082	4007123157594	135	1
1081092	4007123294138	134	1
1081102	4007123157600	135	1
1081192	4007123157754	130	1
1081202	4007123157761	130	1
1081210	4007123029204	132	10
1081220	4007123029211	132	1
1081242	4007123294350	133	1
1081252	4007123157617	134	1
1081252232	4007123292837	134	1
1081280	4007123298976	133	1
1081290	4007123298983	133	1
1081300	4007123298990	133	1
1081310	4007123029228	124	1
1081320	4007123029235	124	1
1081402	4007123033614	131	1
1081412	4007123033621	131	1
1081442	4007123032990	129	1
1081452	4007123033607	129	10
1081462	4007123160105	126	1
1081472	4007123160143	126	1
1081482	4007123284429	127	1
1081492	4007123284436	127	1
1081582	4007123286997	52	20
1081583	4007123145621	121	32
1081590601	4007123181506	58	24
1081590602	4007123181513	58	24
1081592401	4007123282517	56	20
1081592402	4007123282524	56	20
1081592403	4007123286539	49	10
1081592404	4007123286546	49	10
1081592408	4007123294428	50	1
1081592409	4007123294435	50	1
1081592413	4007123291601	49	10
1081592414	4007123291618	49	10
1081592484	4007123303014	50	10
1081592523	4007123301645	53	50
1081592604	4007123298433	49	10
1081640	4007123285846	121	10
1082042	4007123157778	128	1

Artikel-Nr. Article No. Article No.	Barcode 4007123...	Seite Page Page	VPE
1082052	4007123157785	128	1
1092202	4007123057023	64	10
1093202	4007123057009	64	5
1093652	4007123120369	64	5
1094202	4007123056989	64	1
1094272	4007123056972	64	5
1094732	4007123120383	64	5
1100502	4007123031542	65	1
1100532	4007123057030	65	1
1100542	4007123057047	65	4
1109980	4007123160631	132	1
1113012200	4007123160433	135	1
1127022	4007123003143	148	1
1130710	4007123000647	150	48
1130712	4007123006397	91	1
1130772	4007123003860	91	1
1130782	4007123003877	91	1
1130792	4007123056651	91	1
1132912	4007123010509	97	1
1132912015	4007123294336	95	1
1132922	4007123010493	96	1
1132932	4007123300570	52	1
1132990	4007123099788	99	10
1132990015	4007123292240	94	1
1133592	4007123056781	87	1
1135742	4007123298723	90	1
1135762	4007123017737	90	1
1135802	4007123019298	90	1
1140722	4007123007776	91	1
1140742	4007123007783	91	1
1140762	4007123007790	91	1
1150612314	4007123295388	14	1
1150612324	4007123295371	14	1
1150612364	4007123298853	14	1
1150612374	4007123298860	14	1
1150612384	4007123298884	14	1
1150612394	4007123298877	14	1
1150652024	4007123651047	37	10
1150652026	4007123651054	37	10
1150652314	4007123301300	37	10
1150652316	4007123301324	37	10
1150652324	4007123301294	37	10
1150652326	4007123301317	37	10
1151402	4007123014033	120	1
1153242002	4007123300884	38	8
1153242020	4007123300860	38	8
1153242070	4007123300877	38	8
1153262002	4007123300914	38	8
1153262020	4007123300891	38	8
1153262070	4007123300907	38	8
1153342315	4007123184910	15	1
1153342318	4007123184927	15	4
1153402	4007123283217	117	1
1153652	4007123080373	119	1
1153662	4007123181551	114	1
1153662301	4007123181230	115	1

Artikel-Nr. Article No. Article No.	Barcode 4007123...	Seite Page Page	VPE
1153662302	4007123181247	116	1
1153752	4007123080366	118	1
1154890100	4007123661282	113	24
1154892010	4007123656462	112	1
1154892020	4007123656479	112	1
1154902	4007123080342	111	1
1155002374	4007123158782	11	1
1155552374	4007123158799	11	1
1156002396	4007123158300	11	1
1156002596	4007123299874	19	1
1156052018	4007123158263	18	4
1156052396	4007123158355	18	4
1156252414	4007123282890	17	1
1156252416	4007123282906	17	1
1156552396	4007123158317	11	4
1157002	4007123103324	33	10
1157022	4007123103317	33	10
1157212	4007123103355	33	10
1157222	4007123103362	33	10
1157602	4007123103300	33	10
1157612	4007123103294	33	10
1157912	4007123103331	33	10
1157922	4007123103348	33	10
1158002	4007123058624	32	10
1158002016	4007123158294	23	4
1158022	4007123058631	32	10
1158212	4007123080243	32	10
1158222	4007123080250	32	10
1158222016	4007123158287	23	4
1158612	4007123058648	32	10
1158622	4007123058655	32	10
1158912	4007123058693	32	10
1158922	4007123058686	32	10
1159452616	4007123295654	26	4
1159462001	4007123289288	31	20
1159462003	4007123289707	31	20
1159462091	4007123289738	27	10
1159462327	4007123289301	28	10
1159462625	4007123289349	29	10
1159462626	4007123289332	30	10
1159462724	4007123289356	28	10
1159462726	4007123289363	28	10
1159462728	4007123289370	28	10
1159462824	4007123289387	29	10
1159462826	4007123289394	29	10
1159462828	4007123289103	29	10
1159492936	4007123295630	12	4
1159542376	4007123184491	13	4
1159552	4007123119271	30	1
1159702	4007123184934	16	4
1159752	4007123184941	16	4
1159862205	4007123291588	34	1
1160002	4007123283279	105	10
1160002100	4007123294060	105	10
1160002101	4007123290482	105	1
1160002150	4007123303335	105	10



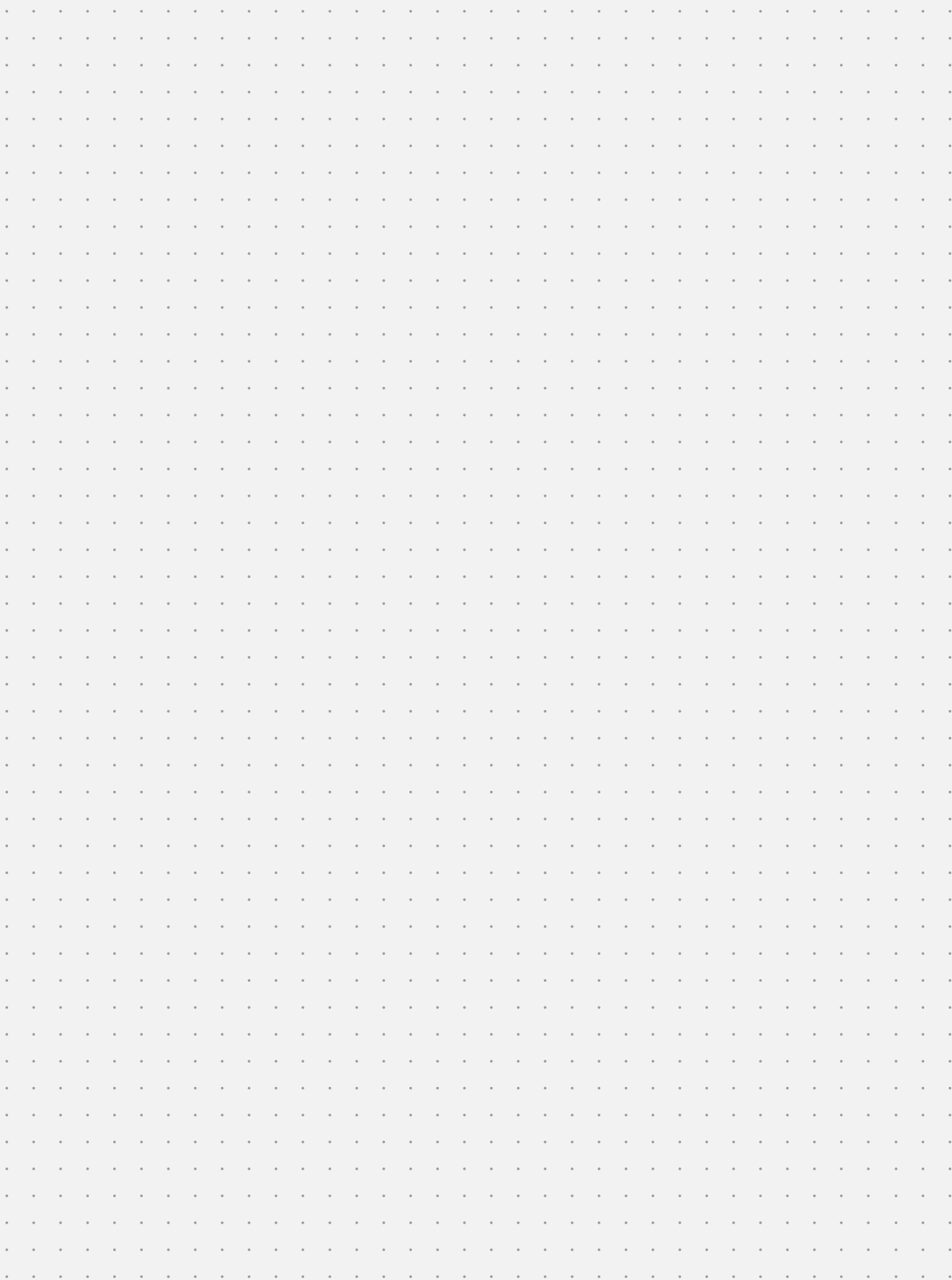
Artikel-Nr. Article No. Article No.	Barcode 4007123...	Seite Page Page	VPE
1160002800	4007123303441	105	10
1160012	4007123283286	105	10
1160012100	4007123294077	105	10
1160012101	4007123290499	105	1
1160012800	4007123294404	105	10
1160022	4007123283293	105	10
1160022101	4007123289400	105	1
1160032	4007123283309	105	10
1160032101	4007123289417	105	1
1160042	4007123283316	105	10
1160042101	4007123289424	105	1
1160052	4007123283323	105	10
1160052101	4007123289431	105	1
1160092	4007123146833	104	1
1160132	4007123145362	103	10
1160142	4007123146000	103	10
1160152015	4007123299560	103	5
1160162	4007123145355	103	10
1160172	4007123145386	103	10
1160182015	4007123299553	103	5
1160192	4007123146048	103	5
1160232	4007123145805	104	10
1160262	4007123145836	104	10
1160272	4007123145850	104	10
1160292	4007123157747	106	1
1160312	4007123036837	106	10
1160322	4007123036844	106	1
1160362	4007123145744	104	1
1160380	4007123165926	107	10
1160380	4007123165926	107	10
1160382	4007123145768	104	1
1160400	4007123112036	60	25
1160412	4007123145799	104	1
1160422015	4007123299539	102	5
1160432015	4007123299546	102	5
1160440	4007123170784	61	20
1160452	4007123145904	102	5
1160482	4007123145935	102	4
1160492	4007123145942	102	4
1160512	4007123145966	102	2
1160522	4007123145973	102	2
1160550	4007123172849	58	40
1160650	4007123172832	58	40
1160752	4007123294107	106	1
1160762	4007123294114	106	1
1160872	4007123284283	107	1
1161112	4007123294084	106	1
1161122	4007123294091	106	1
1161152	4007123294244	106	1
1161442	4007123036806	102	2
1161452	4007123157662	102	1
1161472	4007123157679	102	2
1161502	4007123157686	102	1
1162352	4007123293797	101	1
1162362	4007123294008	101	1
1162372	4007123294015	101	1

Artikel-Nr. Article No. Article No.	Barcode 4007123...	Seite Page Page	VPE
1164200100	4007123285372	59	50
1164210100	4007123285389	59	50
1164220100	4007123285396	59	50
1164230100	4007123285402	59	50
1164240100	4007123285419	59	50
1164250100	4007123285426	59	50
1164260100	4007123285433	59	50
1164270100	4007123285440	59	50
1164310100	4007123285488	59	50
1166302	4007123181292	123	5
1166308	4007123180981	122	1
1166312	4007123181308	123	4
1166318	4007123180998	122	1
1166322	4007123181315	123	2
1166328	4007123181001	122	1
1166498	4007123298945	98	1
1166602	4007123036912	98	5
1166718	4007123014392	98	6
1166738320	4007123303175	98	3
1166752	4007123157693	100	1
1166762	4007123157709	100	1
1166792	4007123284412	101	5
1166802	4007123036813	101	5
1167310	4007123119462	100	6
1167320	4007123119479	100	4
1167442	4007123039456	103	10
1167498	4007123298938	98	1
1167650	4007123027859	100	6
1167700	4007123026302	98	1
1167700120	4007123303199	98	1
1167700121	4007123303205	98	1
1167718	4007123007059	99	6
1167728	4007123007066	99	4
1167728015	4007123103126	99	5
1167748	4007123037001	98	4
1167768	4007123014538	98	1
1168112	4007123145683	103	10
1168122	4007123010578	103	10
1168132	4007123010585	103	10
1168142	4007123010592	103	10
1168240	4007123003754	108	1
1168250	4007123003761	108	1
1168272	4007123010639	108	1
1168282	4007123010547	108	1
1168292	4007123010554	108	1
1168310	4007123018031	108	1
1168360050	4007123282692	108	1
1168370	4007123299348	108	1
1168402	4007123145690	103	10
1168410	4007123018048	108	1
1168422	4007123010608	103	10
1168432	4007123010615	103	10
1168442	4007123010622	103	10
1168490	4007123101146	98	1
1168510	4007123018055	108	1
1168550050	4007123183357	108	1

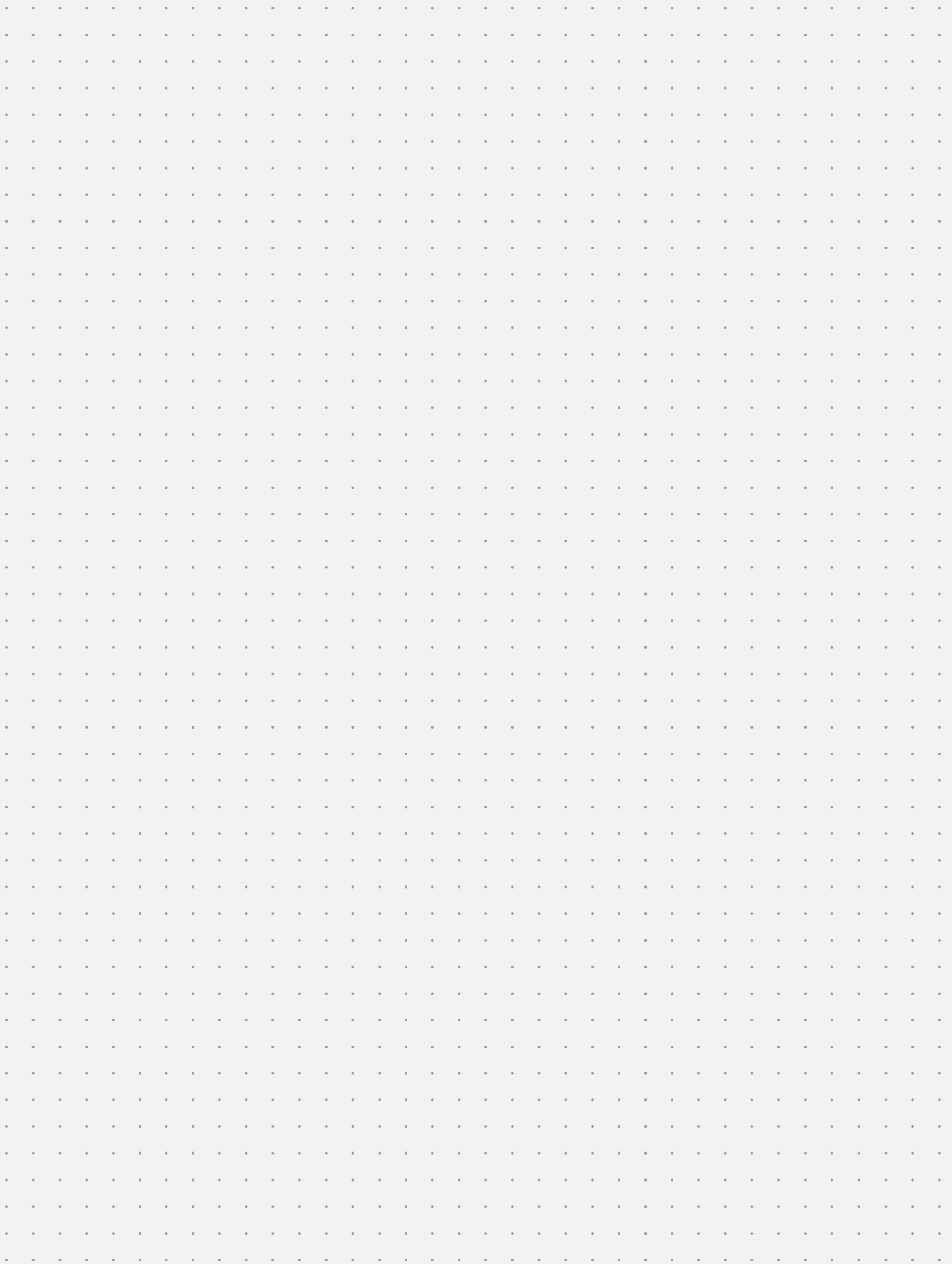
Artikel-Nr. Article No. Article No.	Barcode 4007123...	Seite Page Page	VPE
1168610	4007123018062	108	1
1169428	4007123042760	99	4
1169448	4007123042784	98	6
1169468321	4007123303182	98	3
1169498	4007123042821	98	1
1182822515	4007123298730	72	1
1182822525	4007123298754	72	1
1182832515	4007123298747	72	1
1182832525	4007123298761	72	1
1194672	4007123020713	71	1
1194682	4007123020720	71	1
1194692	4007123182510	71	1
1195012	4007123004560	82	1
1195012290	4007123299355	78	1
1195022	4007123004577	81	1
1195032	4007123004584	81	1
1195042	4007123004591	81	1
1195052	4007123004607	82	1
1195062	4007123004614	82	1
1195102	4007123004621	82	1
1195122320	4007123299362	78	1
1195222	4007123157501	73	1
1195322	4007123298778	74	1
1197052	4007123018246	78	1
1197052200	4007123303090	78	1
1197062	4007123018260	78	1
1197062200	4007123303113	78	1
1197102	4007123018253	78	1
1197102200	4007123303106	78	1
1197282	4007123293711	78	1
1197302	4007123018284	78	1
1197302222	4007123298808	75	1
1197302232	4007123292820	75	1
1197312	4007123157563	78	1
1197322	4007123157907	78	1
1198812	4007123298792	77	1
1198822	4007123077854	77	1
1198842	4007123077861	77	1
1198852	4007123146895	76	1
1198862	4007123146901	76	1
1198872	4007123298716	76	1
1205862	4007123012930	84	1
1206012	4007123030323	85	1
1206062	4007123030408	85	1
1206102	4007123030392	85	1
1206902	4007123031320	84	1
1216052	4007123030385	85	1
1216072	4007123030354	85	1
1216092	4007123030361	85	1
1235812	4007123056774	87	1
1235812033	4007123293735	87	1
1240320300	4007123284177	149	4
1241012300	4007123286454	66	2
1241032300	4007123284214	66	1
1241052300	4007123284245	66	1
1290000	4007123637096	142	1



# Notizen • Note • Note



# Notizen • Note • Note





# FIVE STAR TECHNOLOGY

## UNSERE 5 STERNE QUALITÄT

### LA NOSTRA QUALITÀ A 5 STELLE • NOTRE QUALITÉ 5 ÉTOILES



#### SERVICEQUALITÄT

##### Engagement ohne Wenn und Aber

Jederzeit schnell und zuverlässig ist unser Service: Von der Just-in-Time-Logistik über persönliche und individuelle Beratung bis hin zum entlastenden Endverbraucher-Service.

#### QUALITÉ DU SERVICE

##### Un engagement sans « si » ni « mais »

Notre service est rapide et sûr en tout temps : De la logistique « juste-à-temps » au service d'aide des consommateurs finaux en passant par les conseils individuels et personnalisés.

#### QUALITÀ DEL SERVIZIO ASSISTENZA

Impegno senza Se e Ma  
Il nostro servizio assistenza è sempre veloce e affidabile: dalla logistica just-in-time attraverso la consulenza personale e individuale fino al confortante servizio assistenza per l'utente finale.



#### SORTIMENTSQUALITÄT

##### Komplettlösungen ohne Kompromisse

Mit uns sind Sie immer voll dran am Kunden. Unser umfangreiches Sortiment bietet das richtige Produkt für jede Zielgruppe durch kontinuierliche Weiterentwicklung und Erweiterung

#### QUALITÉ DE L'ASSORTIMENT

Des solutions complètes sans compromis grâce à nous, vous êtes toujours proches de vos clients. Notre vaste assortiment offre à chaque groupe cible le produit qui lui convient et ce, grâce à l'élargissement et au développement continu de nos gammes

#### QUALITÀ DELL' ASSORTIMENTO

Soluzioni complete senza compromessi  
Con noi siete sempre in piena sintonia col cliente. Il nostro vasto assortimento offre il prodotto giusto per tutti i destinatari ... attraverso sviluppo e espansione continui



#### INNOVATIONSQUALITÄT

##### Vorsprung durch Ideen

Ihr Verkauf lebt vom entscheidenden Unterschied: Unsere Innovationen sind meist einen Schritt voraus - und überzeugen Ihre Kunden immer wieder aufs Neue.

#### QUALITÉ DE L'INNOVATION

Le progrès par les idées  
Votre vente fleurit grâce à une différence déterminante : Nos innovations ont généralement une longueur d'avance et ne manquent pas de convaincre une nouvelle fois vos clients.

#### QUALITÀ IN TEMA DI INNOVAZIONE

Vantaggio grazie alle idee  
Le vostre vendite vivono della differenza cruciale: le nostre innovazioni sono la maggior parte delle volte un passo avanti e convincono i vostri clienti ancora e ancora.



#### PRODUKTQUALITÄT

##### Technik und Prozesse vom Feinsten

Die Ansprüche Ihrer Kunden erfüllen Sie mit unseren Produkten perfekt. Dafür sorgen erstklassige Verarbeitung und hervorragende Funktionalität sowie knallhart geprüfte Sicherheit.

#### QUALITÉ DU PRODUIT

Une technique et des processus des plus raffinés  
Vous répondez parfaitement aux exigences de vos clients grâce à nos produits. C'est ce que vous garantissent leur finition de premier choix, leur excellente fonctionnalité ainsi que leur sécurité strictement contrôlée.

#### QUALITÀ DEL PRODOTTO

Tecnologia e processi di prima classe  
Potete soddisfare perfettamente le esigenze dei vostri clienti con i nostri prodotti. Ciò è garantito da una lavorazione di prima classe e da un'eccezionale funzionalità, nonché da una sicurezza severamente testata.



#### GEWÄHRLEISTUNGSQUALITÄT

##### Kulanz aus Überzeugung

Auf unsere Kulanz können Sie immer zählen: Sie und Ihre Kunden profitieren von erweiterten Herstellergarantien und partnerschaftlicher Unterstützung bei Reklamationen.

#### QUALITÉ DE GARANTIE

De la bonne volonté par conviction  
Vous pouvez toujours compter sur notre bonne volonté : Vous profitez, ainsi que vos clients, de garanties du fabricant étendues et d'un soutien partenarial en cas de réclamations.

#### QUALITÀ DELLA GARANZIA

Correttezza per convinzione  
Sulla nostra correttezza commerciale potete sempre contare: voi e i vostri clienti approfittate di un'estensione della garanzia del produttore e sostegno partenariale in caso di reclami.

**brennenstuhl®**

\_ smart technology.

# BRENNENSTUHL® INTERNATIONAL GROUP



**Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG**  
Stammsitz/Headquarter Werk 1



**Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG**  
Stammsitz/Headquarter Werk 2

**BERNOLSHEIM**  
Frankreich/France 

**TÜBINGEN**  
 Deutschland/Germany

**TAUFKIRCHEN**  
 Österreich/Austria

**BAAR**  
 Schweiz/Switzerland



**Brennenstuhl S.A.S.**



**Lectra Technik Ges.m.b.H.**



**Lectra Technik AG**



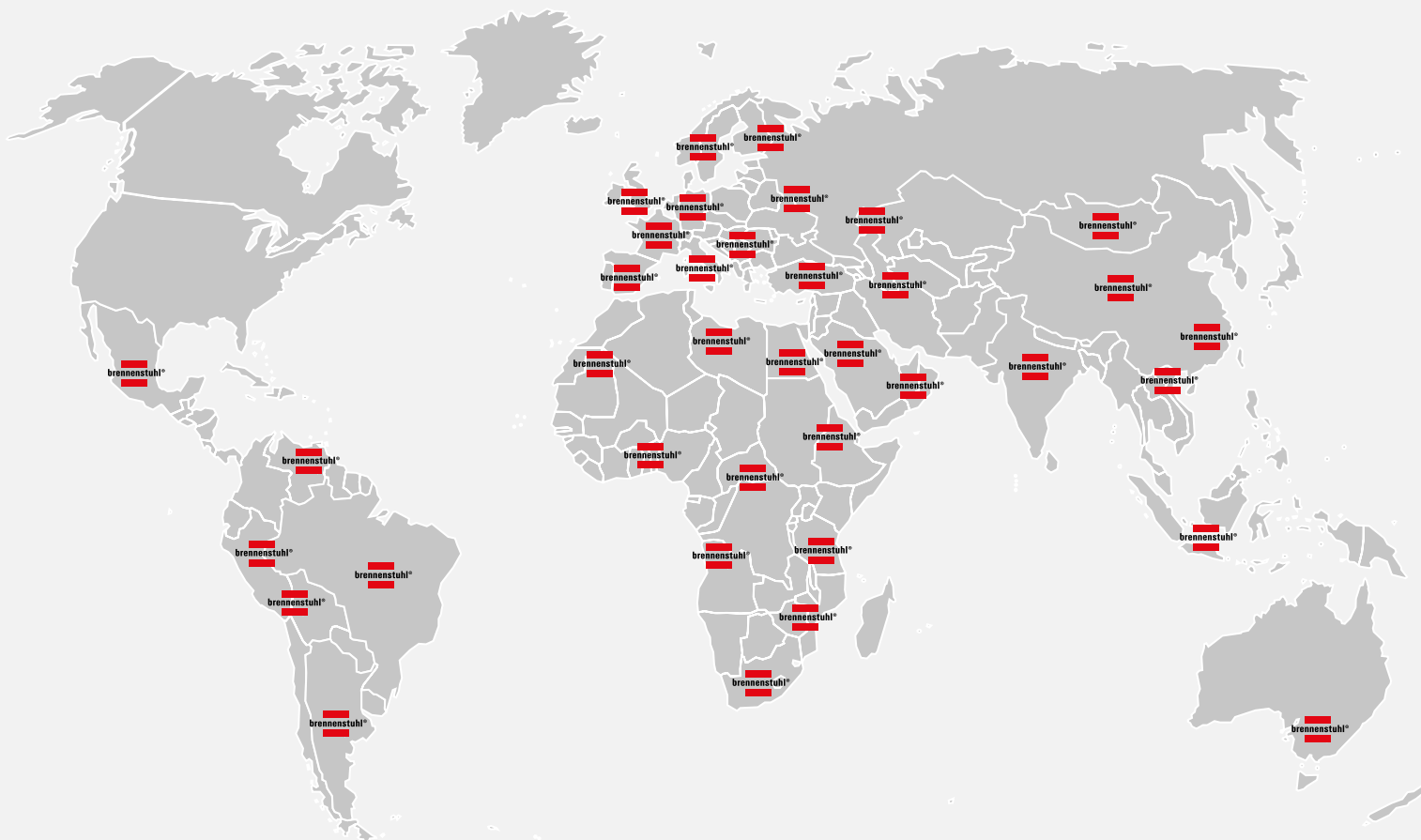
  

# brennenstuhl®


\_ smart technology.

**WIR SIND GENAU DA, WO SIE UNS BRAUCHEN.**  
**NOUS SOMMES PRÉCISÉMENT LÀ OÙ VOUS AVEZ BESOIN DE NOUS.**  
**Siamo sempre presenti dove avete bisogno di noi.**



Ihr brennenstuhl®-Außendienst - in der ganzen Schweiz für Sie unterwegs, in der ganzen Schweiz für Sie da.

Erreichbar über unsere Zentrale: Telefon **0041 41 767 21 21**

Fordern Sie ihn! Er ist mit Rat und Tat zur Stelle. Er berät Sie bei der bedarfsgerechten Sortimentsentscheidung.

Er ist Ihr Ansprechpartner, wenn es um erfolgreichen Abverkauf unserer Produkte geht.

Votre service commercial brennenstuhl®, à votre disposition dans toute la Suisse et dans la Suisse entier pendant vos déplacements.

Joignable via notre centrale : Téléphone **0041 41 767 21 21**

Appelez-nous ! Notre service clientèle est là pour vous conseiller et vous aider. Il vous conseille pour déterminer les assortiments en fonction de la demande.

Il est votre interlocuteur lorsqu'il s'agit d'acheter en masse nos produits.

Il vostro servizio esterno brennenstuhl® in viaggio per voi in tutta la Svizzera, lì per voi in tutto la Svizzera.

Raggiungibile dalla nostra centrale: Telefono: **0041 41 767 21 21**

Richiedetelo! È a disposizione con aiuto e consigli. Effettua consulenza in merito alle decisioni sull'assortimento, in base alle necessità.

È il vostro referente quando si tratta di vendite di successo dei nostri prodotti.

# ALLTAGS HELDEN

by brennenstuhl®

*Der Blog für die Helden des Alltags.*

Sie finden uns auch auf: | Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux: | Ci trovate anche su:



**brennenstuhl®**

\_ smart technology.

**lectra technik ag**

Tel. 041 767 21 21 · Fax 041 767 21 22  
www.brennenstuhl.com · ch@lectra-t.com

MwSt-Nr. CHE-116.282.224

**www.brennenstuhl.com**

**0 43403 4**



4 007123 303236